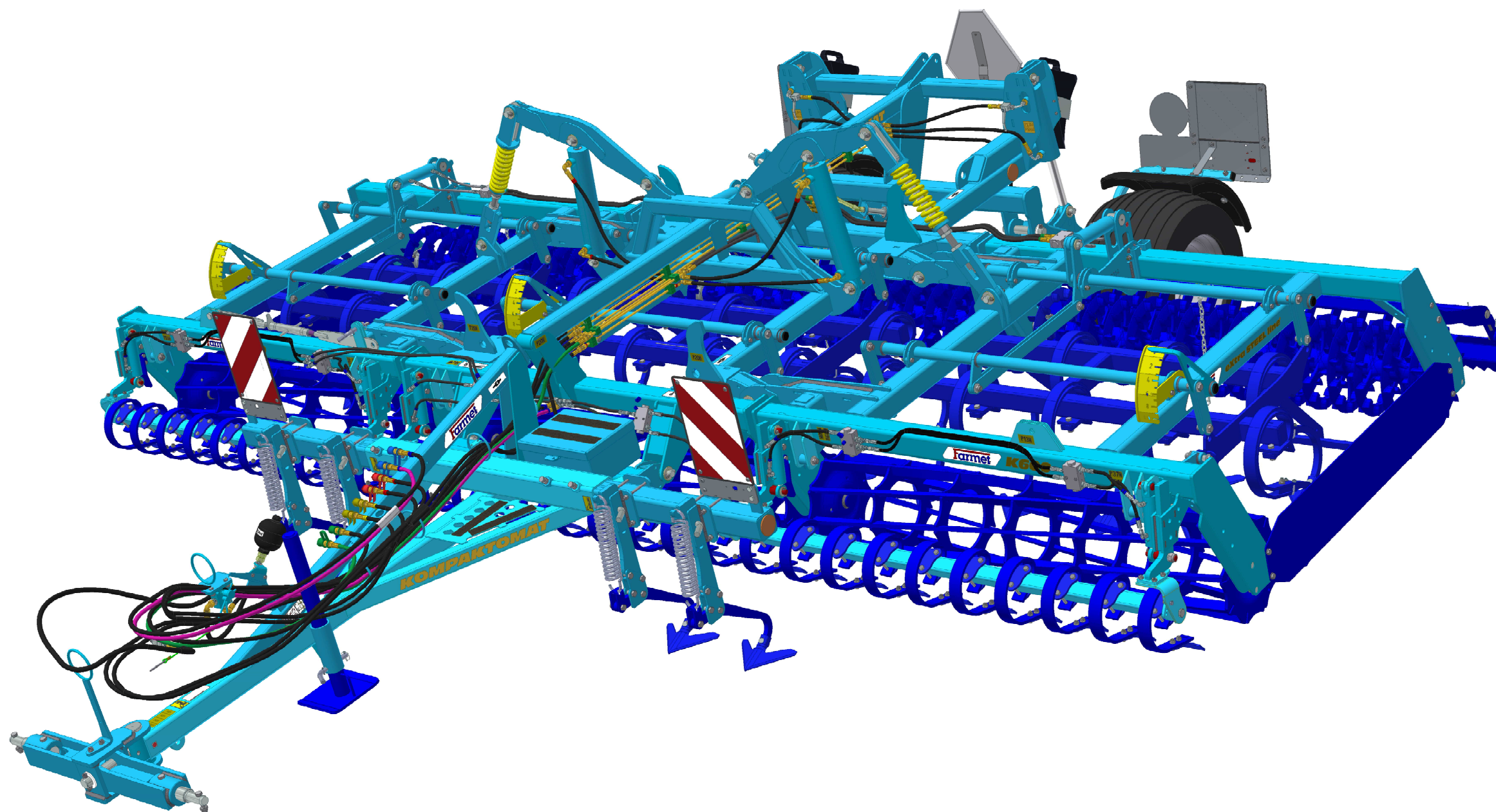


The effective technology

Farmet®

ⒸZ KATALOG NÁHRADNÍCH DÍLŮ ⒸB CATALOGUE OF SPARE PARTS ⒸD ERSATZTEILLISTE
ⒸRU КАТАЛОГ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ⒸF CATALOGUE DES PIÈCES DE RECHANGE ⒸPL KATALOG CZĘŚCI ZAMIENNYCH

KOMPAKTOMAT K600PS



ⒸZ Platnost pro vrcholové | výrobní číslo stroje ⒸB Validity for the top | serial number of the machine
ⒸD Gültigkeit für die Haupt- | Herstellungsnummer der Maschine ⒸRU Действительно для главного | заводского номера машины
ⒸF Validité du numéro de référence | de série de la machine ⒸPL Obowiązuje dla numeru głównego | seryjnego maszyny

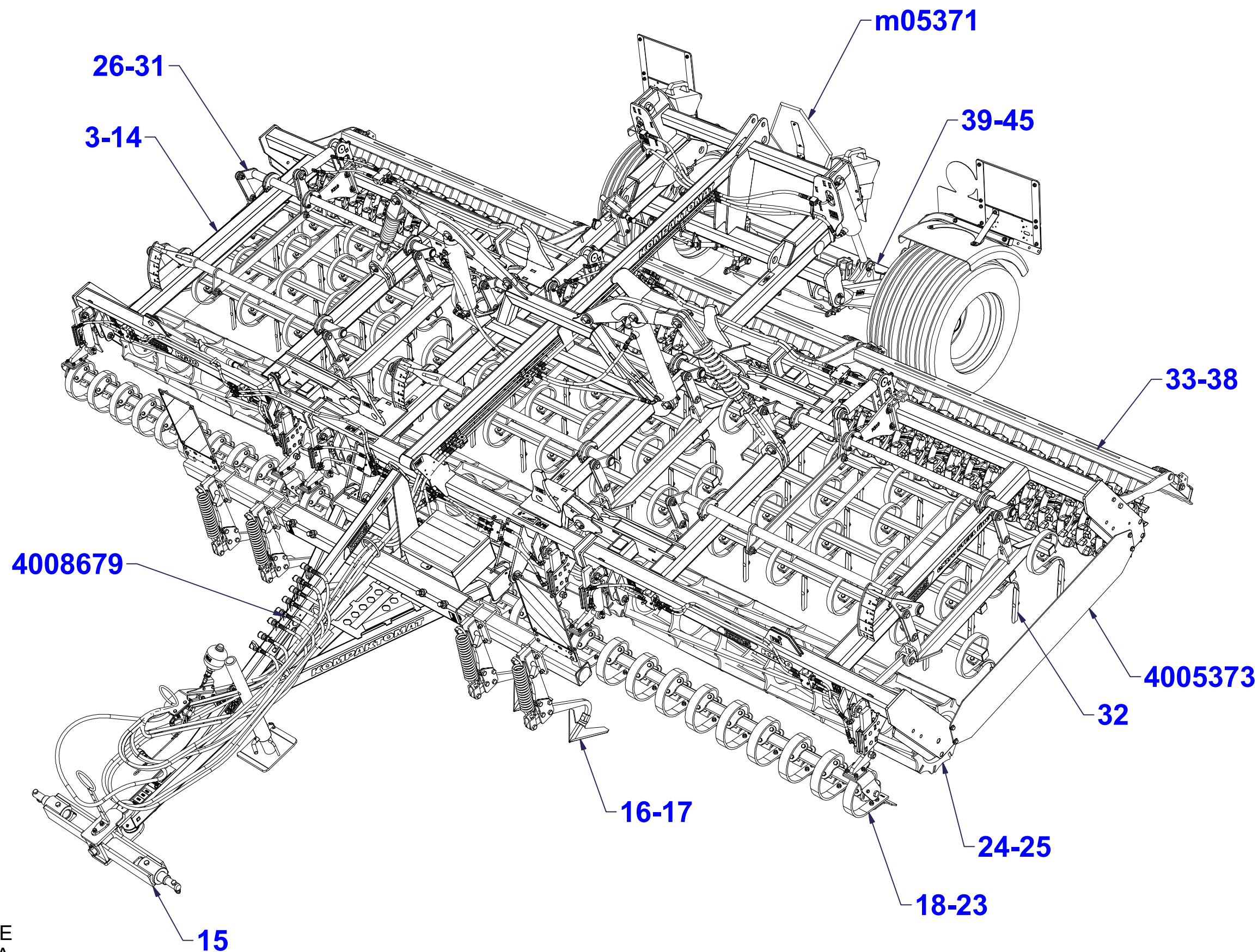
9303912S1 | 2016/0218

Farmet a. s.
Jiřínková 276
552 03 Česká Skalice, CZ

telefon: +420 491 450 111
fax: +420 491 450 136
GSM: +420 774 715 738

IČ: 46504931
DIČ: CZ46504931

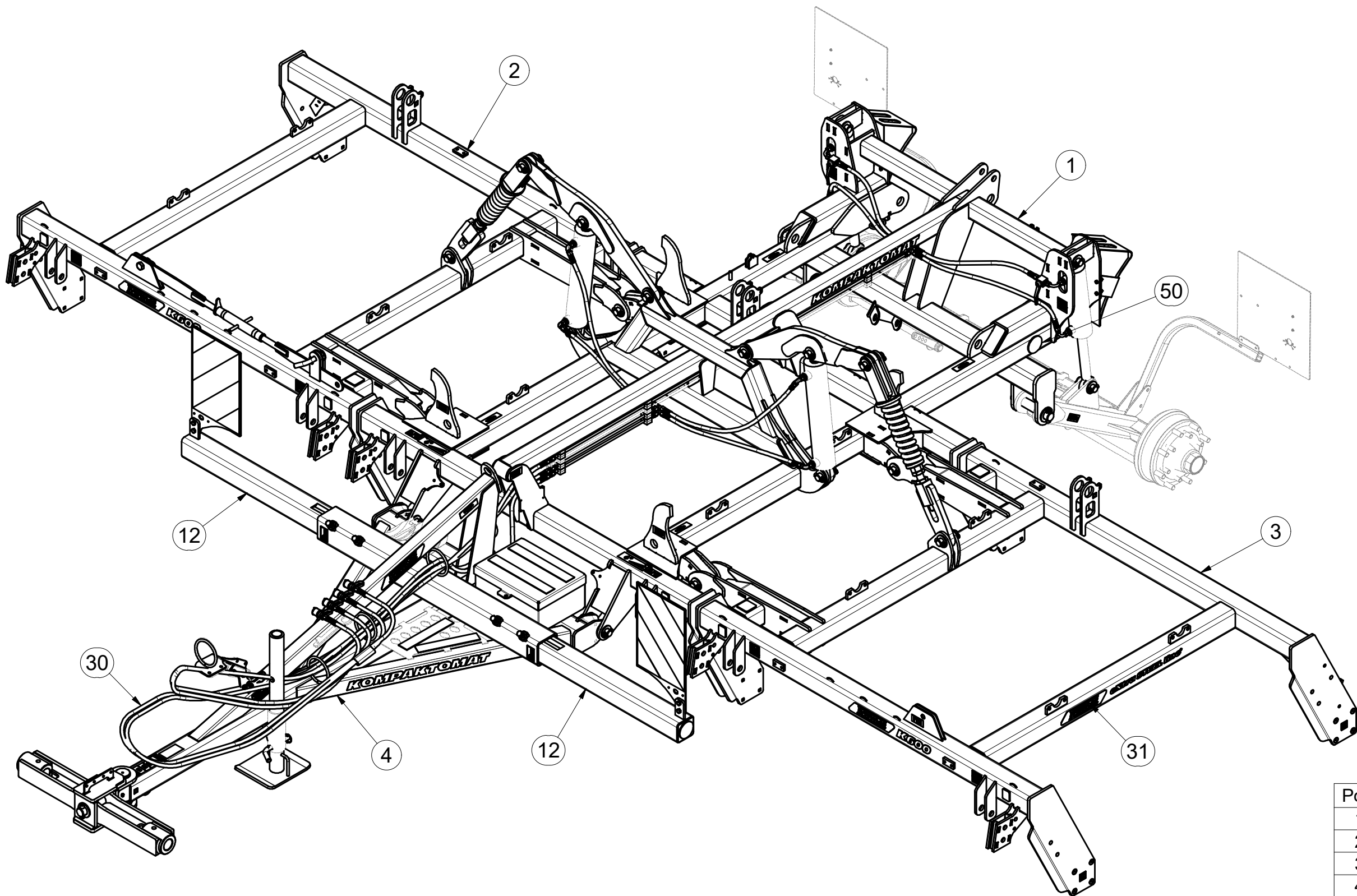
web: www.farmet.cz
e-mail: farmet@farmet.cz



CZ POLOTOVAR STROJE
 D MASCHINEN-HALBFABRIKAT
 F MACHINE - SEMI-PRODUIT

3007965

GB SEMIFINISHED MACHINE
 RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ
 PL PÓŁFABRYKAT MASZYN



Pos.	Part Number	Pcs.
1	6000462	1
2	6000463	1
3	6000464	1
4	1000094	1
12	4004460	2
30	m11151	1
31	m11149	1
50	m02579	4

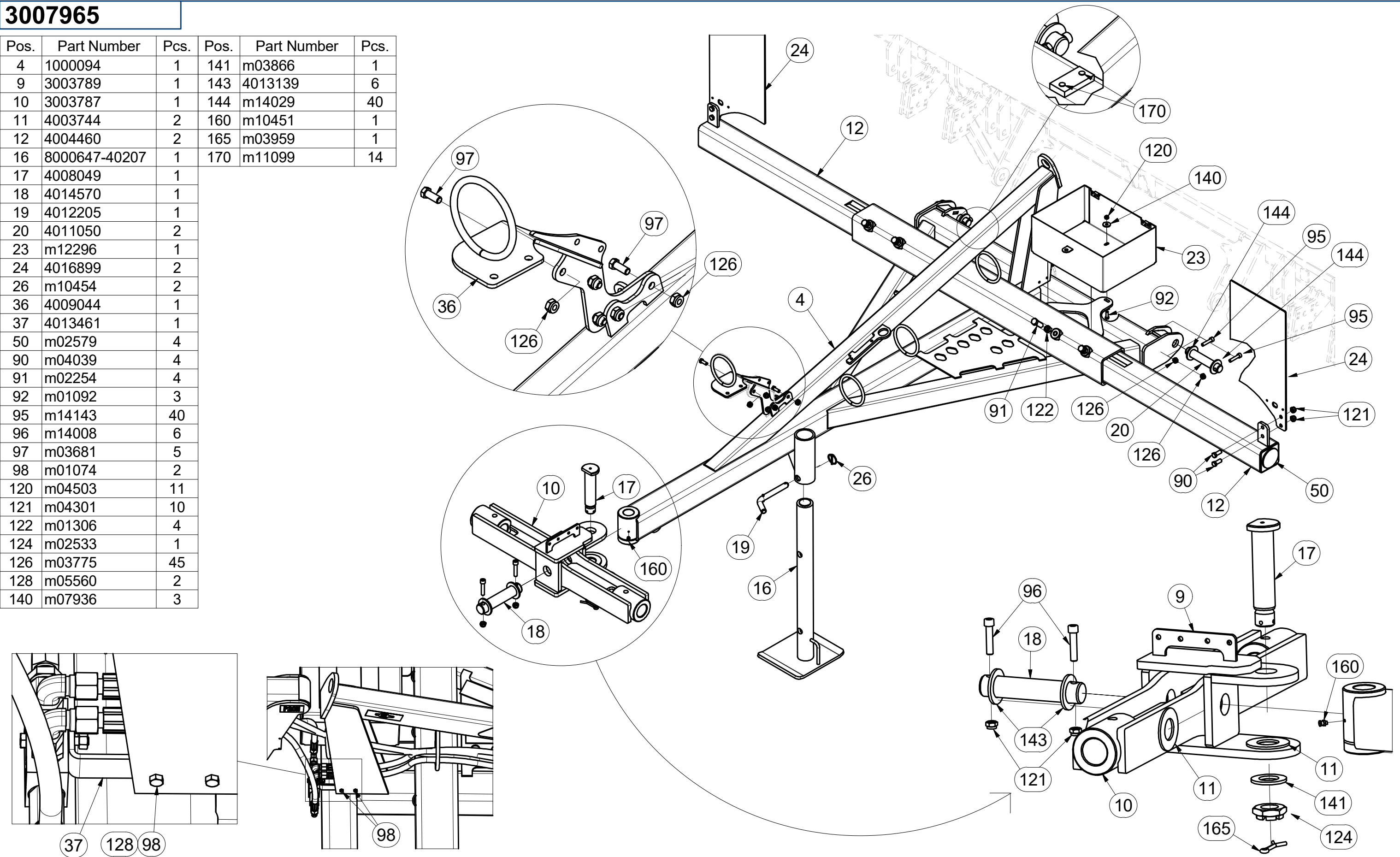
CZ POLOTOVAR STROJE
 D MASCHINEN-HALBFABRIKAT
 F MACHINE - SEMI-PRODUIT

GB SEMIFINISHED MACHINE
 RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ
 PL PÓŁFABRYKAT MASZYN



3007965

Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
4	1000094	1	141	m03866	1
9	3003789	1	143	4013139	6
10	3003787	1	144	m14029	40
11	4003744	2	160	m10451	1
12	4004460	2	165	m03959	1
16	8000647-40207	1	170	m11099	14
17	4008049	1			
18	4014570	1			
19	4012205	1			
20	4011050	2			
23	m12296	1			
24	4016899	2			
26	m10454	2			
36	4009044	1			
37	4013461	1			
50	m02579	4			
90	m04039	4			
91	m02254	4			
92	m01092	3			
95	m14143	40			
96	m14008	6			
97	m03681	5			
98	m01074	2			
120	m04503	11			
121	m04301	10			
122	m01306	4			
124	m02533	1			
126	m03775	45			
128	m05560	2			
140	m07936	3			



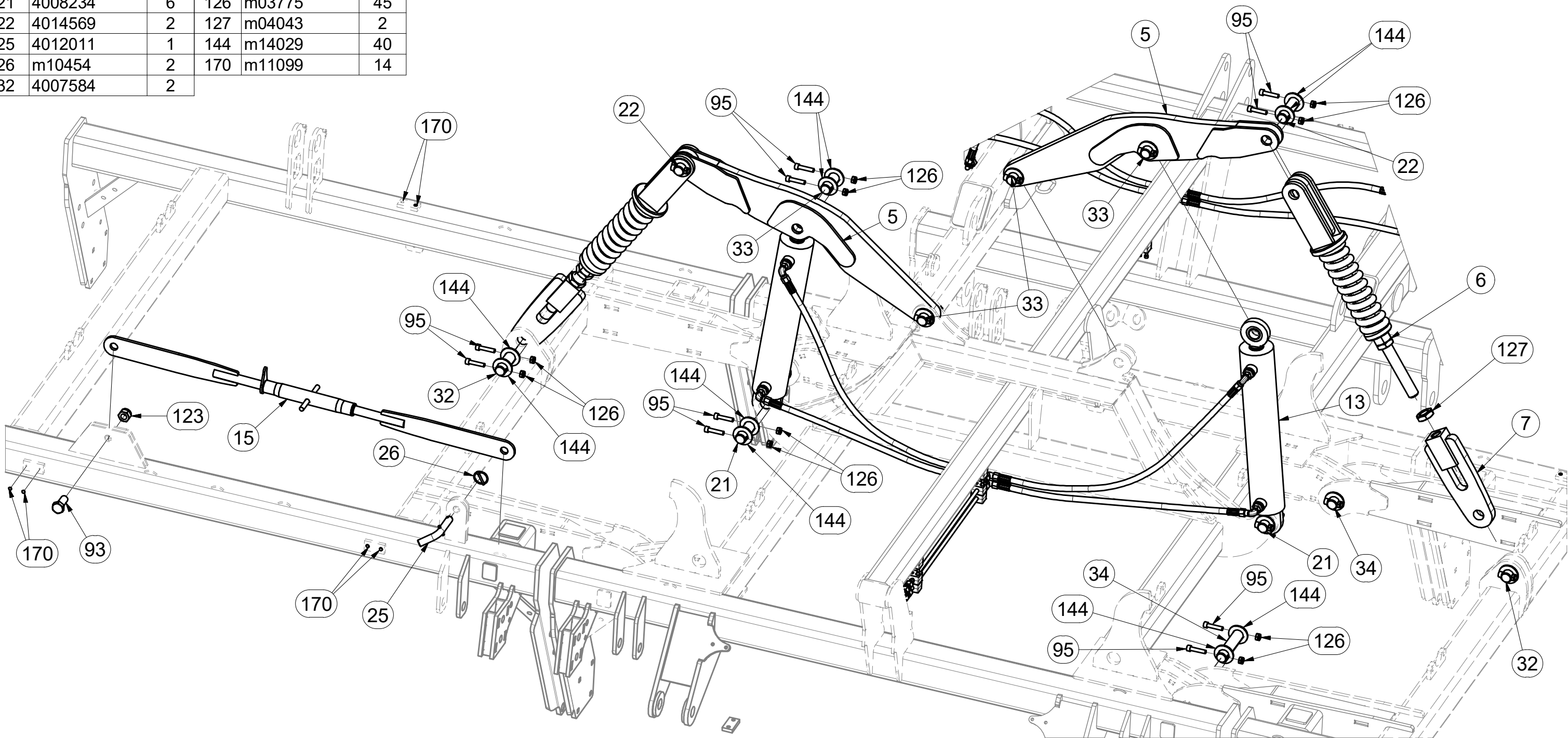
CZ POLOTOVAR STROJE
 D MASCHINEN-HALBFABRIKAT
 F MACHINE - SEMI-PRODUIT

3007965

GB SEMIFINISHED MACHINE
 RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ
 PL PÓŁFABRYKAT MASZYN



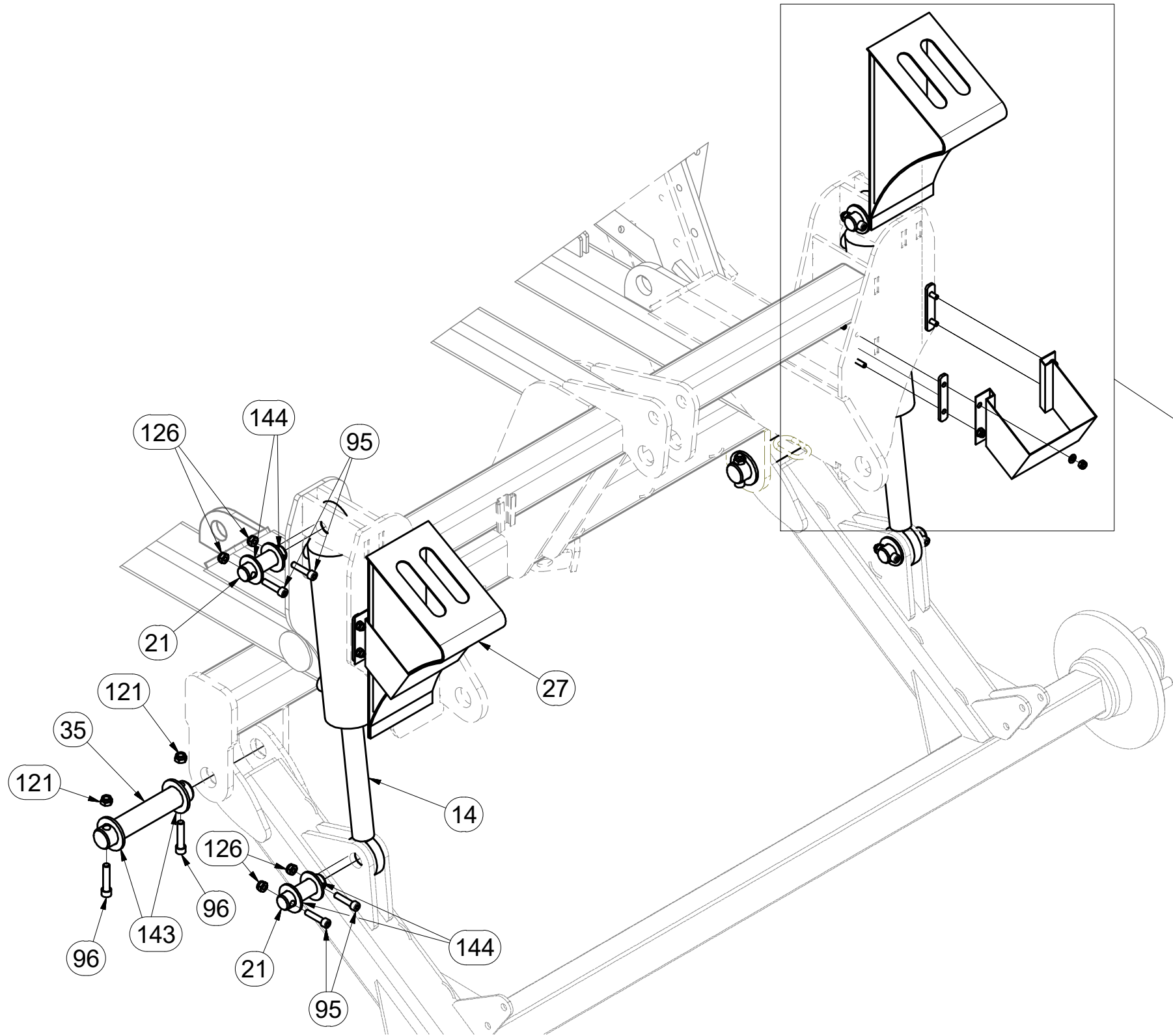
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
5	3002837	2	33	4007640	4
6	4005363	2	34	4007641	4
7	4005366	2	93	m04241	1
13	9000248	2	95	m14143	40
15	4003966	1	123	m05648	1
21	4008234	6	126	m03775	45
22	4014569	2	127	m04043	2
25	4012011	1	144	m14029	40
26	m10454	2	170	m11099	14
32	4007584	2			



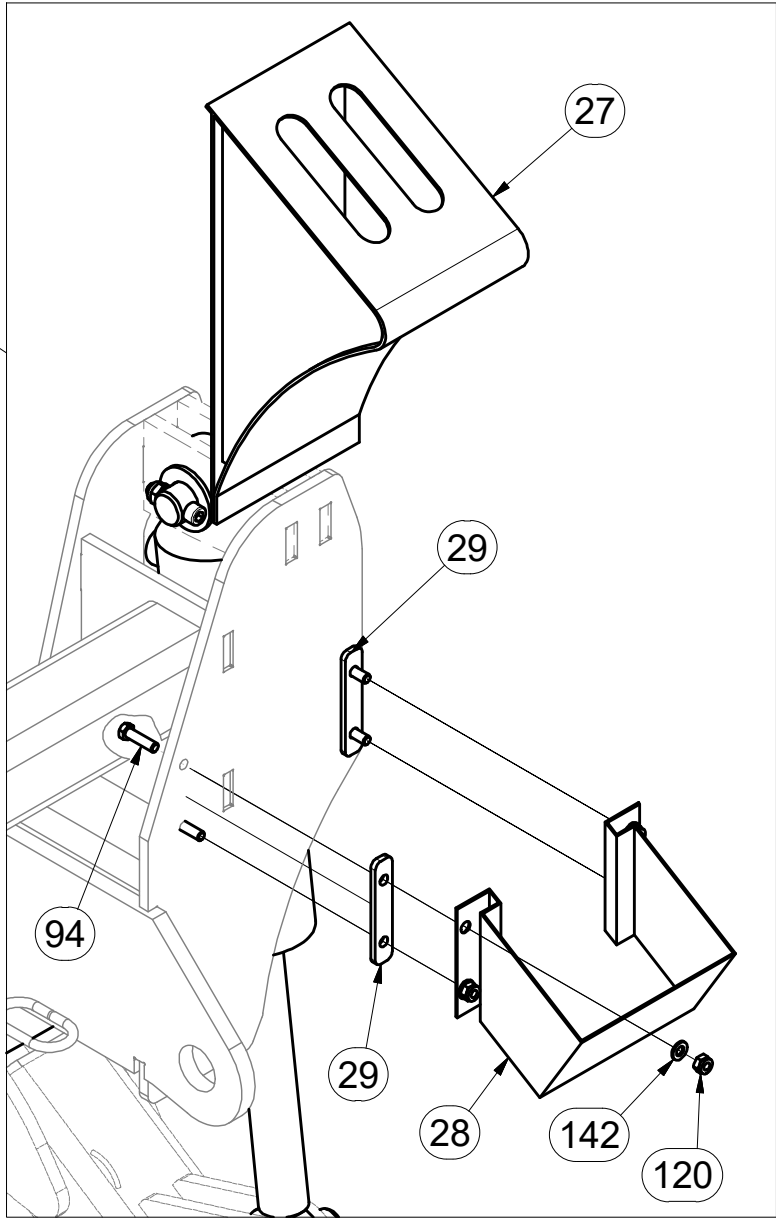
CZ POLOTOVAR STROJE
 D MASCHINEN-HALBFABRIKAT
 F MACHINE - SEMI-PRODUIT

3007965

GB SEMIFINISHED MACHINE
 RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ
 PL PÓŁFABRYKAT MASZYN



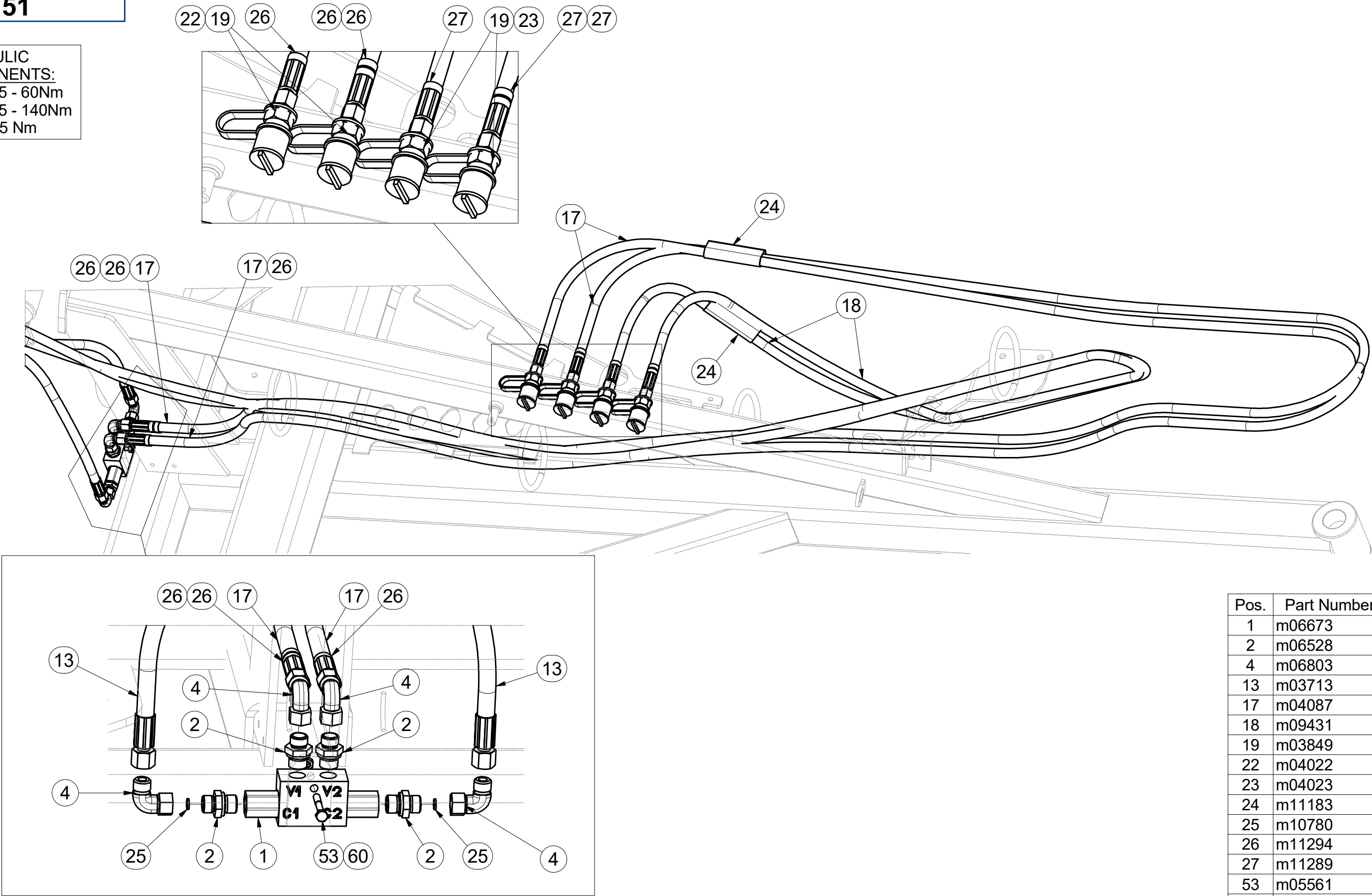
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
14	9000247	2	96	m14008	6
21	4008234	6	120	m04503	11
27	m12571	2	121	m04301	10
28	m12572	2	126	m03775	45
29	4012712	4	142	m01203	8
35	4010875	2	143	4013139	6
94	m04791	8	144	m14029	40
95	m14143	40			





m11151

HYDRAULIC
 COMPONENTS:
 M16 x 1,5 - 60Nm
 M22 x 1,5 - 140Nm
 G 3/8 - 95 Nm

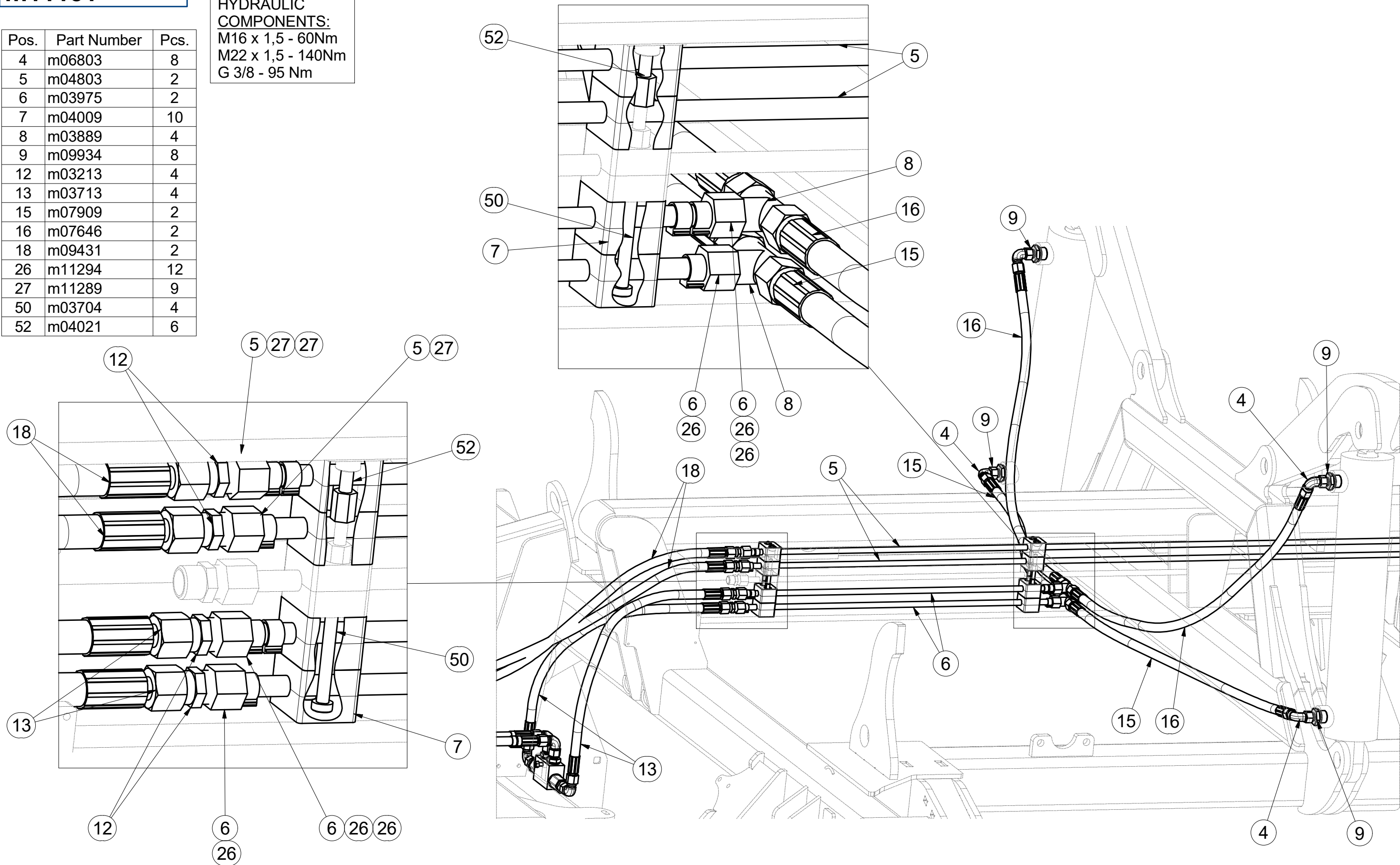


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m06673	1
2	m06528	4
4	m06803	8
13	m03713	4
17	m04087	2
18	m09431	2
19	m03849	4
22	m04022	2
23	m04023	2
24	m11183	2
25	m10780	2
26	m11294	12
27	m11289	9
53	m05561	1
60	m05560	1

m11151

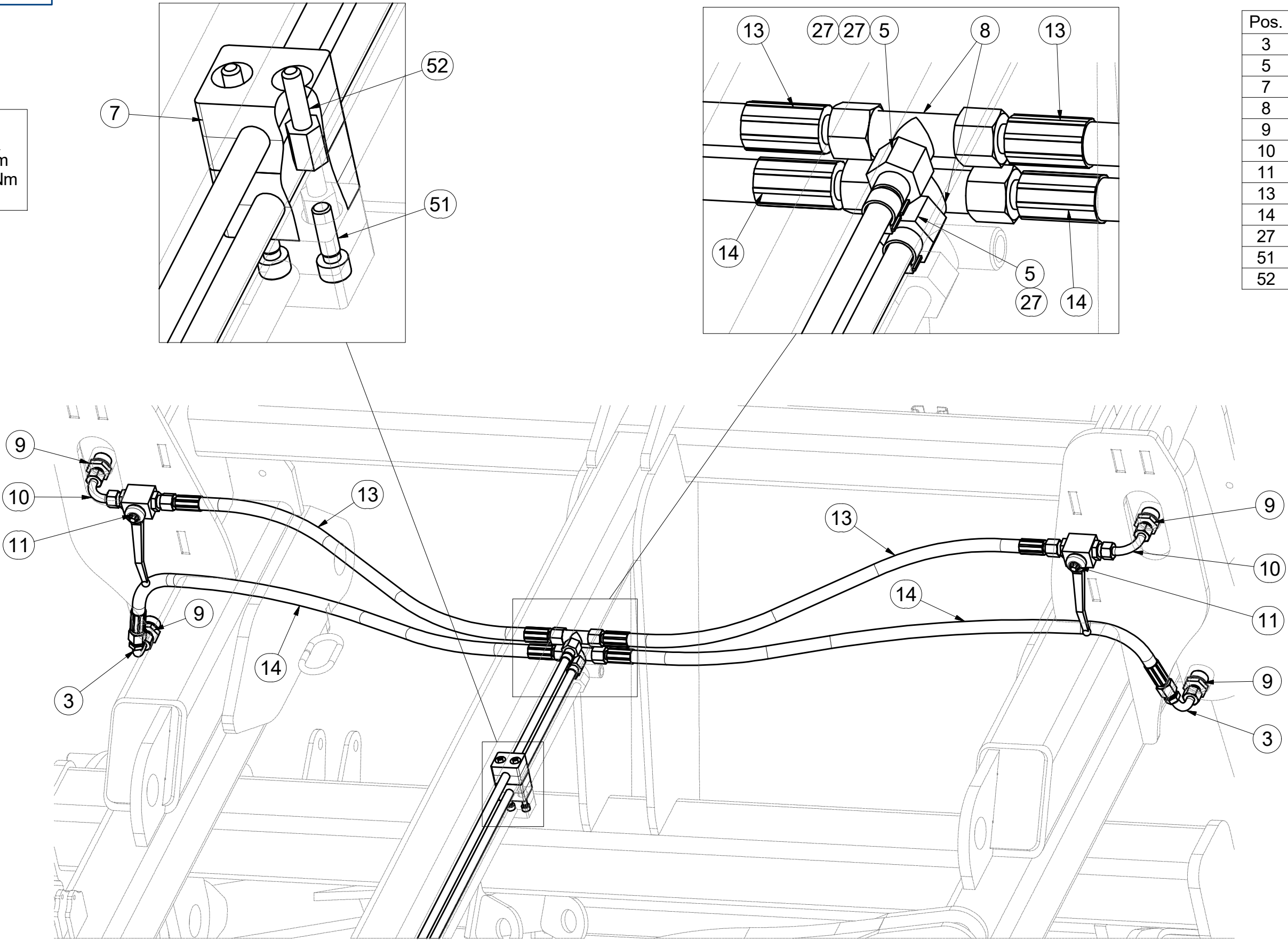
Pos.	Part Number	Pcs.
4	m06803	8
5	m04803	2
6	m03975	2
7	m04009	10
8	m03889	4
9	m09934	8
12	m03213	4
13	m03713	4
15	m07909	2
16	m07646	2
18	m09431	2
26	m11294	12
27	m11289	9
50	m03704	4
52	m04021	6

HYDRAULIC
 COMPONENTS:
 M16 x 1,5 - 60Nm
 M22 x 1,5 - 140Nm
 G 3/8 - 95 Nm



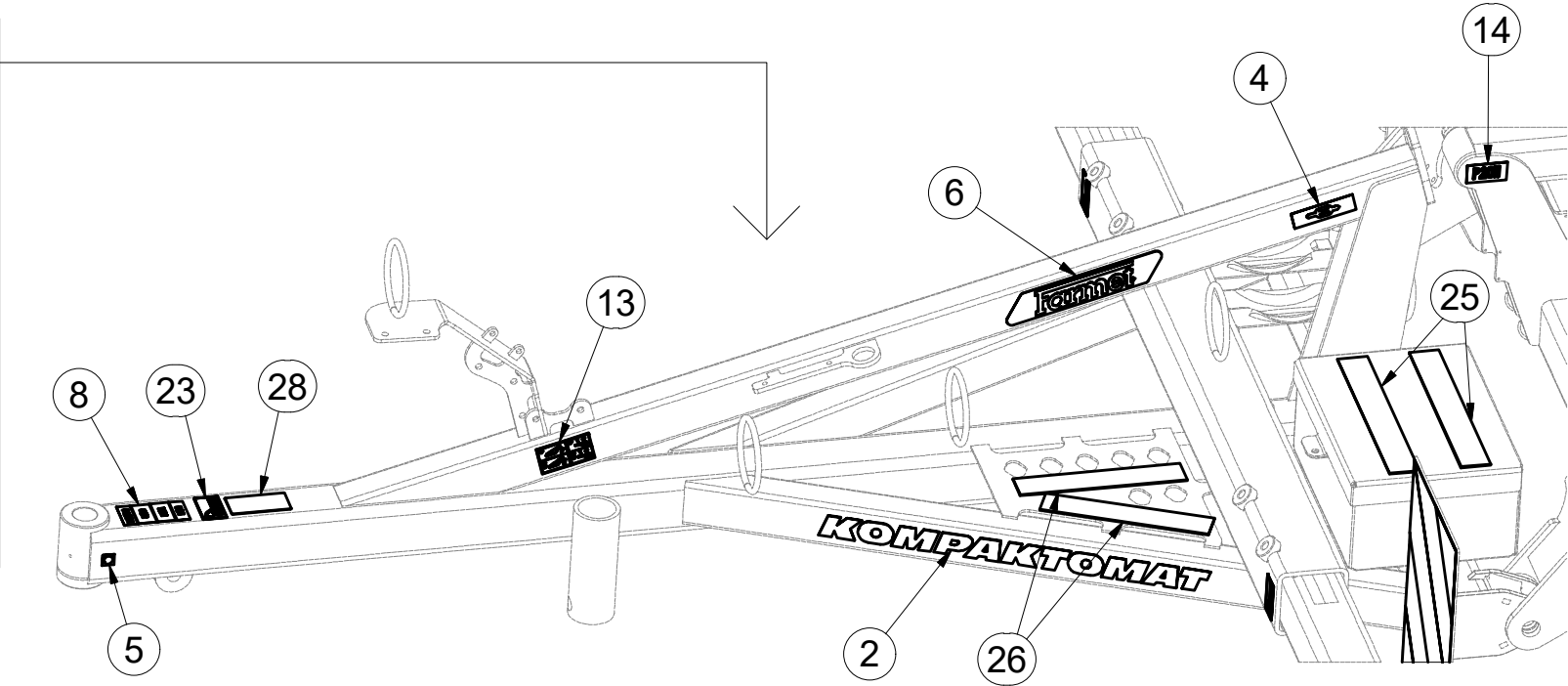
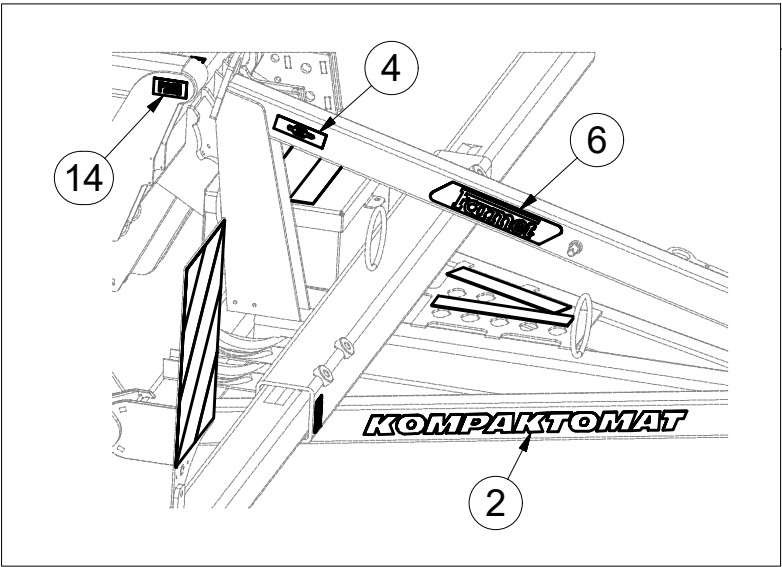
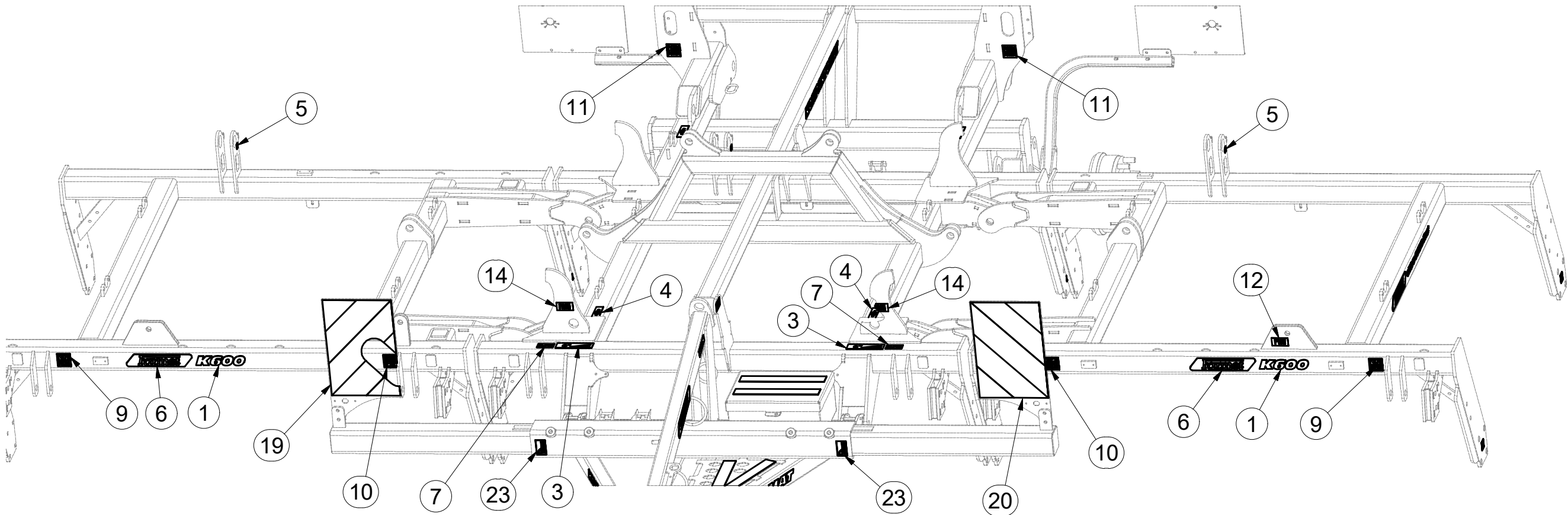
m11151

HYDRAULIC
 COMPONENTS:
 M16 x 1,5 - 60Nm
 M22 x 1,5 - 140Nm
 G 3/8 - 95 Nm



Pos.	Part Number	Pcs.
3	m04024	2
5	m04803	2
7	m04009	10
8	m03889	4
9	m09934	8
10	m04621	2
11	m04623	2
13	m03713	4
14	m04033	2
27	m11289	9
51	m04346	2
52	m04021	6

m11149



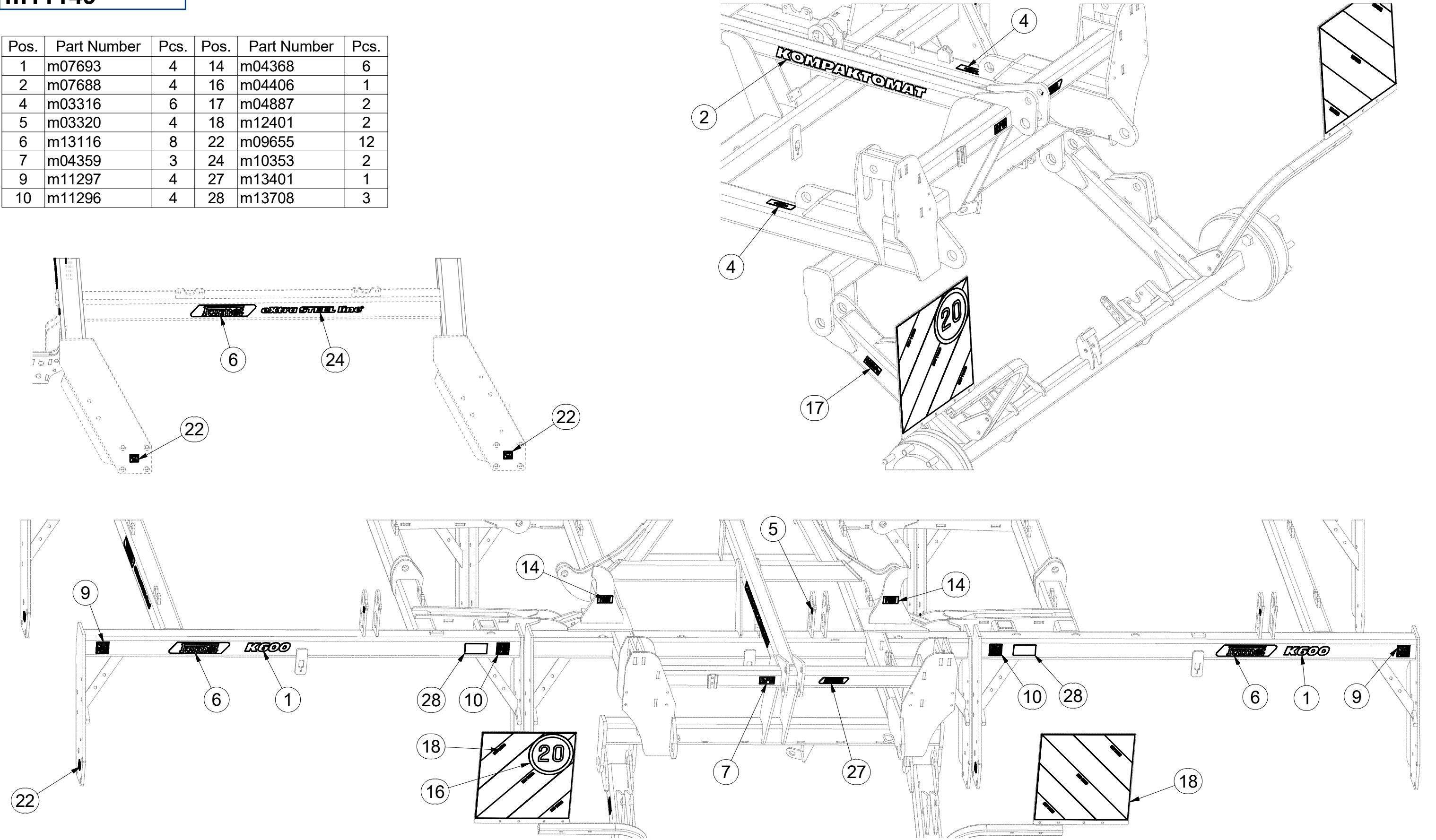
Pos.	Part Number	Pcs.
1	m07693	4
2	m07688	4
3	m03314	2
4	m03316	6
5	m03320	4
6	m13116	8
7	m04359	3
8	m11295	1
9	m11297	4
10	m11296	4
11	m11299	2
12	m04363	1
13	m11291	1
14	m04368	6
19	m12619	1
20	m12620	1
23	m10180	3
25	m11146	2
26	m11147	2
28	m13708	3

- ☐ SAMOLEPKY STROJE
- ☐ AUFKLEBER MASCHINEN
- ☐ VOITURE MACHINES

m11149

Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	m07693	4	14	m04368	6
2	m07688	4	16	m04406	1
4	m03316	6	17	m04887	2
5	m03320	4	18	m12401	2
6	m13116	8	22	m09655	12
7	m04359	3	24	m10353	2
9	m11297	4	27	m13401	1
10	m11296	4	28	m13708	3

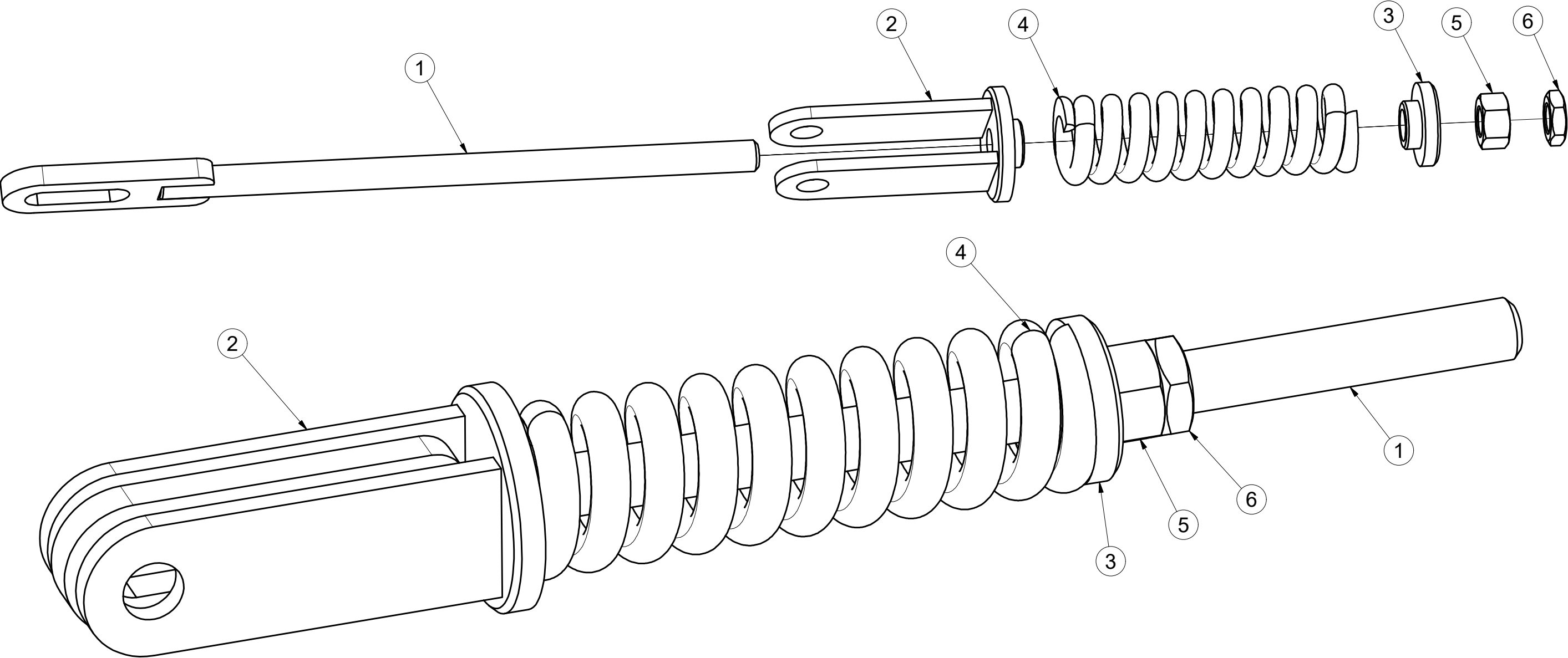
- ☐ STICKERS MACHINES
- ☐ СТИКЕРЫ МАШИНЫ
- ☐ NAKLEJKI MASZYNY



CZ TÁHLO SKLÁPĚNÍ
 D ZUGSTANGE ZUR KIPPUNG
 F TIGES DE L'ESSIEU

4005363

GB TILTING PULL ROD
 RU ТЯГИ ТРАНСПОРТНОЙ ОСИ
 PL SPRZĘGI OSI

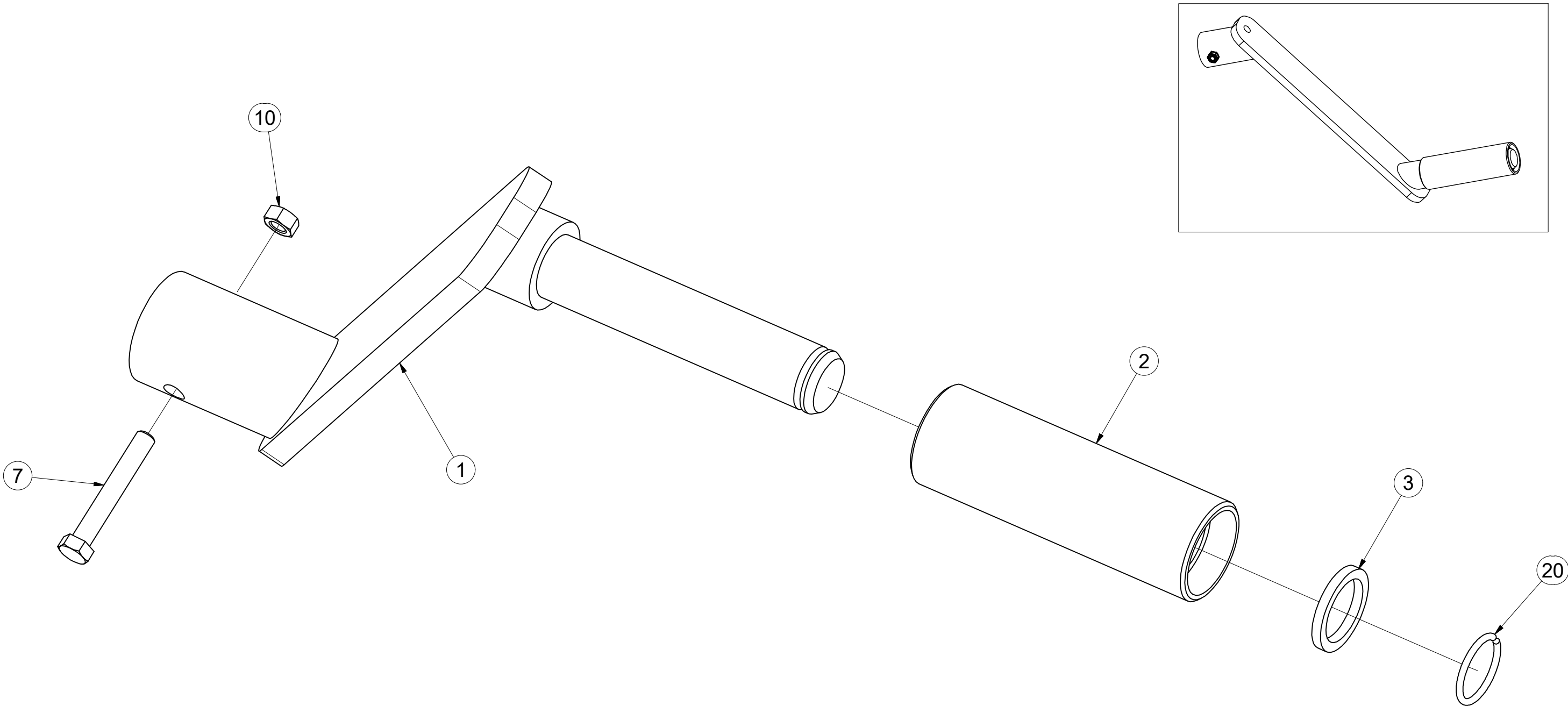


Pos	Part Number	Pcs.
1	4005358	1
2	4005361	1
3	4000023	1
5	m01309	1
4	m06482	1
6	m04043	1

CZ NASAZOVACÍ KLIKA
 D EINSTELLKURBEL
 F MANIVELLE AMOVIBLE

4003087

GB PRESS-ON HANDLE
 RU НАСАЖИВАЕМАЯ РУКОЯТКА
 PL KLAMKA MOCOWANA

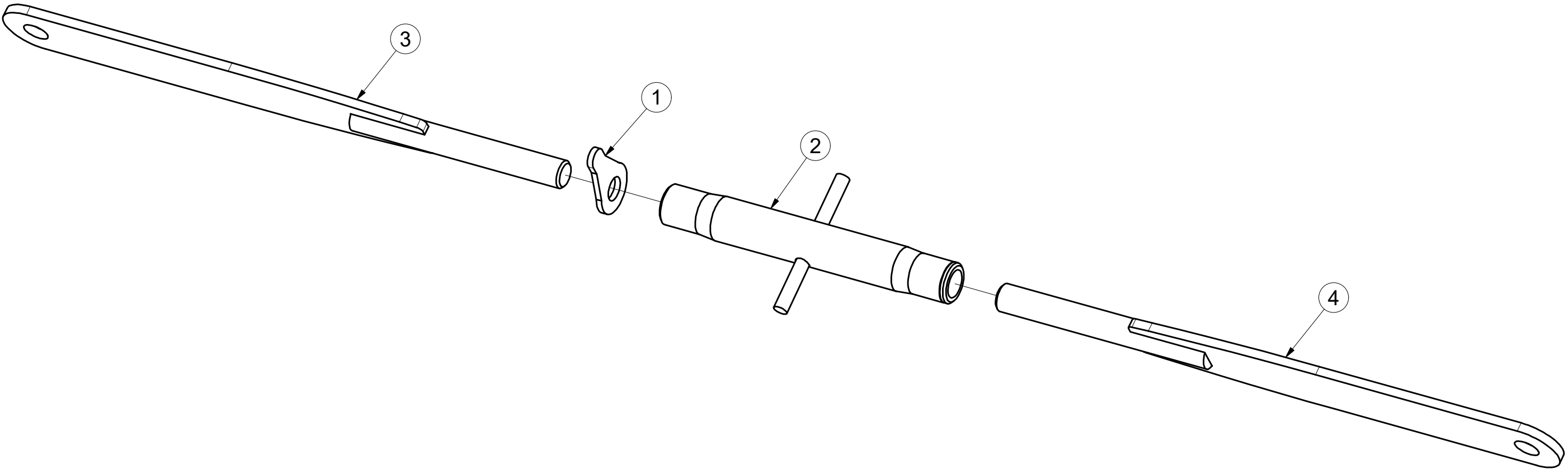
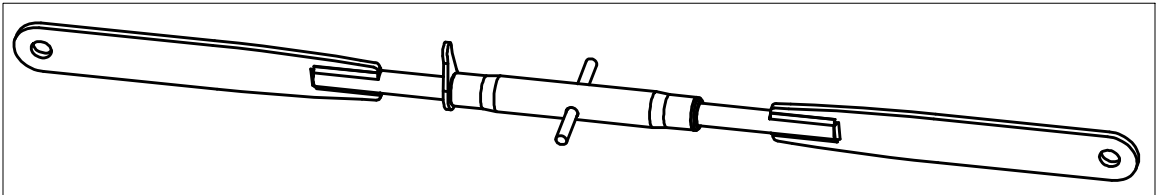


Pos.	Part Number	Pcs.
1	4003092	1
2	4001533	1
3	4004828	1
7	m04641	1
10	m01295	1
20	m06561	1

CZ SPOJOVACÍ TÁHLO
 D VERBINDUNGSSTANGE
 F TIGE DE RACCORDEMENT

4003966

GB CONNECTING ROD
 RU СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ ТЯГА
 PL KORBOWÓD

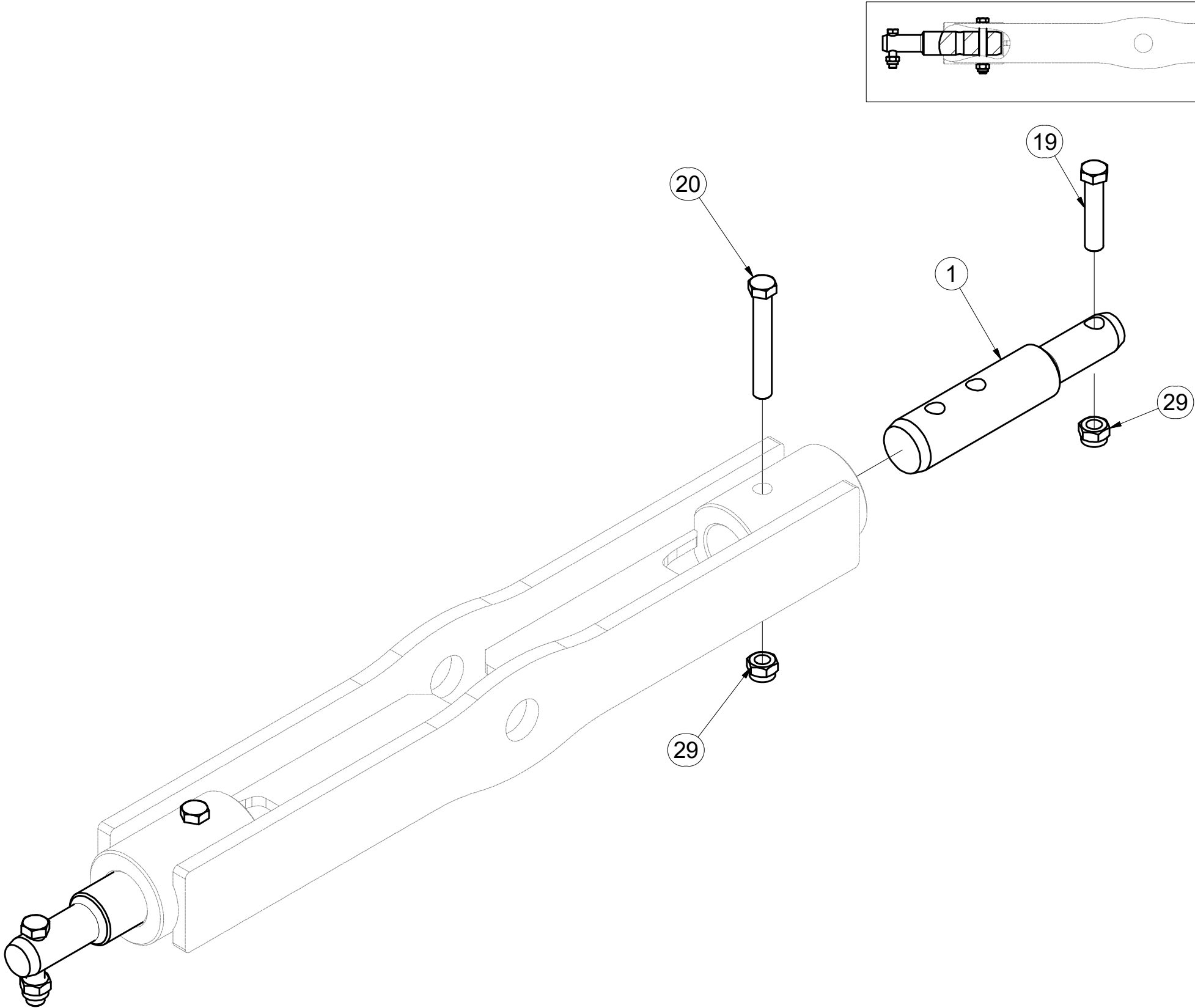


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m08881	1
2	m08880	1
3	4003961	1
4	4003962	1

CZ SADA ČEPŮ TBZ 3
 D SCHEIBENSATZ TBZ 3
 F KIT DE DISQUES TBZ 3

3005554

GB DISC SET TBZ 3
 RU КОМПЛЕКТ ДИСКОВ TBZ 3
 PL ZESTAW TALERZY TBZ 3

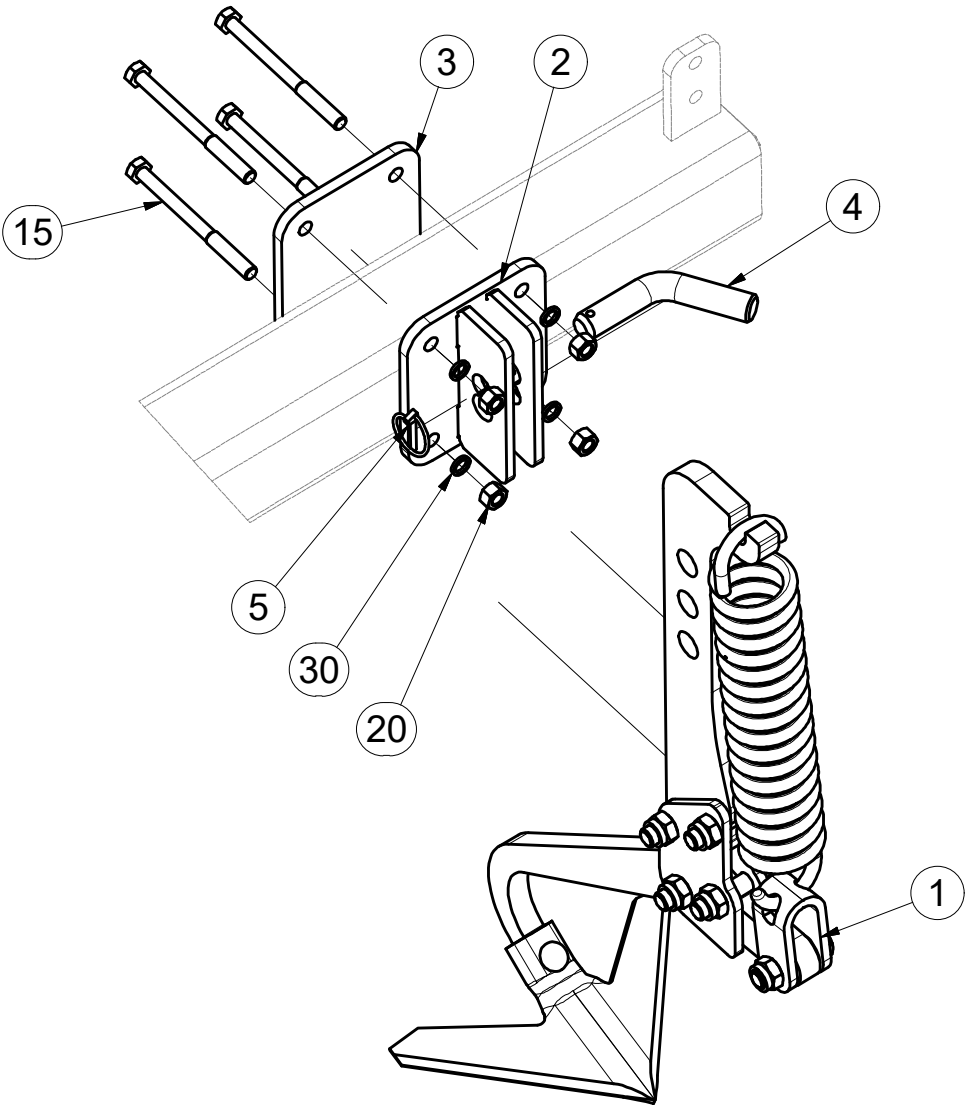
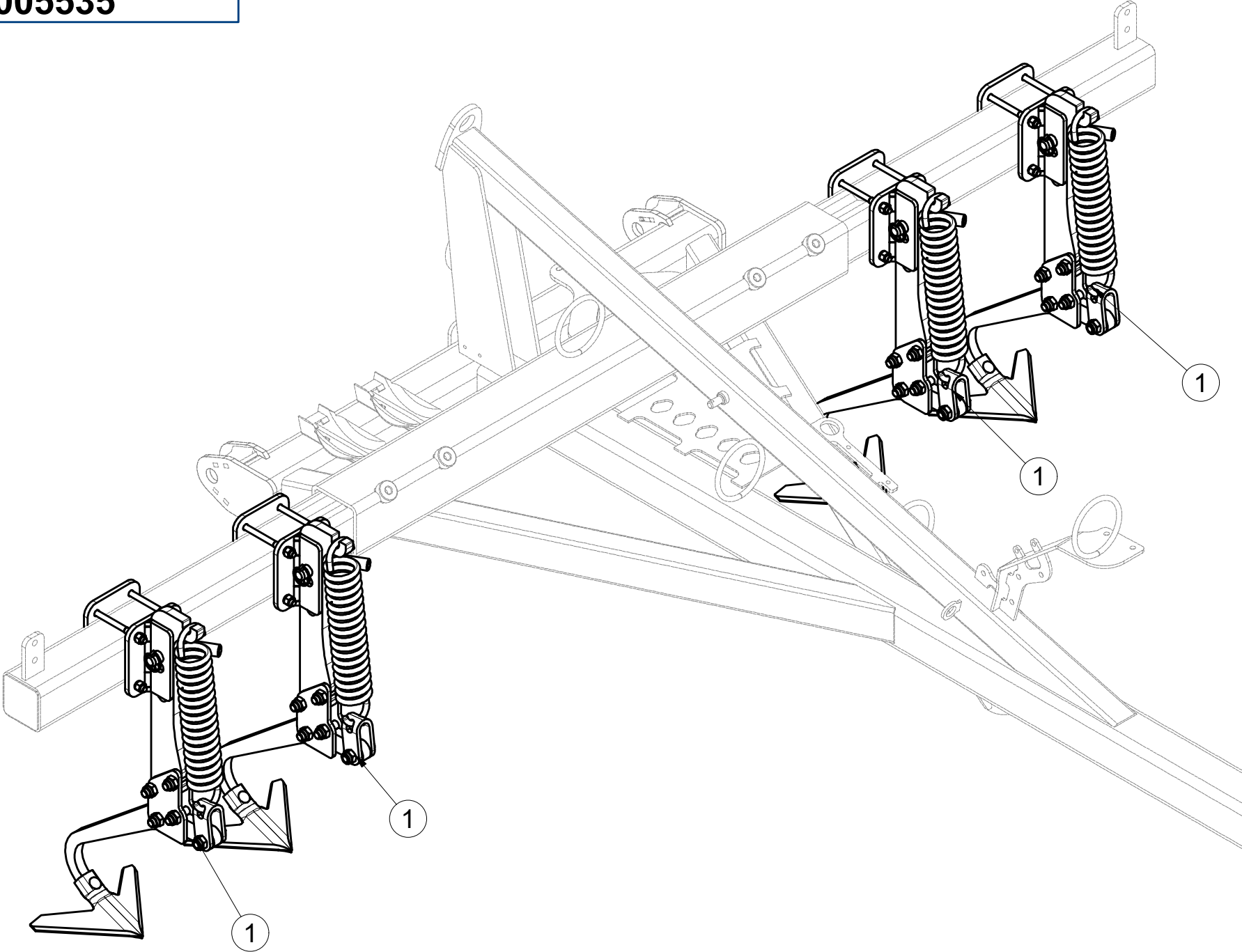


Pos.	Part Number	Pcs.
1	4007412	2
19	m01133	2
20	m02970	2
29	m03683	4

CZ SADA KYPŘIČŮ STOP
 D SPURENLOCKERERSATZ
 F KIT DE CULTIVATEURS DE TRACES

3005535

GB SET OF TRACK CULTIVATORS
 RU КОМПЛЕКТ РЫХЛИТЕЛЕЙ КОЛЕИ
 PL ZESTAW SPULCHNIACZY ŚLADÓW

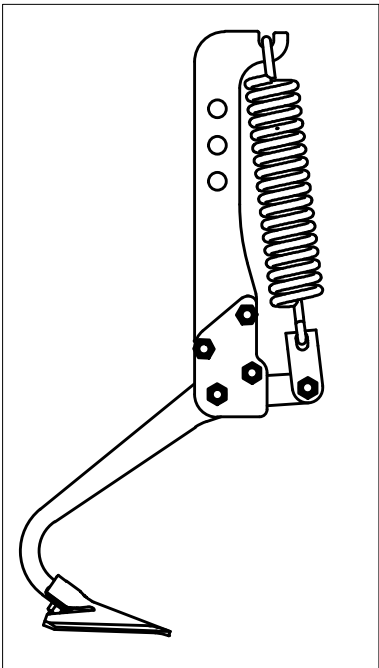
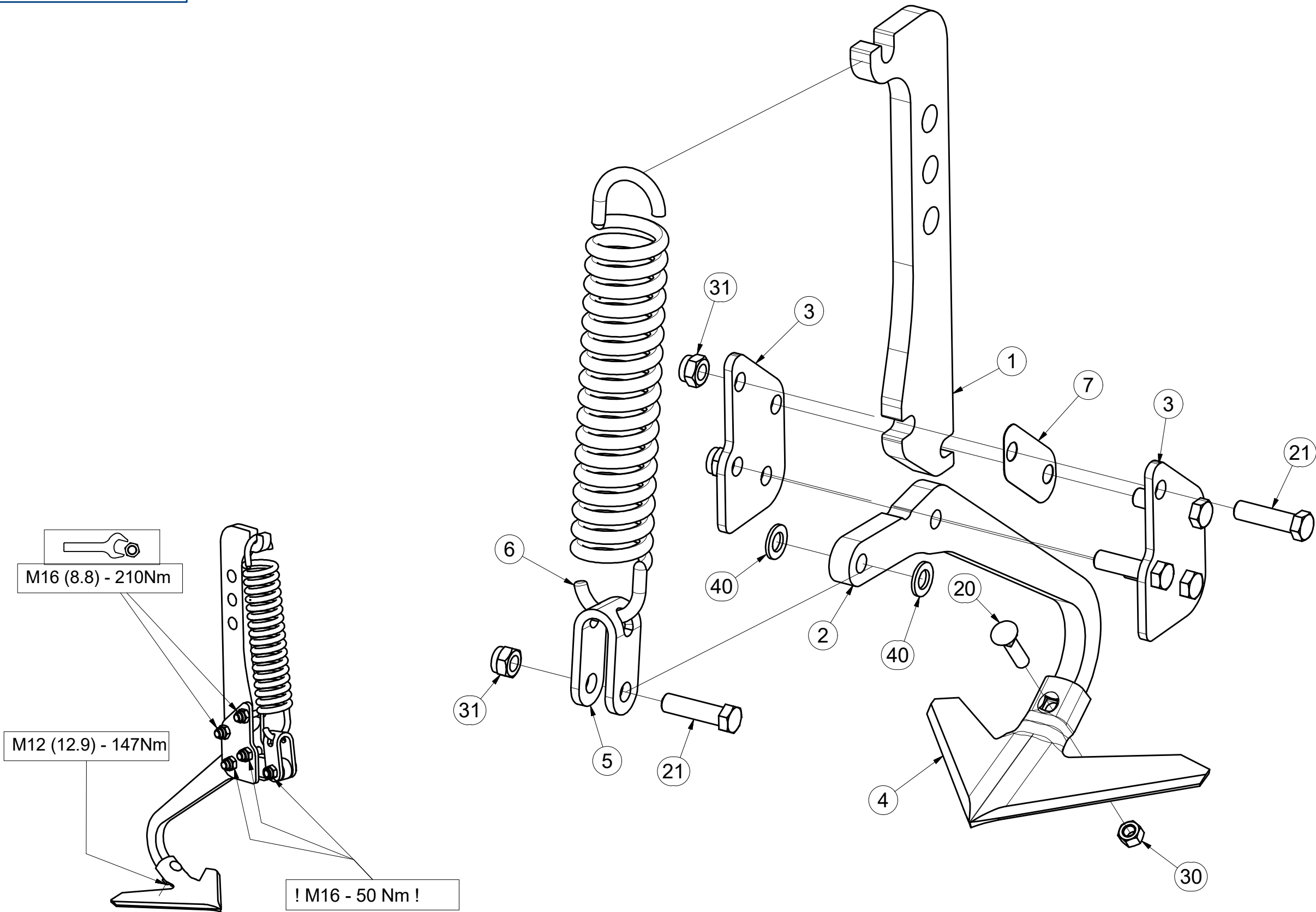


Pos.	Part Number	Pcs.
1	4013092	4
2	4005583	4
3	4009468	4
4	m08885	4
5	m10454	4
15	m05946	16
20	m01305	16
30	m03988	16

CZ KYPŘIČ STOP
 D SPURENLOCKERER
 F CULTIVATEUR DES TRACES

4013092

GB TRACK CULTIVATOR
 RU РЫХЛИТЕЛЬ КОЛЕИ
 PL SPULCHNIARKA STÓP

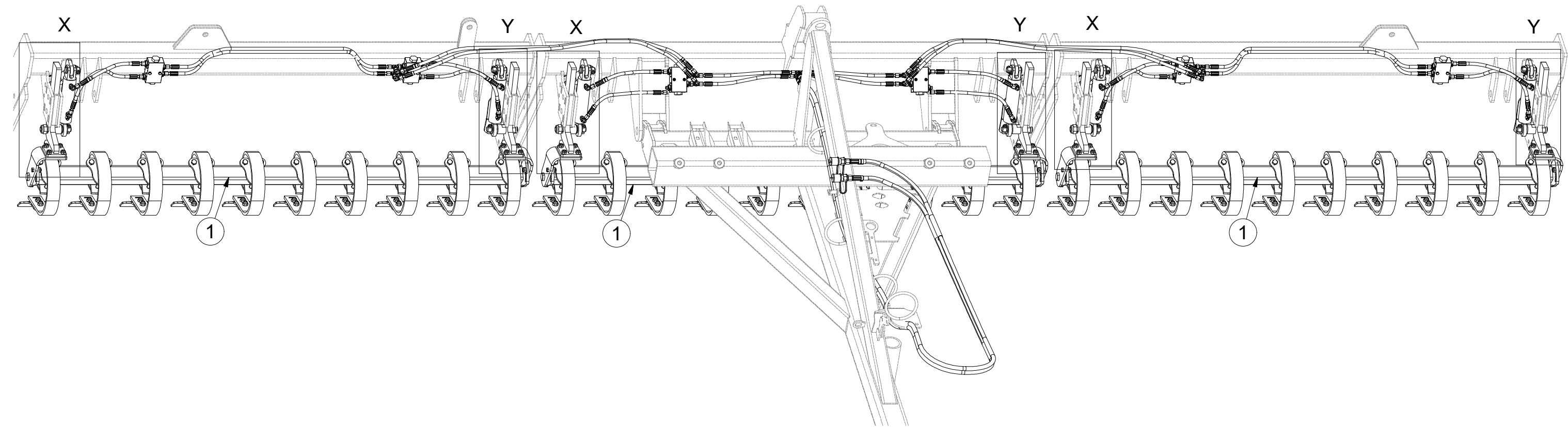


Pos.	Part Number	Pcs.
1	4005581	1
2	4007379	1
3	4005582	2
4	3000236-KOO	1
5	4005445	1
6	m02597	1
7	4005591	1
20	m10440	1
21	m00619	5
30	m10439	1
31	m03683	5
40	m01219	2

CZ SADA PŘEDNÍCH SMYKŮ
 D SATZ VORDERE ACKERSCHLEPPEN
 F KIT DE NIVELEURS AVANT

3008035

GB SET OF FRONT LEVELLING BARS
 RU КОМПЛЕКТ ПЕРЕДНИХ БОРОН
 PL ZESTAW PRZEDNICH WŁÓK

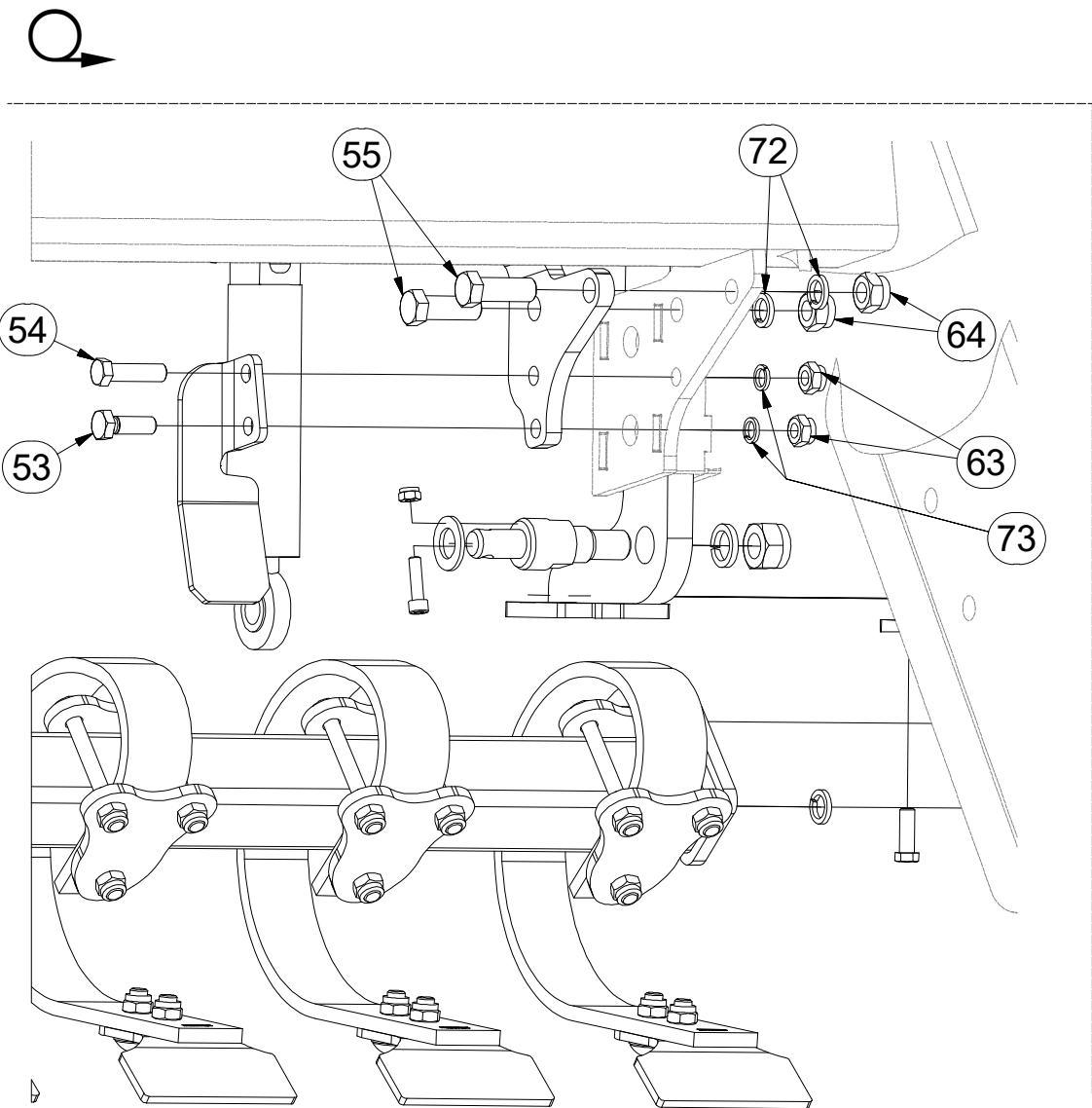


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3007211	3

- ČS SADA PŘEDNÍCH SMYKŮ
- D SATZ VORDERE ACKERSCHLEPPEN
- F KIT DE NIVELEURS AVANT

3008035

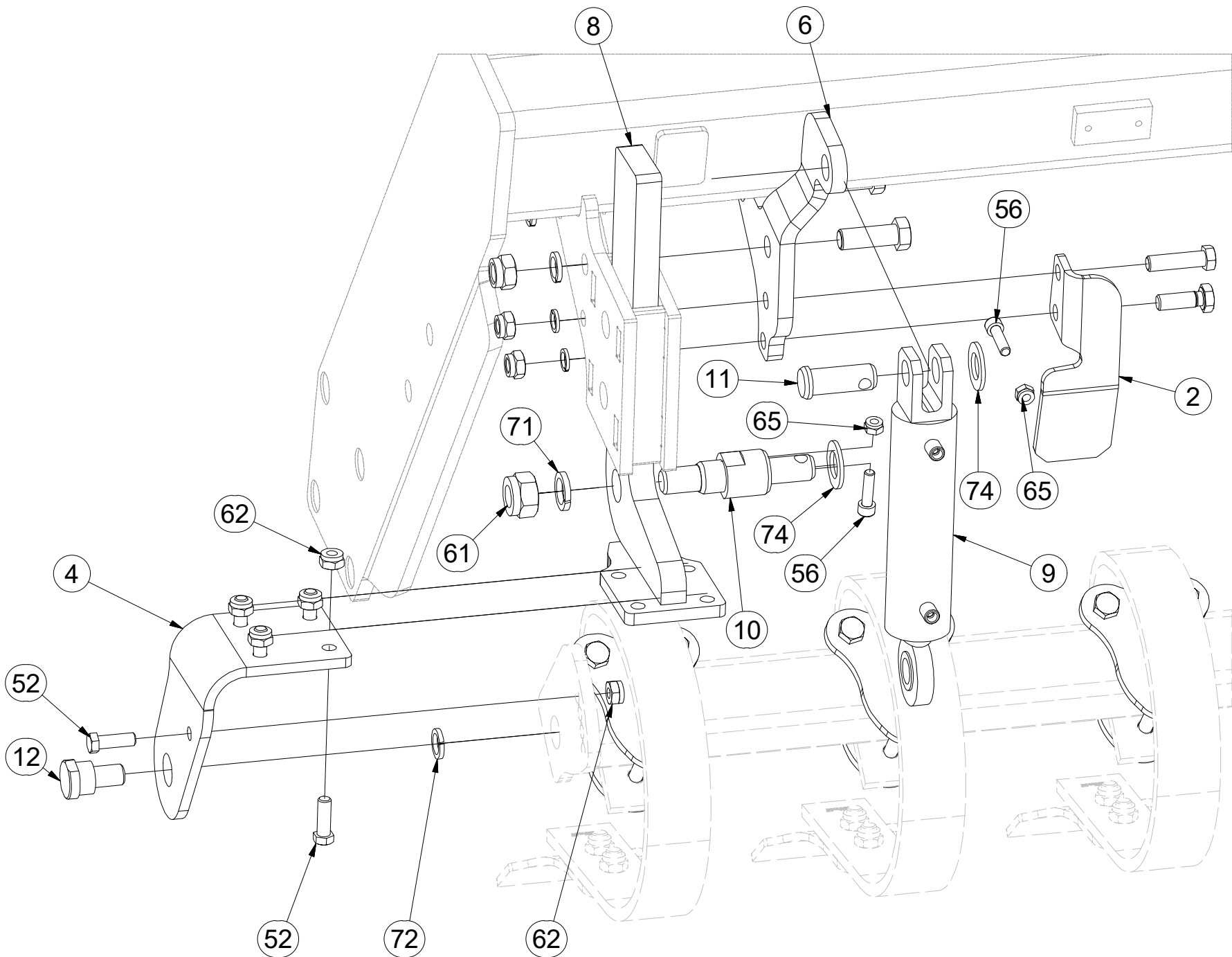
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
2	4012749	3	55	m02254	12
4	4013870	3	56	m09870	12
6	4010386	3	61	m05648	7
8	4015487	6	62	m03775	30
9	8000734-90007	6	63	m04301	12
10	4015712	6	64	m03683	12
11	4015710	6	65	m04503	12
12	4012714	6	71	m01229	7
52	m04612	30	72	m02157	18
53	m04343	6	73	m03988	12
54	m06077	6	74	m14944	12



- GB SET OF FRONT LEVELLING BARS
- RU КОМПЛЕКТ ПЕРЕДНИХ БОРОН
- PL ZESTAW PRZEDNICH WŁÓK



X



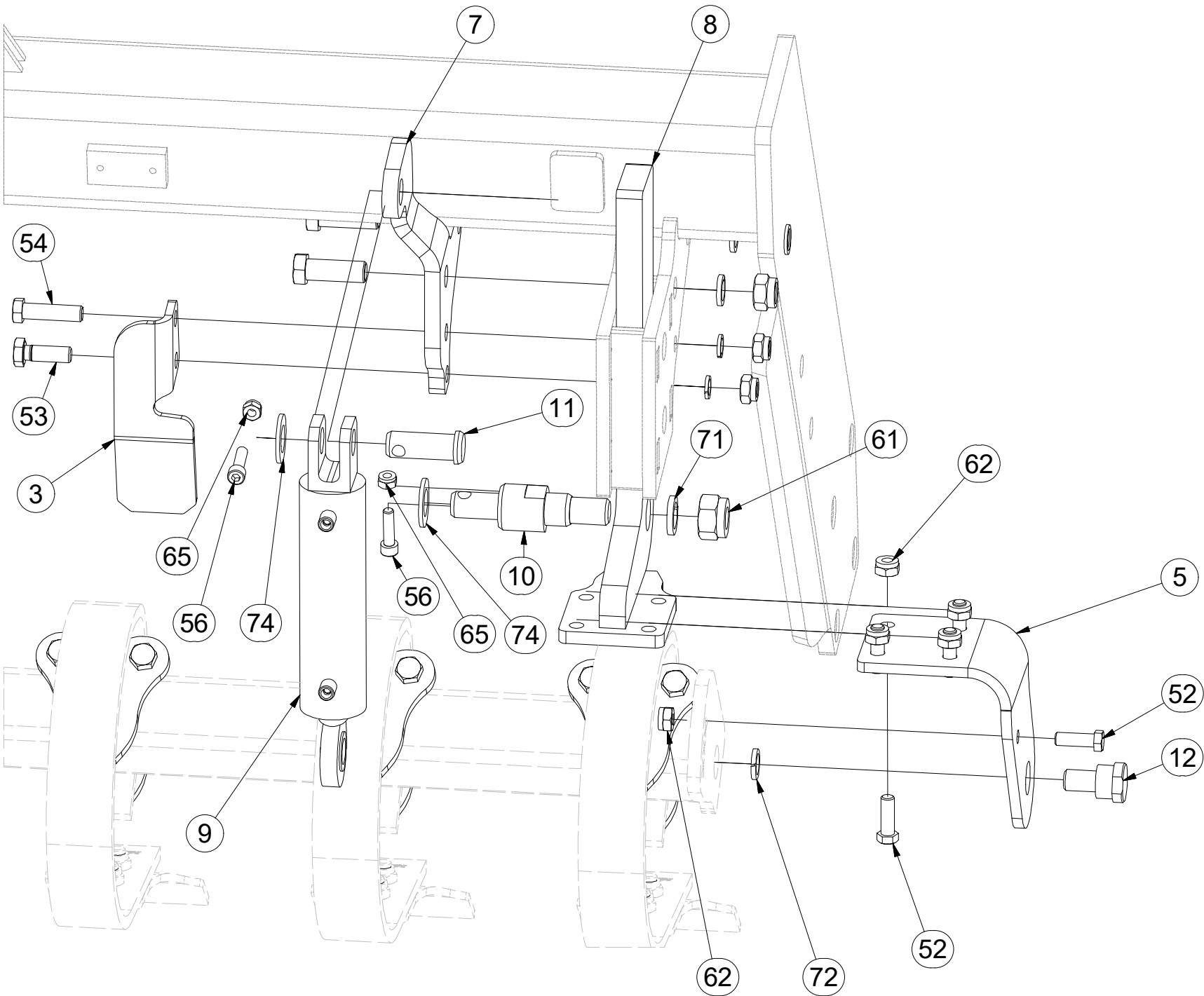
CZ SADA PŘEDNÍCH SMYKŮ
 D SATZ VORDERE ACKERSCHLEPPEN
 F KIT DE NIVELEURS AVANT

3008035

GB SET OF FRONT LEVELLING BARS
 RU КОМПЛЕКТ ПЕРЕДНИХ БОРОН
 PL ZESTAW PRZEDNICH WŁÓK

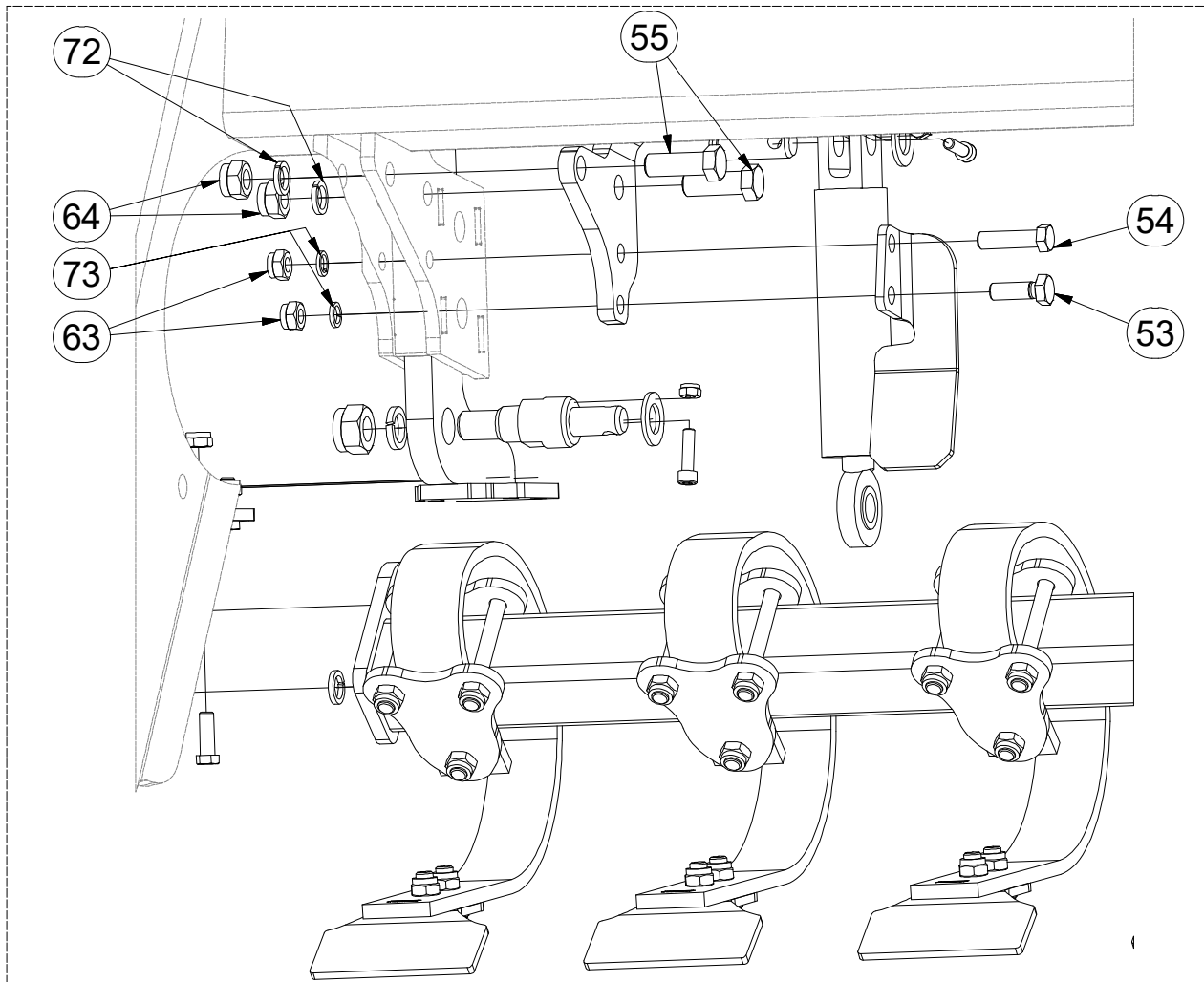


Y



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
3	4012750	3	55	m02254	12
5	4013871	3	56	m09870	12
7	4010387	3	61	m05648	7
8	4015487	6	62	m03775	30
9	8000734-90007	6	63	m04301	12
10	4015712	6	64	m03683	12
11	4015710	6	65	m04503	12
12	4012714	6	71	m01229	7
52	m04612	30	72	m02157	18
53	m04343	6	73	m03988	12
54	m06077	6	74	m14944	12

Q

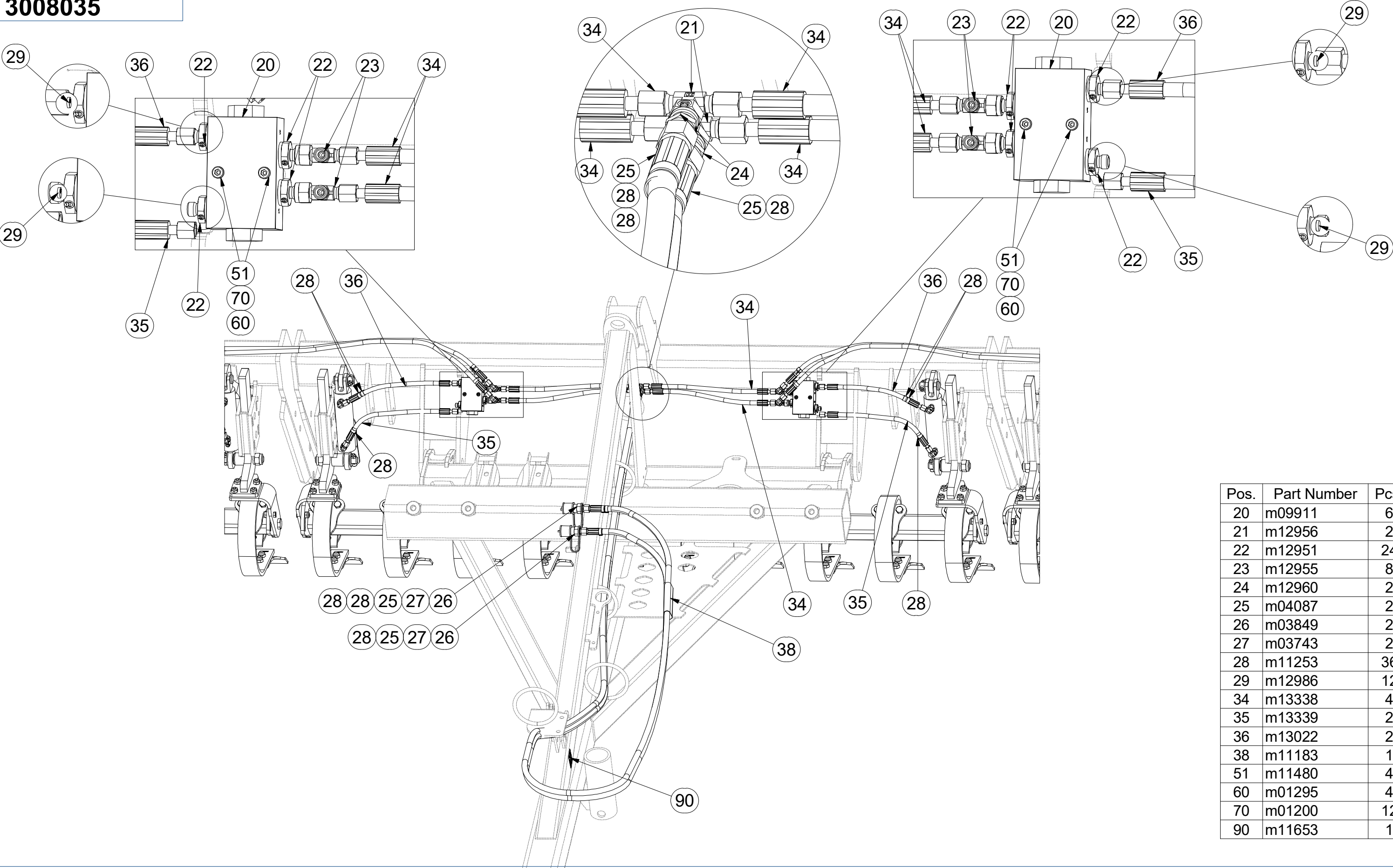


CZ SADA PŘEDNÍCH SMYKŮ
 D SATZ VORDERE ACKERSCHLEPPEN
 F KIT DE NIVELEURS AVANT

GB SET OF FRONT LEVELLING BARS
 RU КОМПЛЕКТ ПЕРЕДНИХ БОРОН
 PL ZESTAW PRZEDNICH WŁÓK



3008035

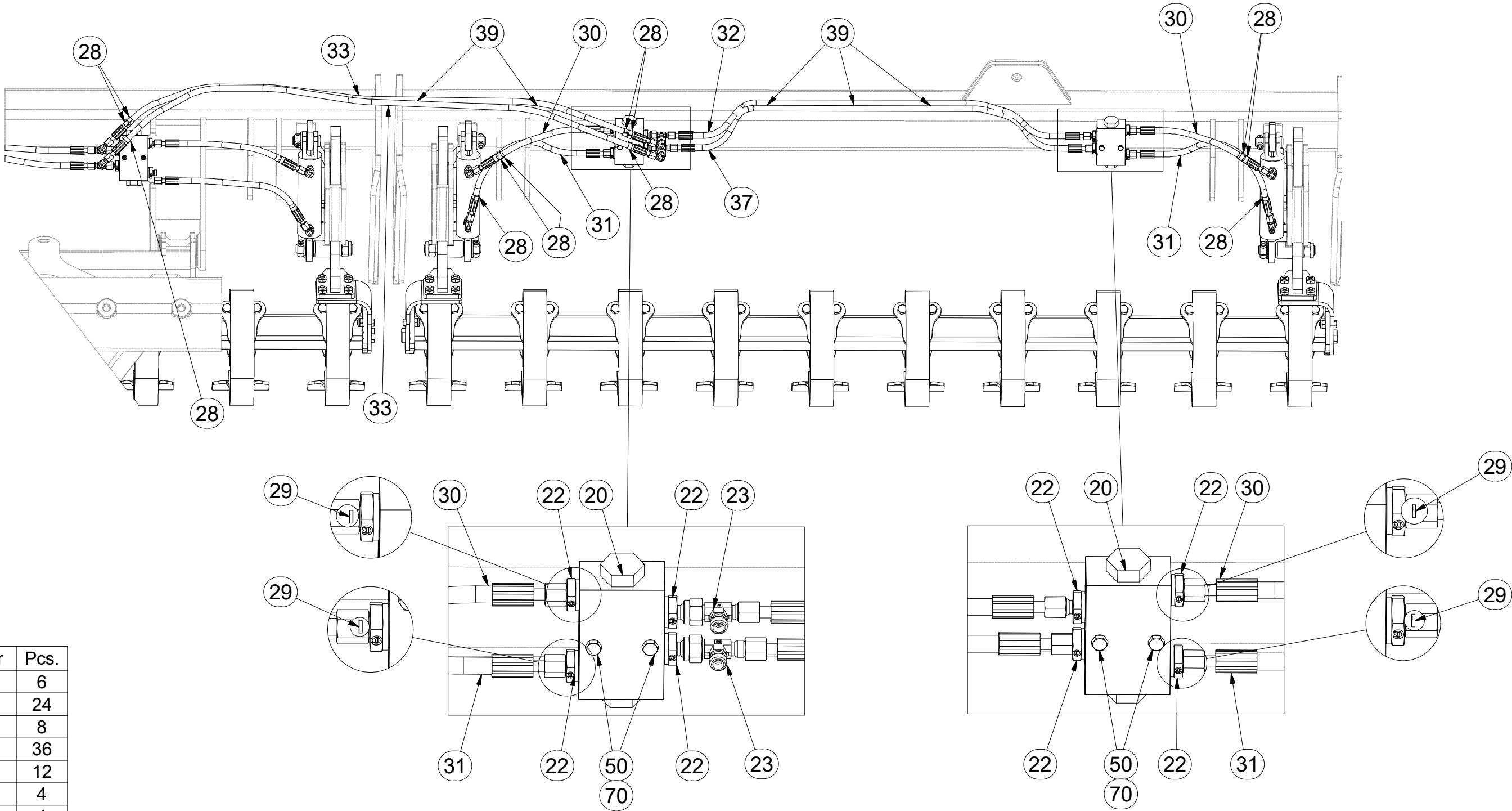


Pos.	Part Number	Pcs.
20	m09911	6
21	m12956	2
22	m12951	24
23	m12955	8
24	m12960	2
25	m04087	2
26	m03849	2
27	m03743	2
28	m11253	36
29	m12986	12
34	m13338	4
35	m13339	2
36	m13022	2
38	m11183	1
51	m11480	4
60	m01295	4
70	m01200	12
90	m11653	1

CZ SADA PŘEDNÍCH SMYKŮ
 D SATZ VORDERE ACKERSCHLEPPEN
 F KIT DE NIVELEURS AVANT

3008035

GB SET OF FRONT LEVELLING BARS
 RU КОМПЛЕКТ ПЕРЕДНИХ БОРОН
 PL ZESTAW PRZEDNICH WŁÓK

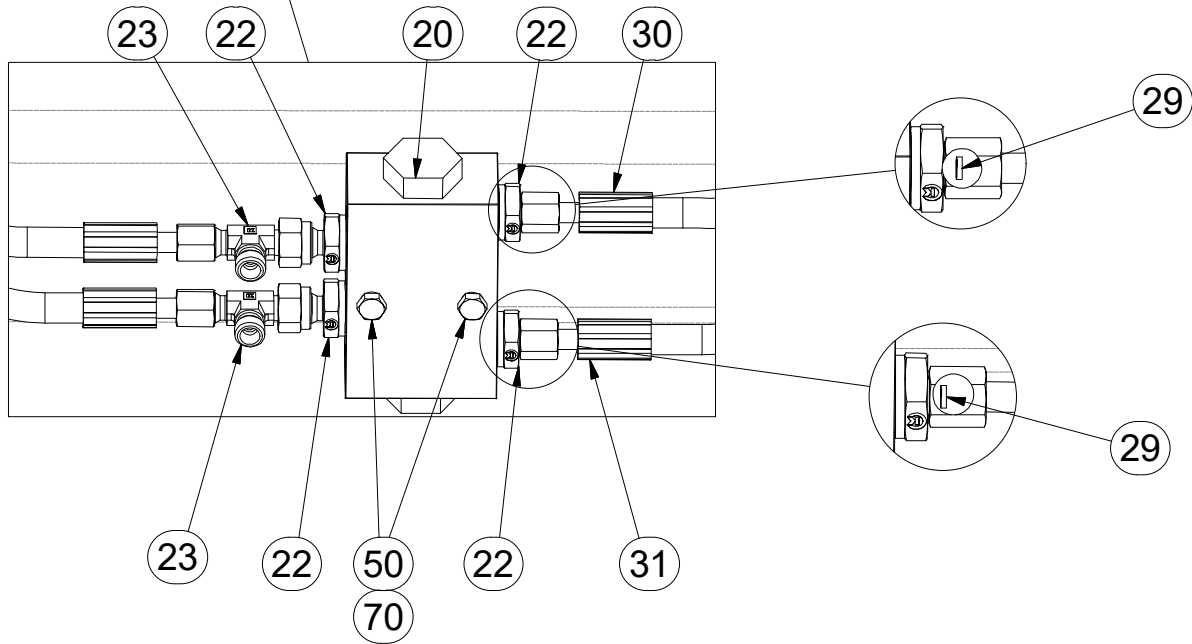
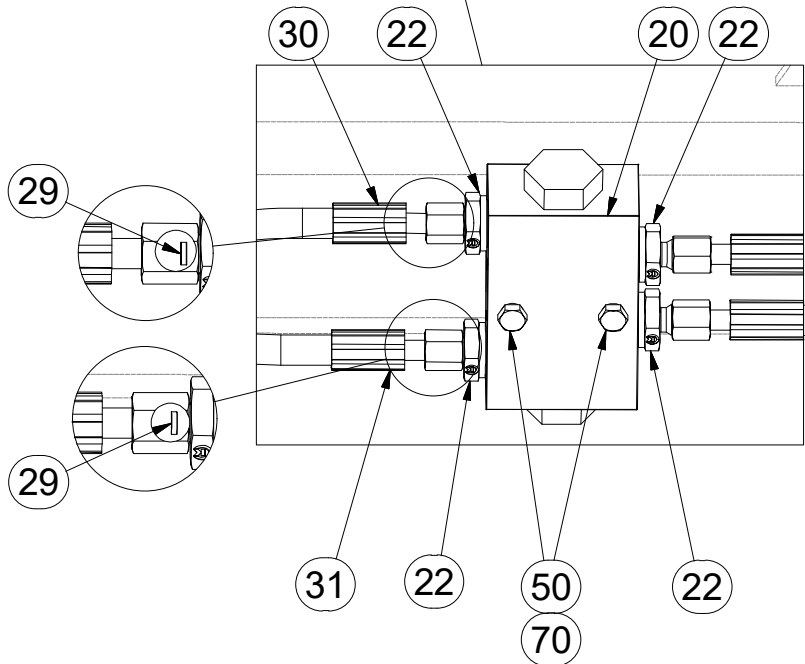
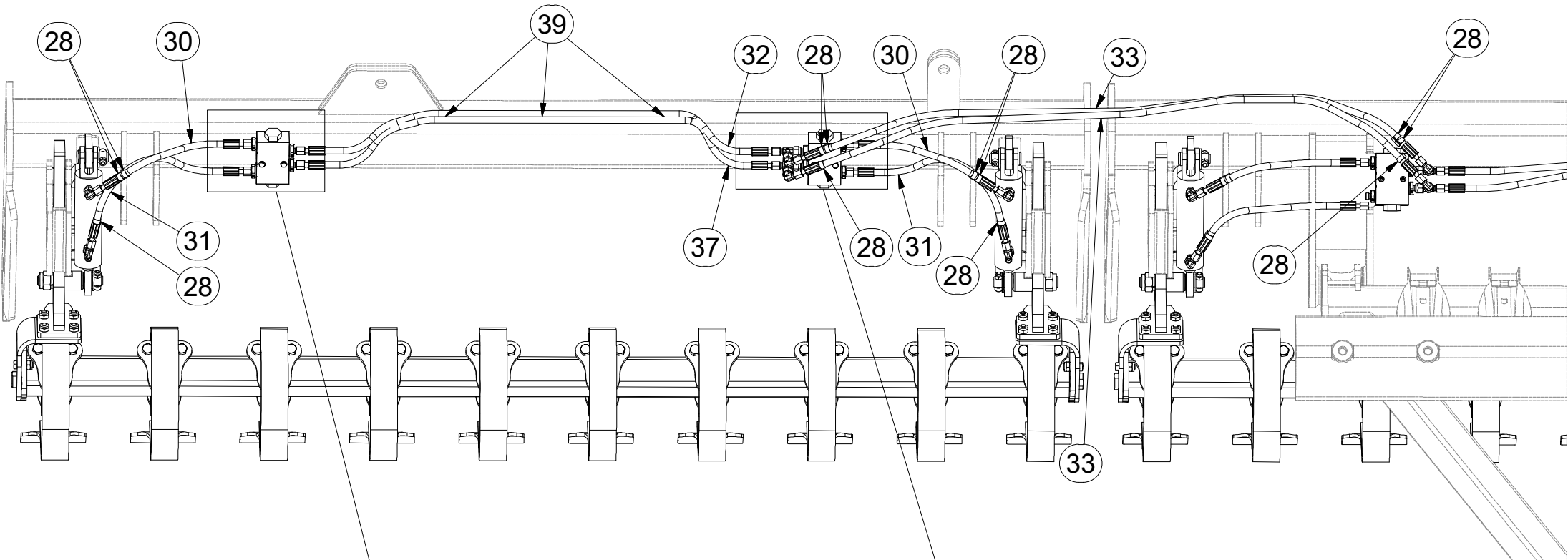


Pos.	Part Number	Pcs.
20	m09911	6
22	m12951	24
23	m12955	8
28	m11253	36
29	m12986	12
30	m13023	4
31	m13026	4
32	m13843	2
33	m13960	4
37	m13847	2
50	m05561	8
70	m01200	12

CZ SADA PŘEDNÍCH SMYKŮ
 D SATZ VORDERE ACKERSCHLEPPEN
 F KIT DE NIVELEURS AVANT

3008035

GB SET OF FRONT LEVELLING BARS
 RU КОМПЛЕКТ ПЕРЕДНИХ БОРОН
 PL ZESTAW PRZEDNICH WŁÓK

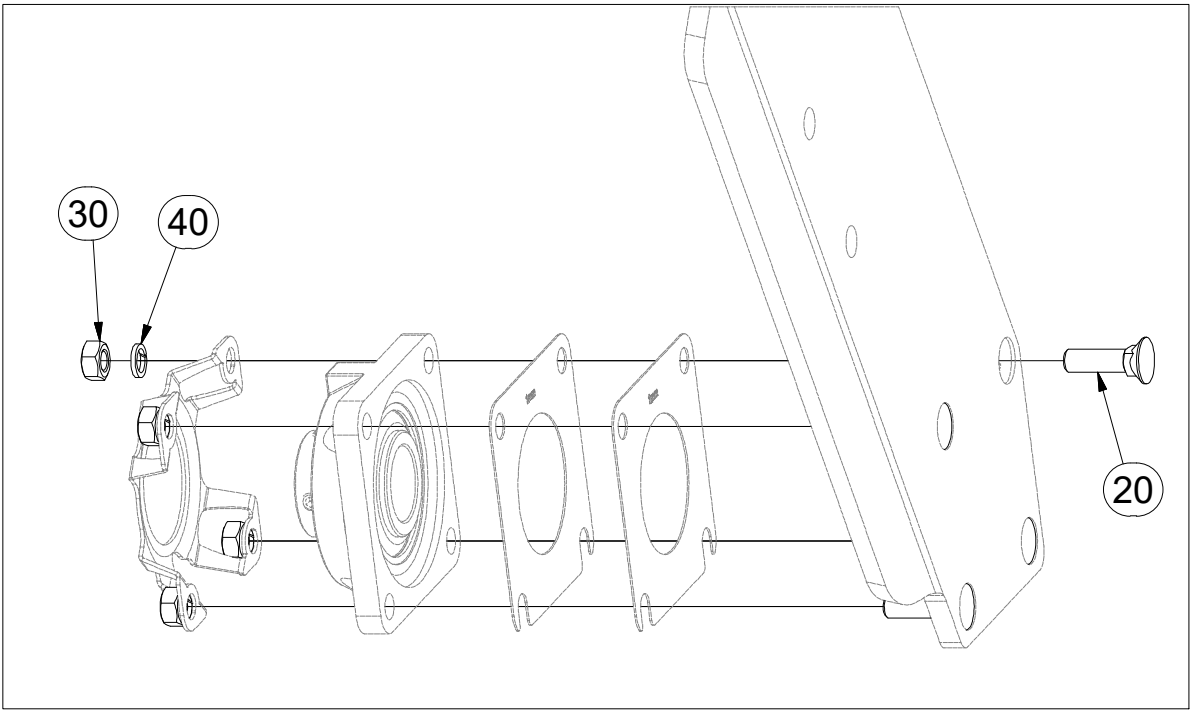
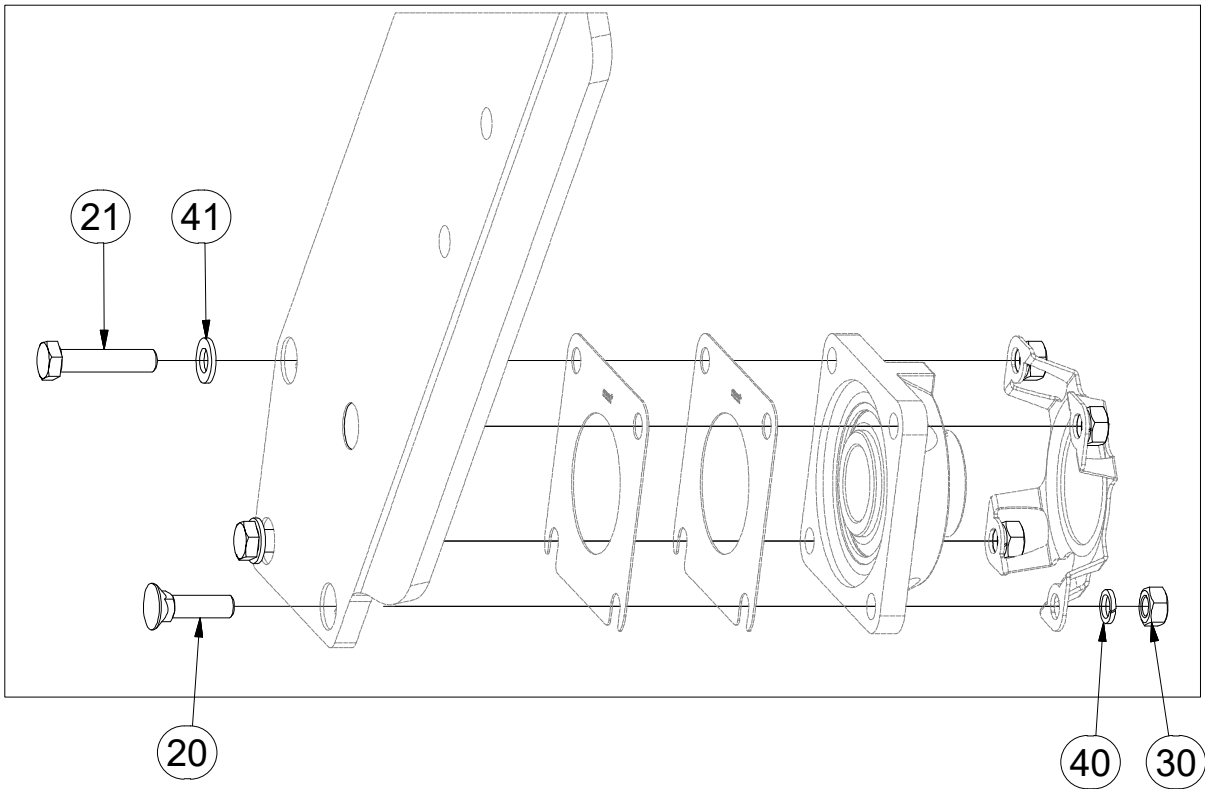
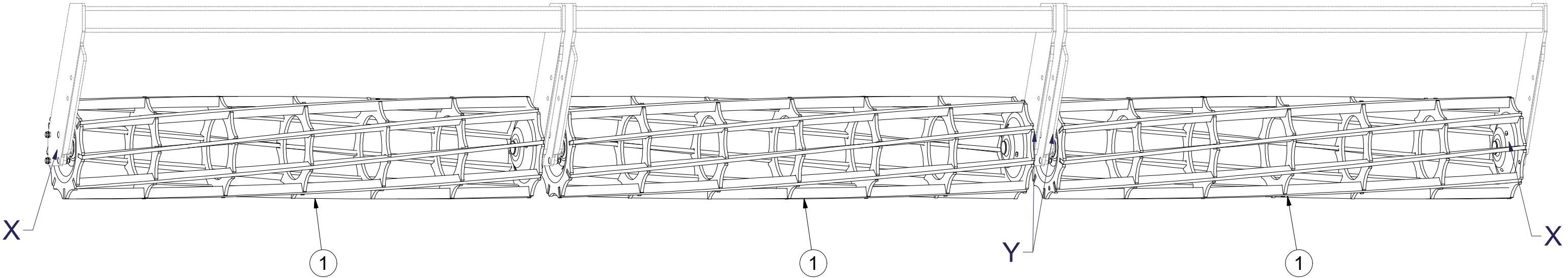


Pos.	Part Number	Pcs.
20	m09911	6
22	m12951	24
23	m12955	8
28	m11253	36
29	m12986	12
30	m13023	4
31	m13026	4
32	m13843	2
33	m13960	4
37	m13847	2
50	m05561	8
70	m01200	12

CZ SADA PŘEDNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ VORDERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX AVANT

3011854

GB SET OF FRONT ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ПЕРЕДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW PRZEDNICH WAŁÓW

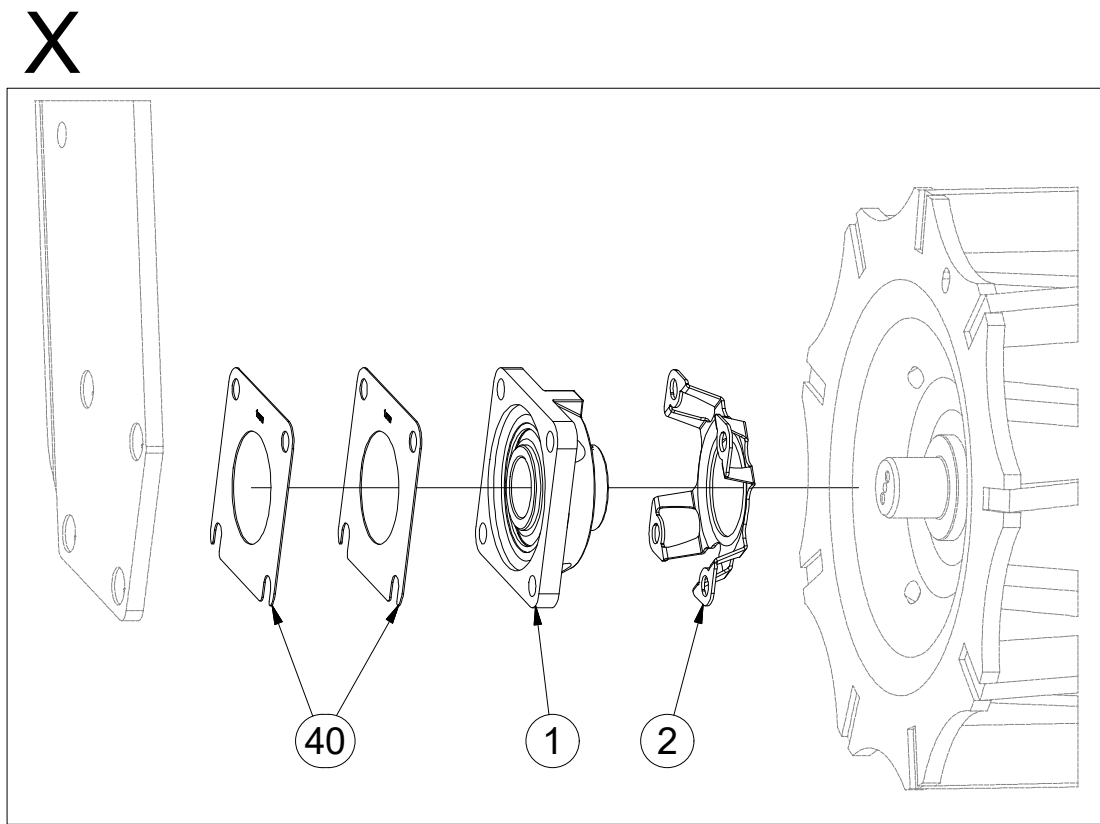
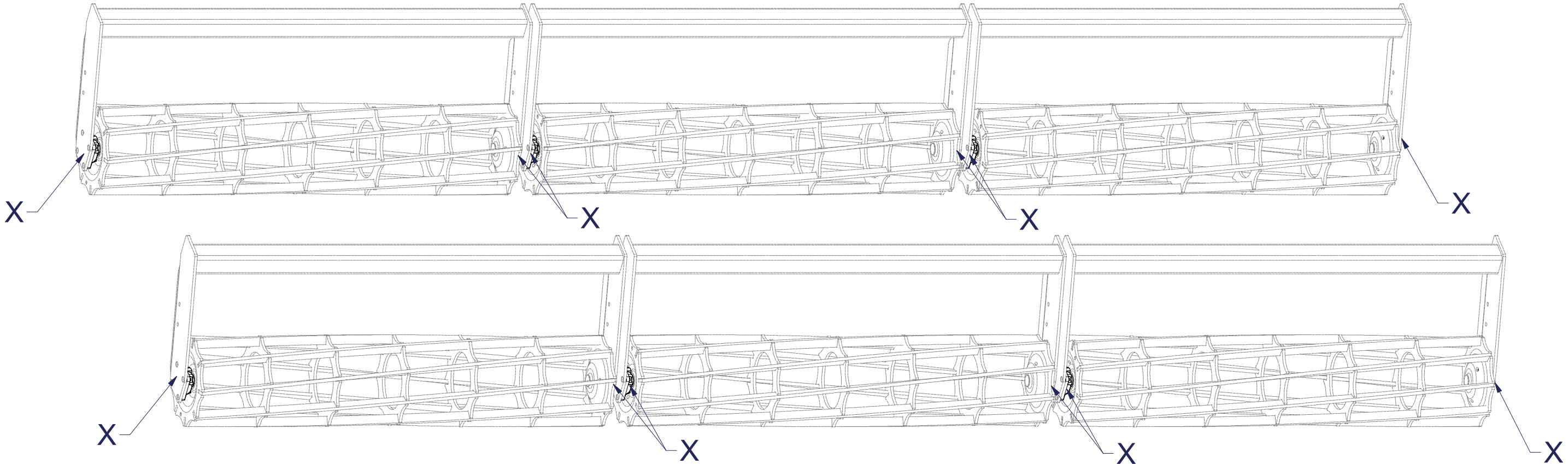


Pos.	Part Number	Pcs.
1	2000679	3
40	m03988	24
30	m01305	24
20	m03519	20
41	m17741	4
21	m04412	4

CZ SADA LOŽISEK
 D LAGERSATZ
 F KIT DE ROULEMENTS

3011855

GB SET OF BEARINGS
 RU КОМПЛЕКТ ПОДШИПНИКОВ
 PL ZESTAW ŁOŻYSK

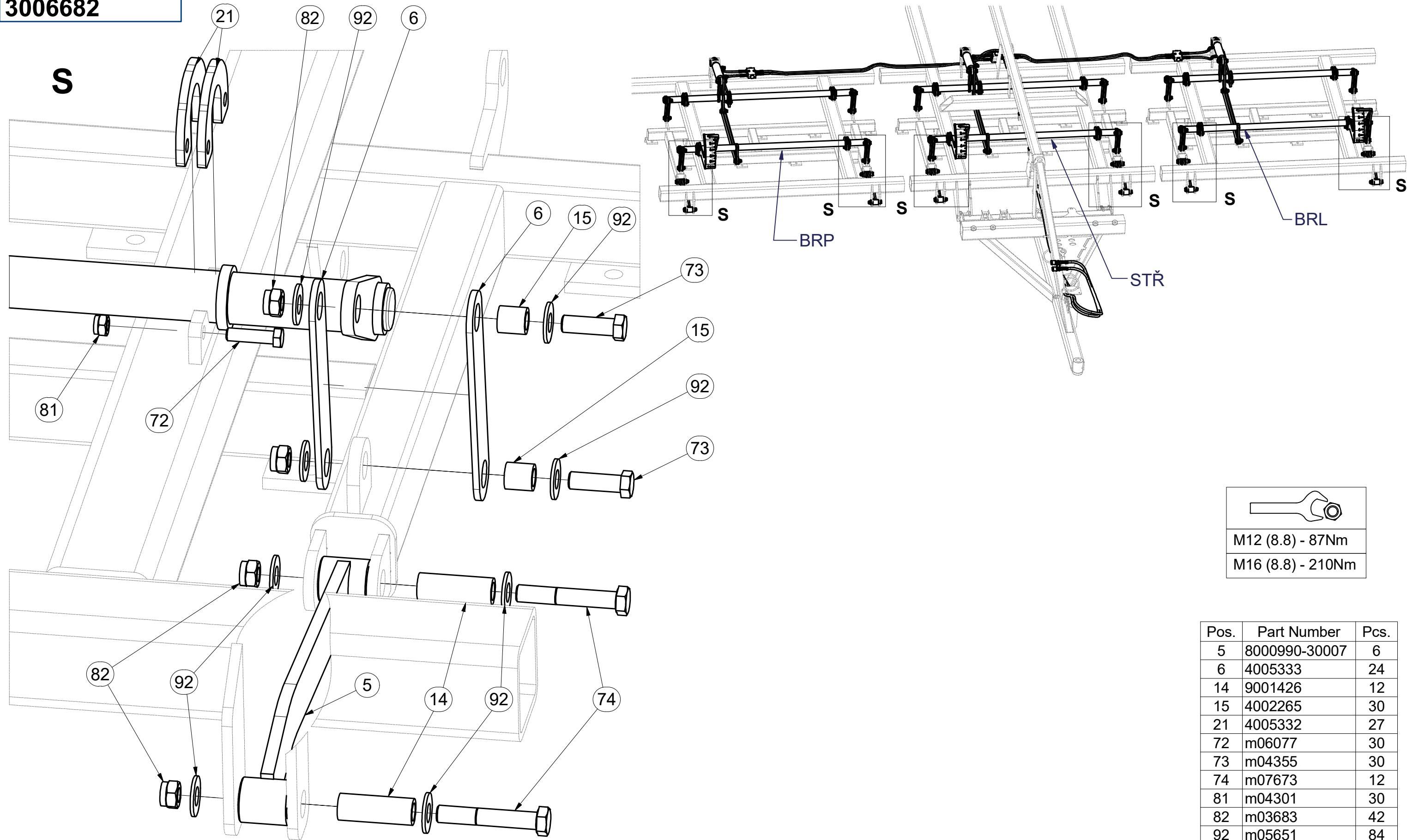


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m15625	12
2	4014034	12
40	4016809	24

CZ SADA OVLÁDÁNÍ RADLIC
 D STEUERSATZ PFLUGSCHAREN
 F KIT DE COMMANDE DES SOCS

3006682

GB SET OF PLOUGHSHARE CONTROL
 RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАП
 PL ZESTAW STEROWANIA RADLICAMI



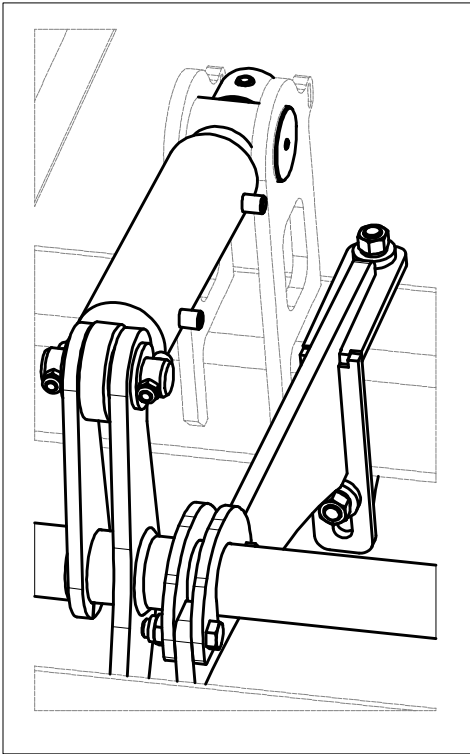
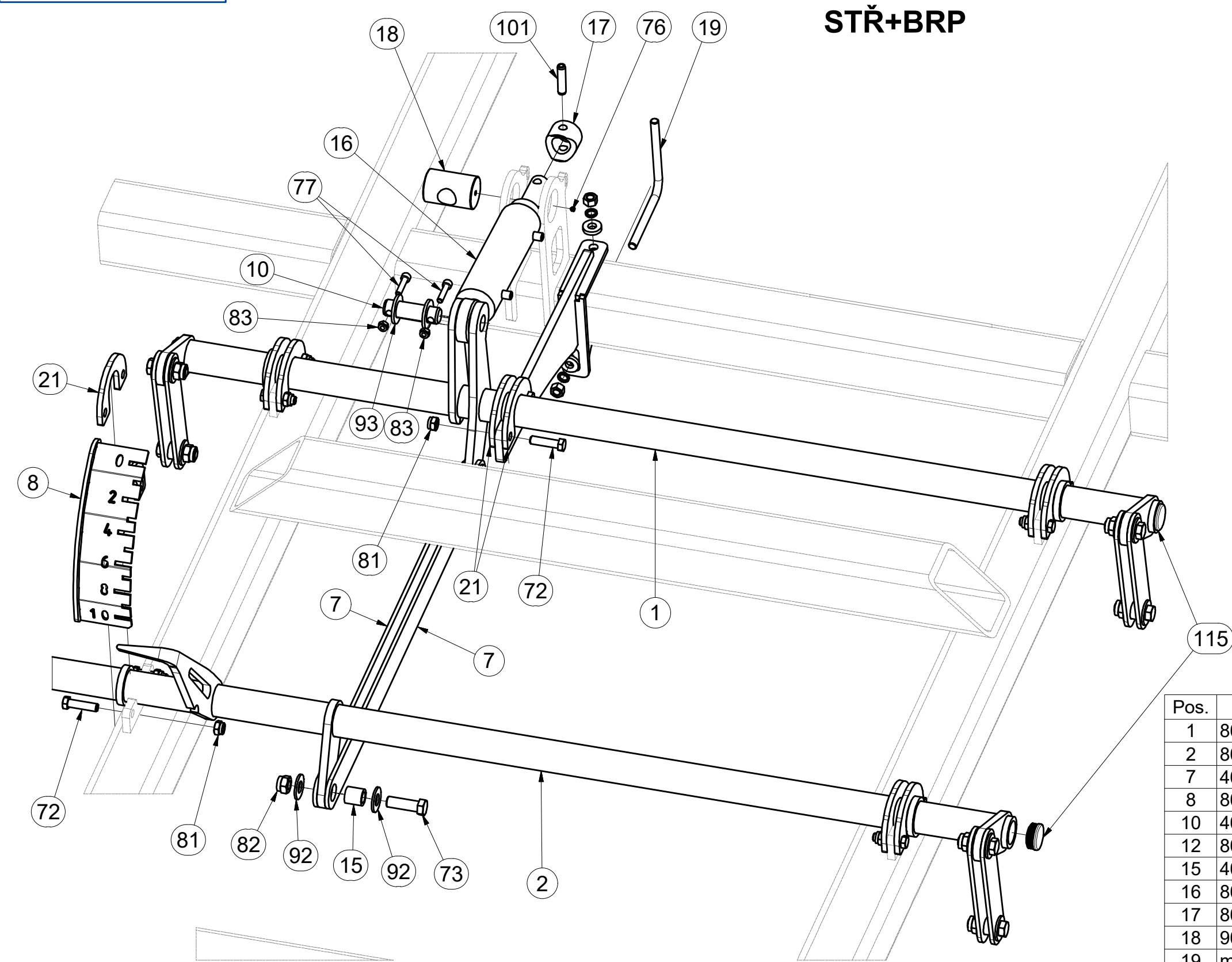
CZ SADA OVLÁDÁNÍ RADLIC
 D STEUERSATZ PFLUGSCHAREN
 F KIT DE COMMANDE DES SOCS

3006682

GB SET OF PLOUGHSHARE CONTROL
 RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАП
 PL ZESTAW STEROWANIA RADLICAMI



STŘ+BRP



M6 (8.8) - 10Nm
M12 (8.8) - 87Nm
M16 (8.8) - 210Nm
M8 (8.8) - 25Nm

Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	8000713-30010	3	72	m06077	30
2	8000713-30012	2	73	m04355	30
7	4005334	6	76	m05582	3
8	8000713-40039	3	77	m09464	6
10	4014574	3	80	m01305	6
12	8000713-30032	3	81	m04301	30
15	4002265	30	82	m03683	42
16	8000713-90022	3	83	m04503	6
17	8000713-40042	3	90	m03988	6
18	9002114	3	92	m05651	84
19	m10784	3	93	m14028	6
20	8000734-40034	6	101	m05753	3
21	4005332	27	115	m10130	12

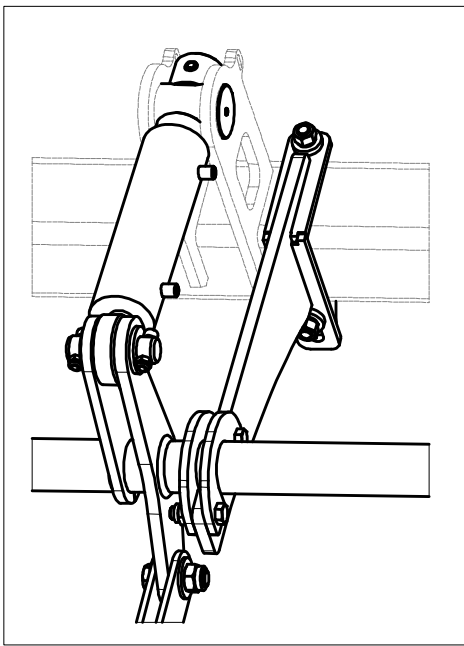
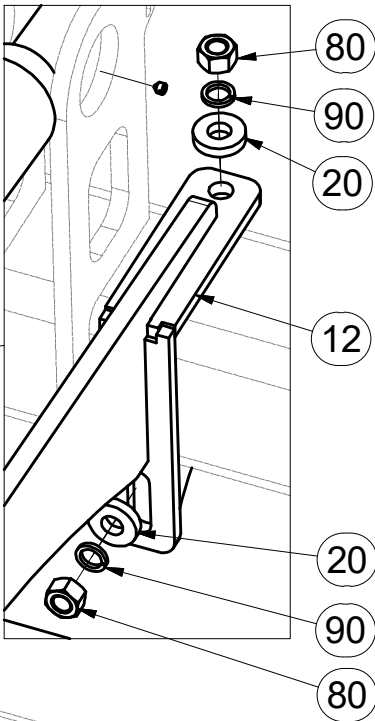
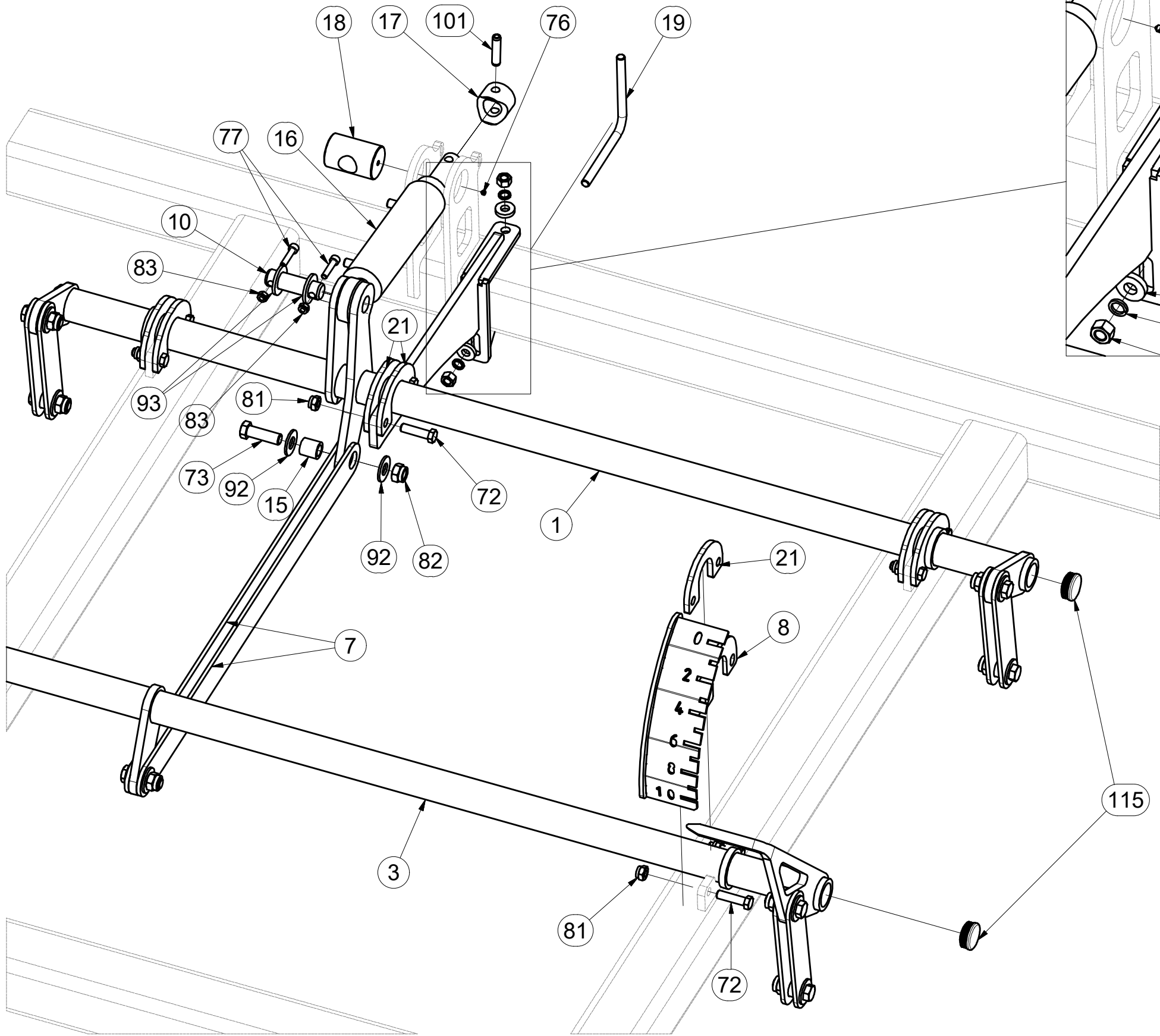
CZ SADA OVLÁDÁNÍ RADLIC
 D STEUERSATZ PFLUGSCHAREN
 F KIT DE COMMANDE DES SOCS

3006682

GB SET OF PLOUGHSHARE CONTROL
 RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАП
 PL ZESTAW STEROWANIA RADLICAMI



BRL



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	8000713-30010	3	73	m04355	30
3	8000713-30011	1	76	m05582	3
7	4005334	6	80	m01305	6
8	8000713-40039	3	81	m04301	30
12	8000713-30032	3	82	m03683	42
15	4002265	30	90	m03988	6
16	8000713-90022	3	92	m05651	84
17	8000713-40042	3	101	m05753	3
18	9002114	3	115	m10130	12
19	m10784	3	77	m09464	6
20	8000734-40034	6	83	m04503	6
21	4005332	27	93	m14028	6
72	m06077	30	10	4014574	3

ⒸZ SADA OVLÁDÁNÍ RADLIC

④ STEUERSATZ PFLUGSCHAREN

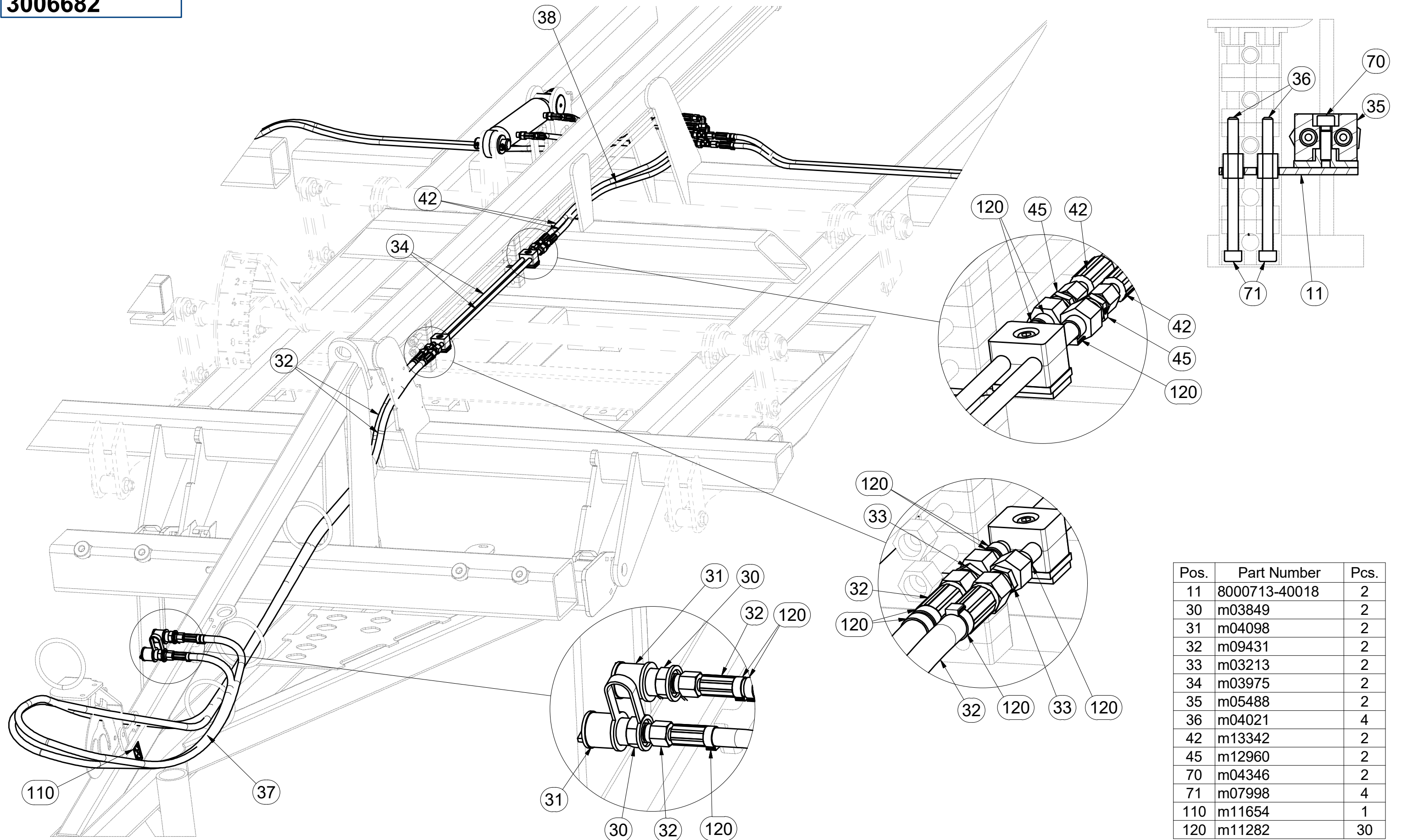
(F) KIT DE COMMANDE DES SOCS

3006682

Ⓜ SET OF PLOUGHSHARE CONTROL

® КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАП

Ⓟ ZESTAW STEROWANIA RADLICAMI



CZ
SADA OVLÁDÁNÍ RADLIC

D
STEUERSATZ PFLUGSCHAREN

F
KIT DE COMMANDE DES SOCS

3006682

GB
SET OF PLOUGHSHARE CONTROL

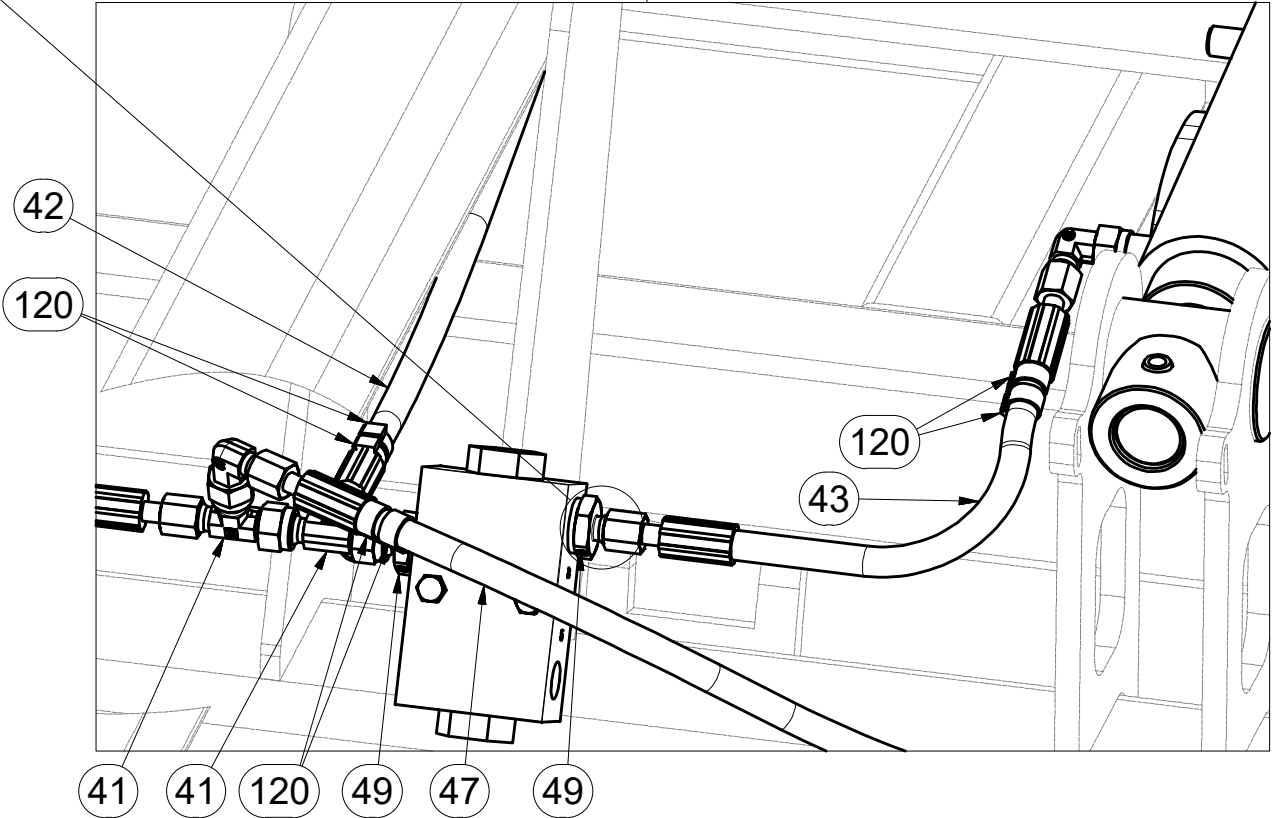
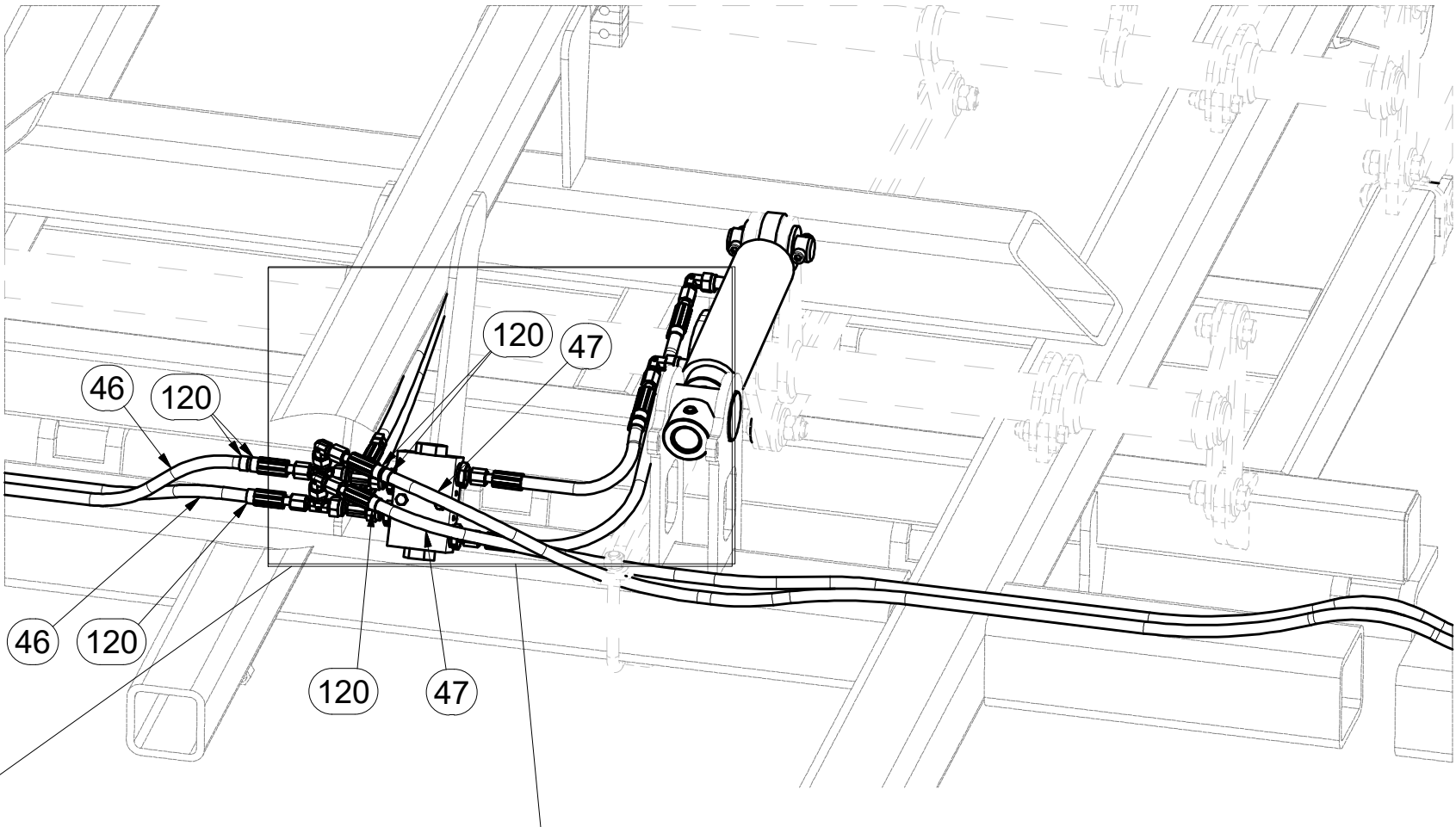
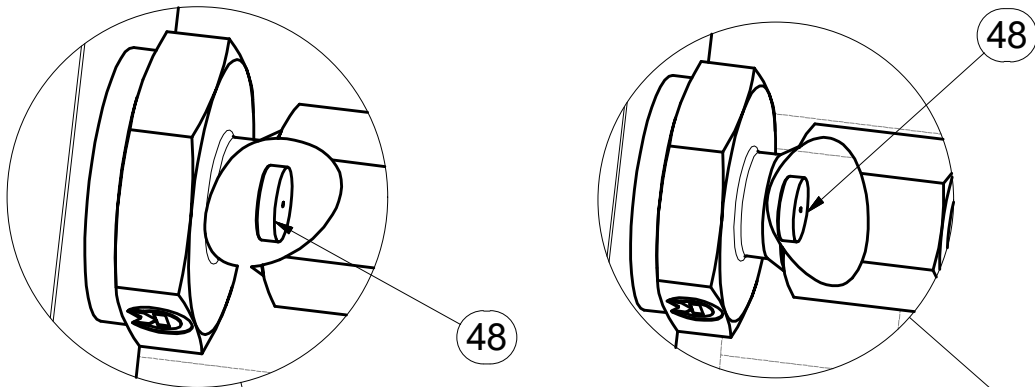
RU
КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАП

PL
ZESTAW STEROWANIA RADLICAMI



M6 (8.8) - 10Nm

HYDRAULIC COMPONENTS:
M12 x 1,5 - 25Nm
M16 x 1,5 - 60Nm

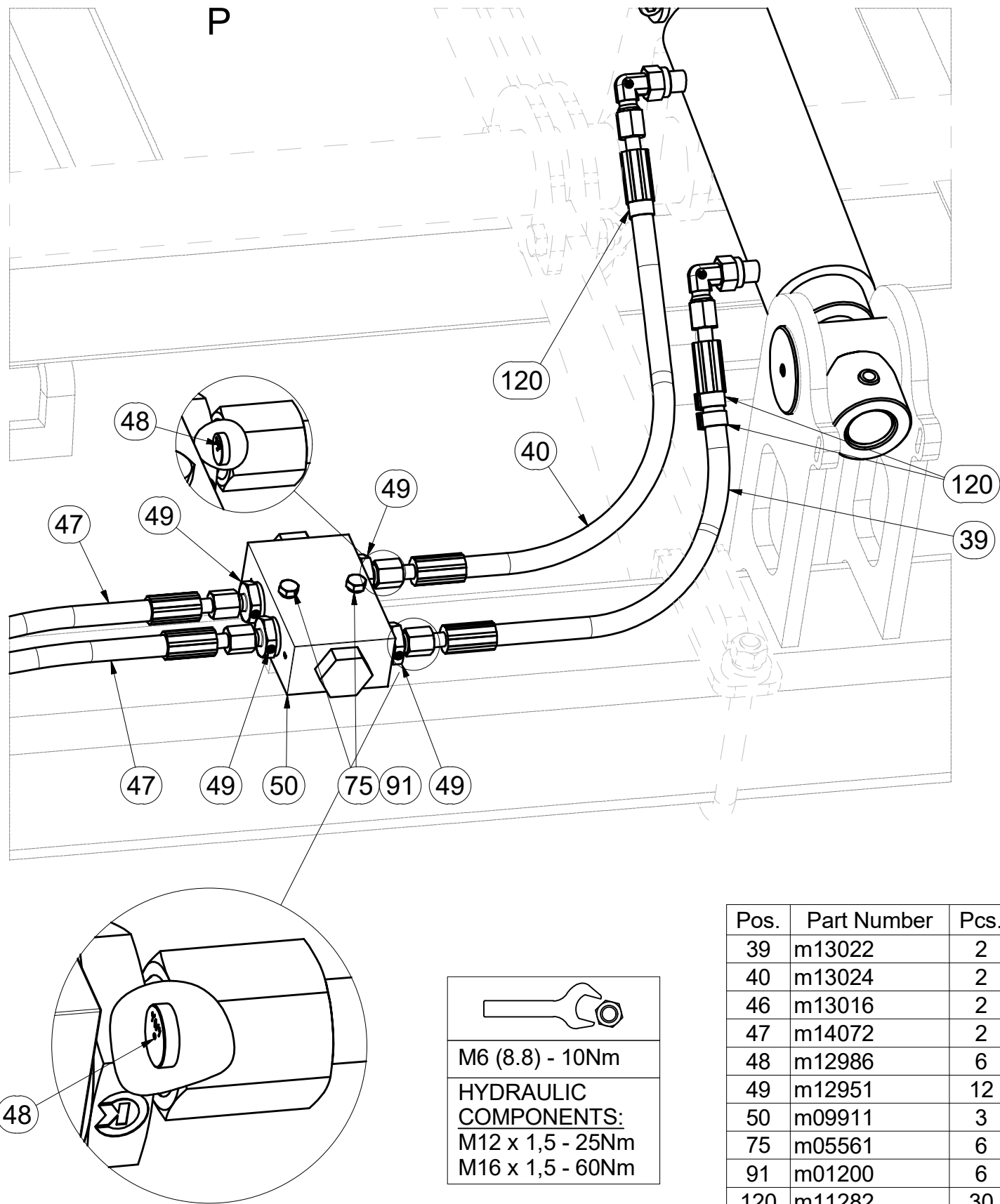
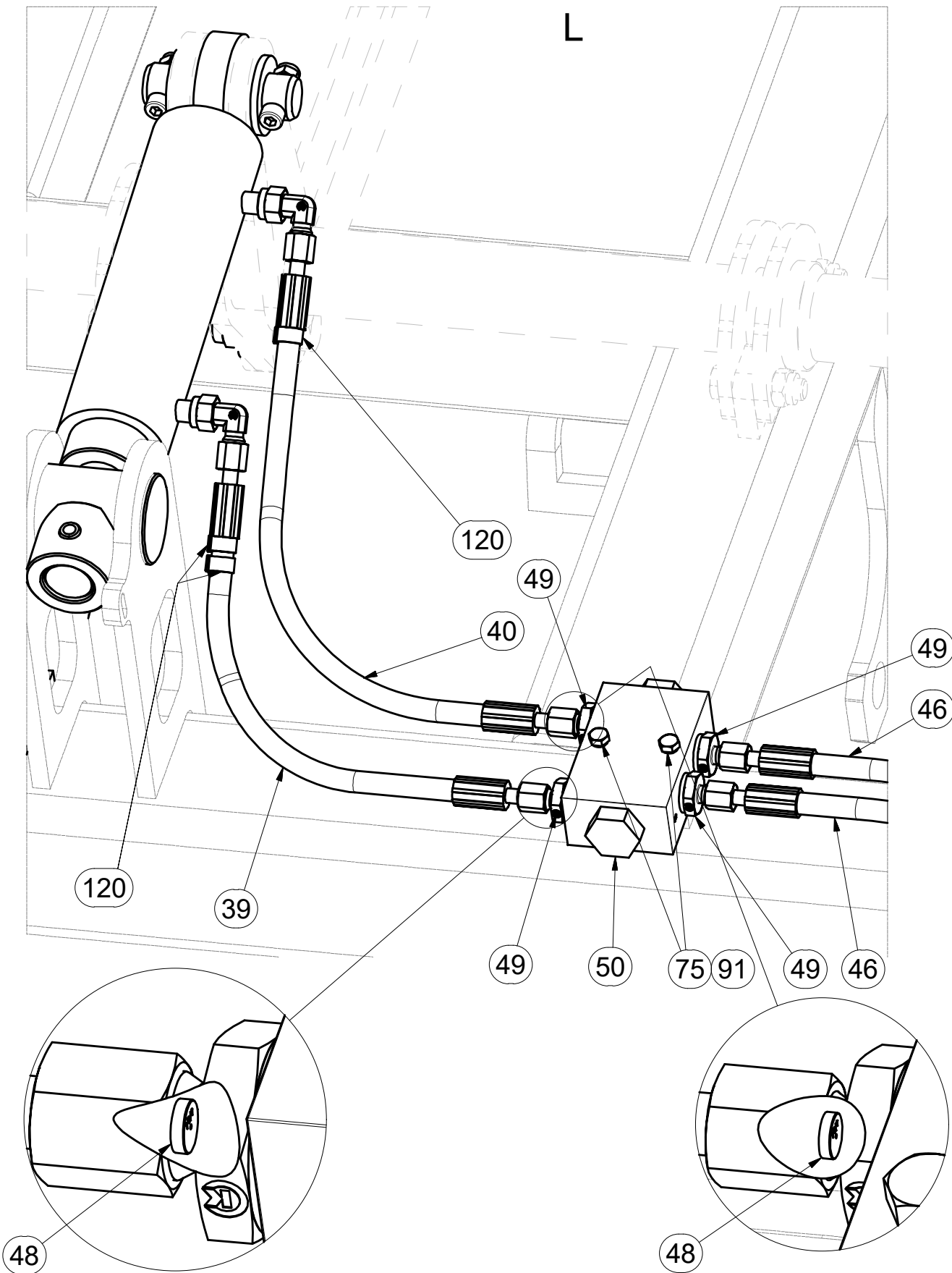


Pos.	Part Number	Pcs.
41	m12955	4
42	m13342	2
43	m13343	1
44	m13026	1
46	m13016	2
47	m14072	2
48	m12986	6
49	m12951	12
50	m09911	3
75	m05561	6
91	m01200	6
120	m11282	30

CZ SADA OVLÁDÁNÍ RADLIC
 D STEUERSATZ PFLUGSCHAREN
 F KIT DE COMMANDE DES SOCS

3006682

GB SET OF PLOUGHSHARE CONTROL
 RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ЛАП
 PL ZESTAW STEROWANIA RADLICAMI



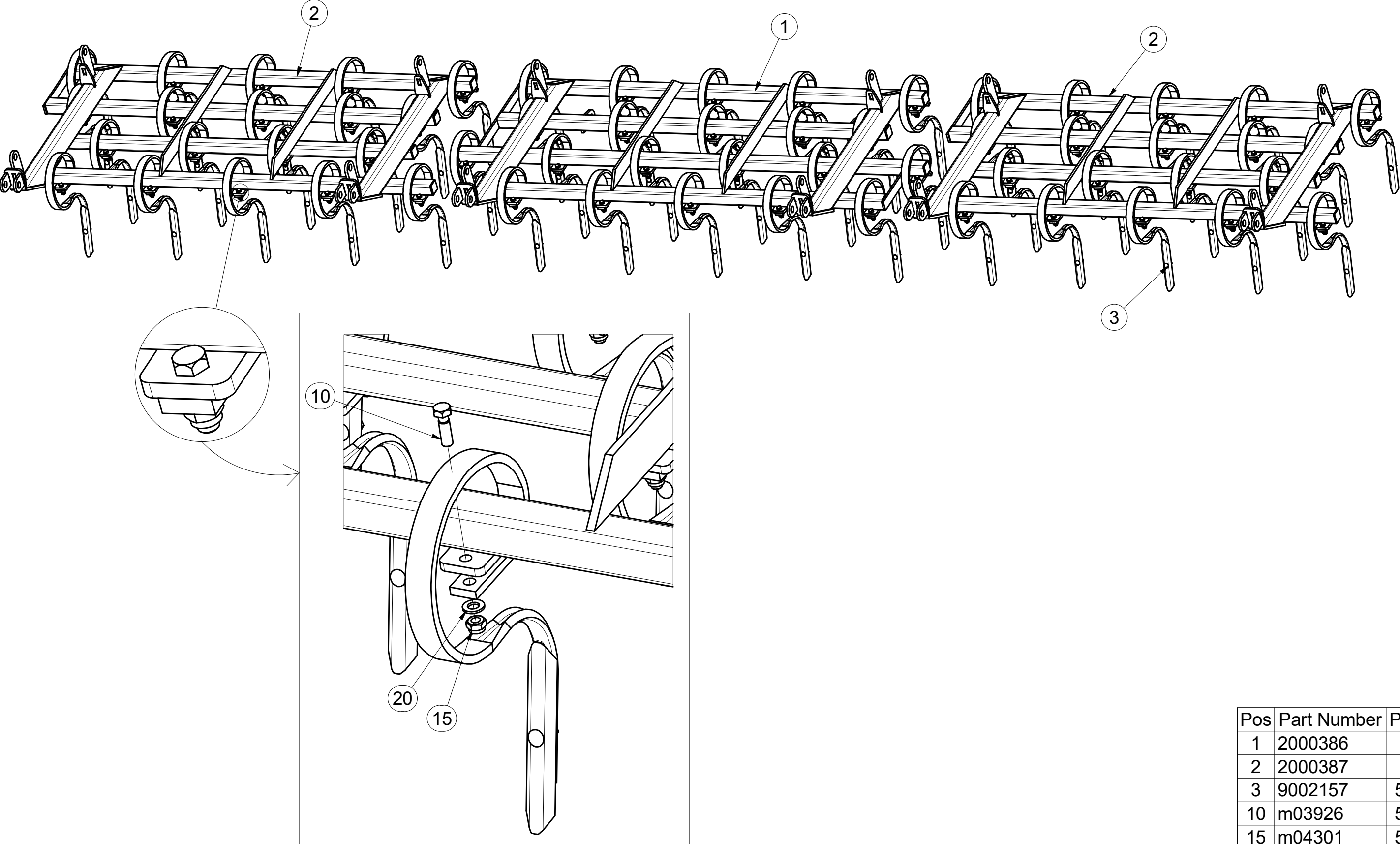
M6 (8.8) - 10Nm
HYDRAULIC COMPONENTS:
M12 x 1,5 - 25Nm
M16 x 1,5 - 60Nm

Pos.	Part Number	Pcs.
39	m13022	2
40	m13024	2
46	m13016	2
47	m14072	2
48	m12986	6
49	m12951	12
50	m09911	3
75	m05561	6
91	m01200	6
120	m11282	30

CZ SADA RADLIC
 D SATZ PFLUGSCHAREN
 F KIT DE SOCS

3003044

GB SET OF PLOUGHSHARES
 RU КОМПЛЕКТ ЛАП
 PL ZESTAW REDLIC

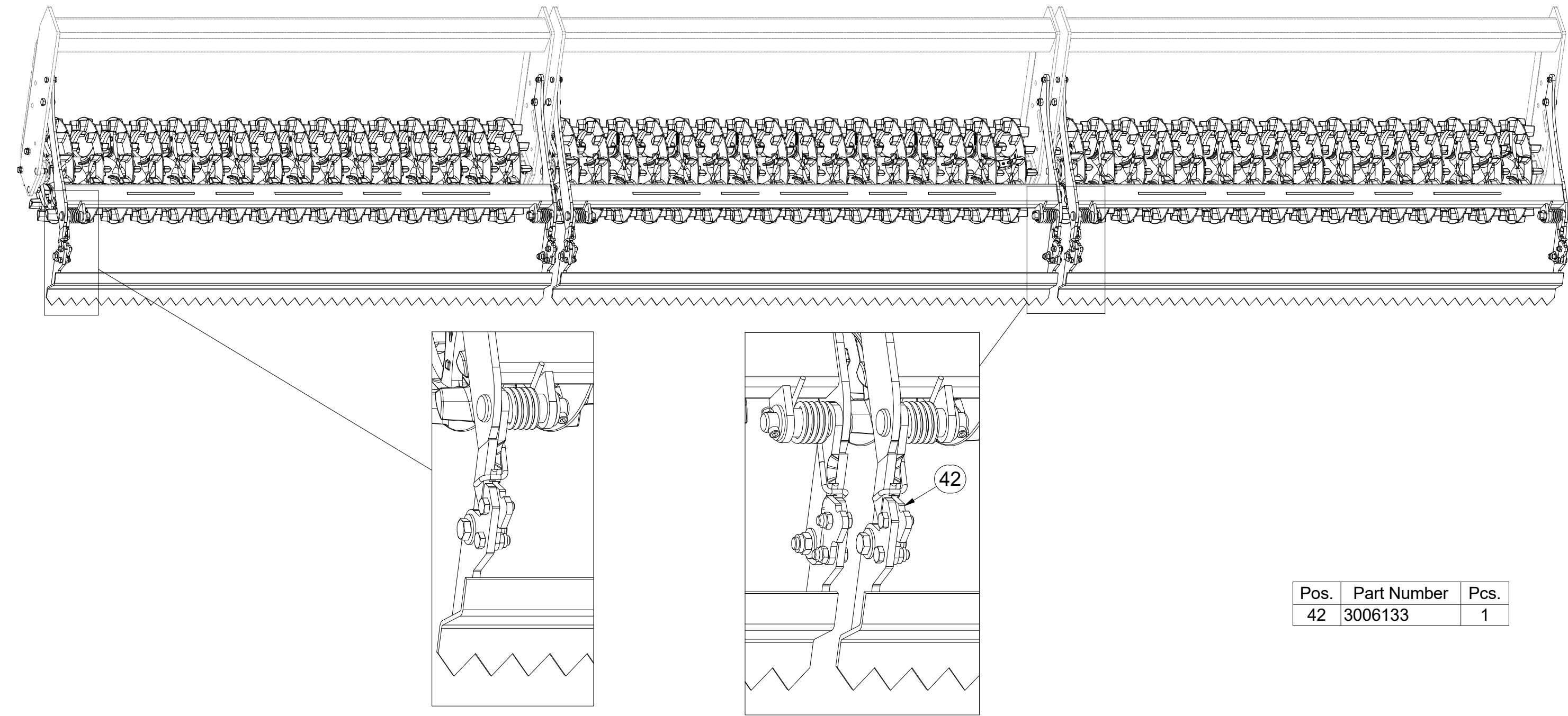


Pos	Part Number	Pcs
1	2000386	1
2	2000387	2
3	9002157	59
10	m03926	59
15	m04301	59
20	m01214	59

CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

3011857

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



Pos.	Part Number	Pcs.
42	3006133	1

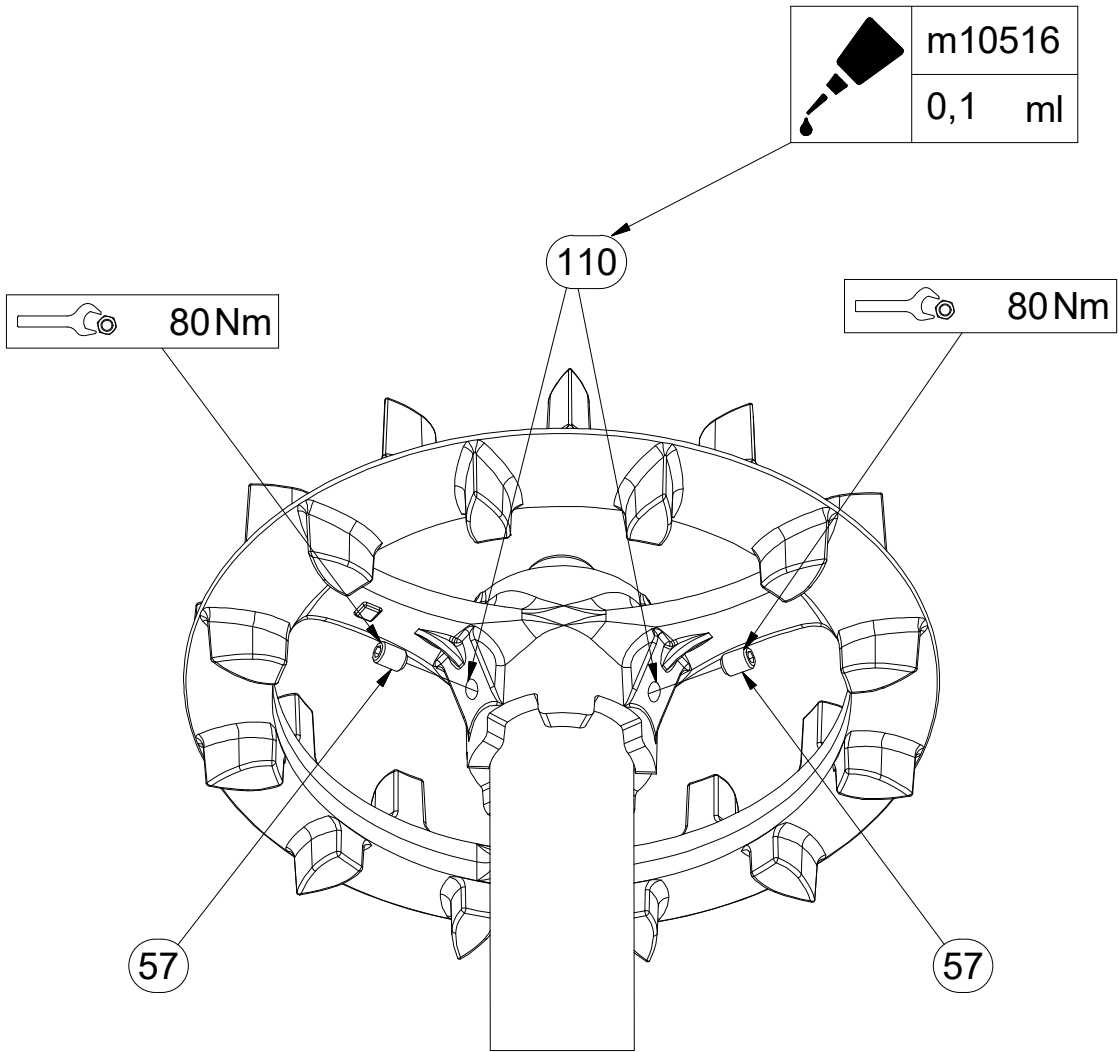
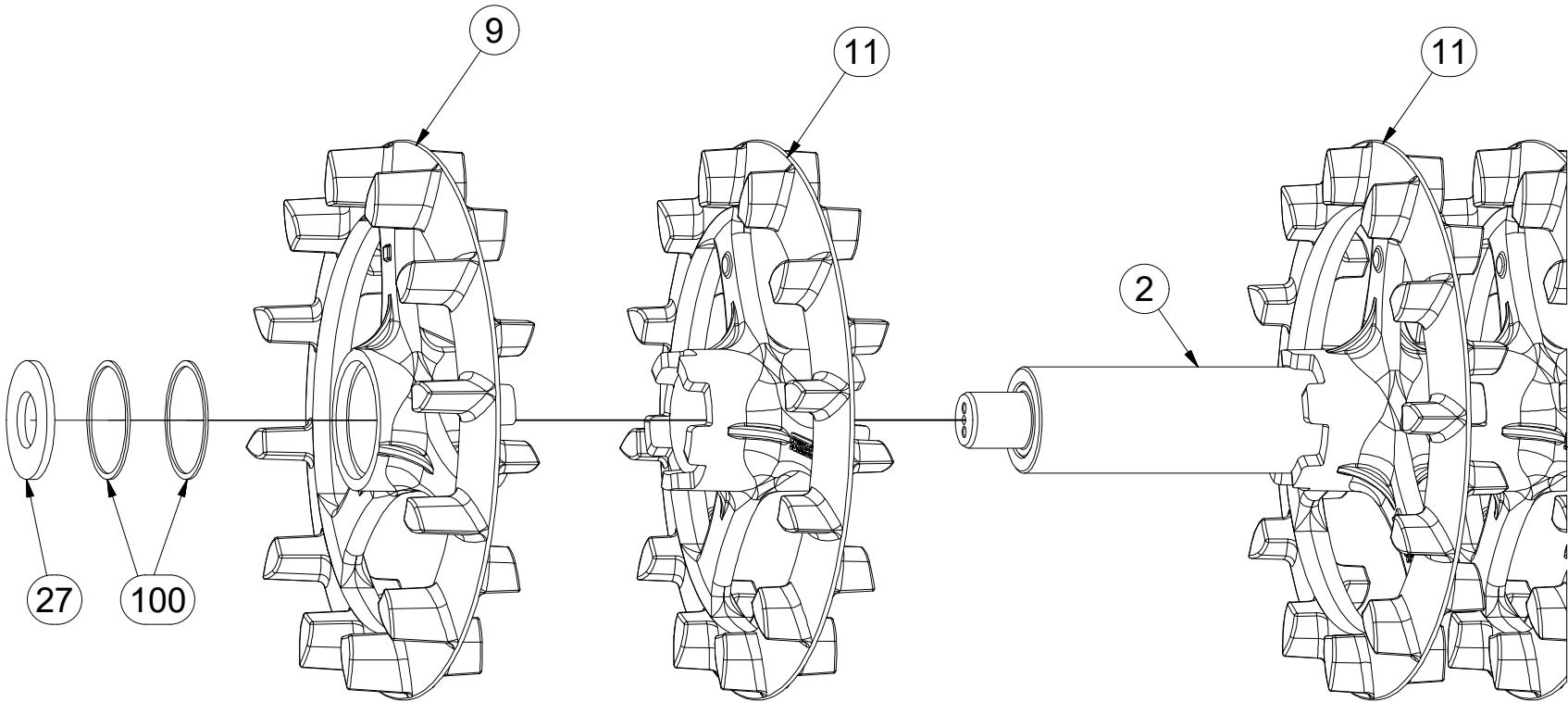
CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

3011857

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



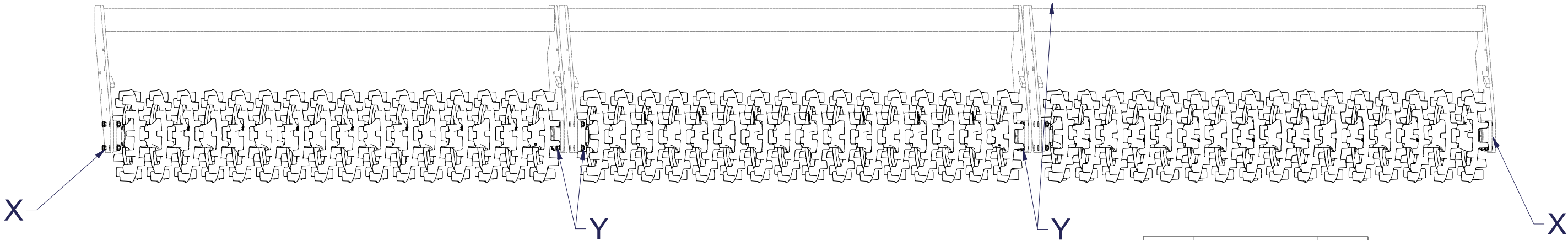
Pos.	Part Number	Pcs.
2	3011293	3
9	4009333	6
11	9002944	42
27	4016995	6
57	m13958	12
100	4010015	12
110	m10516	1,2



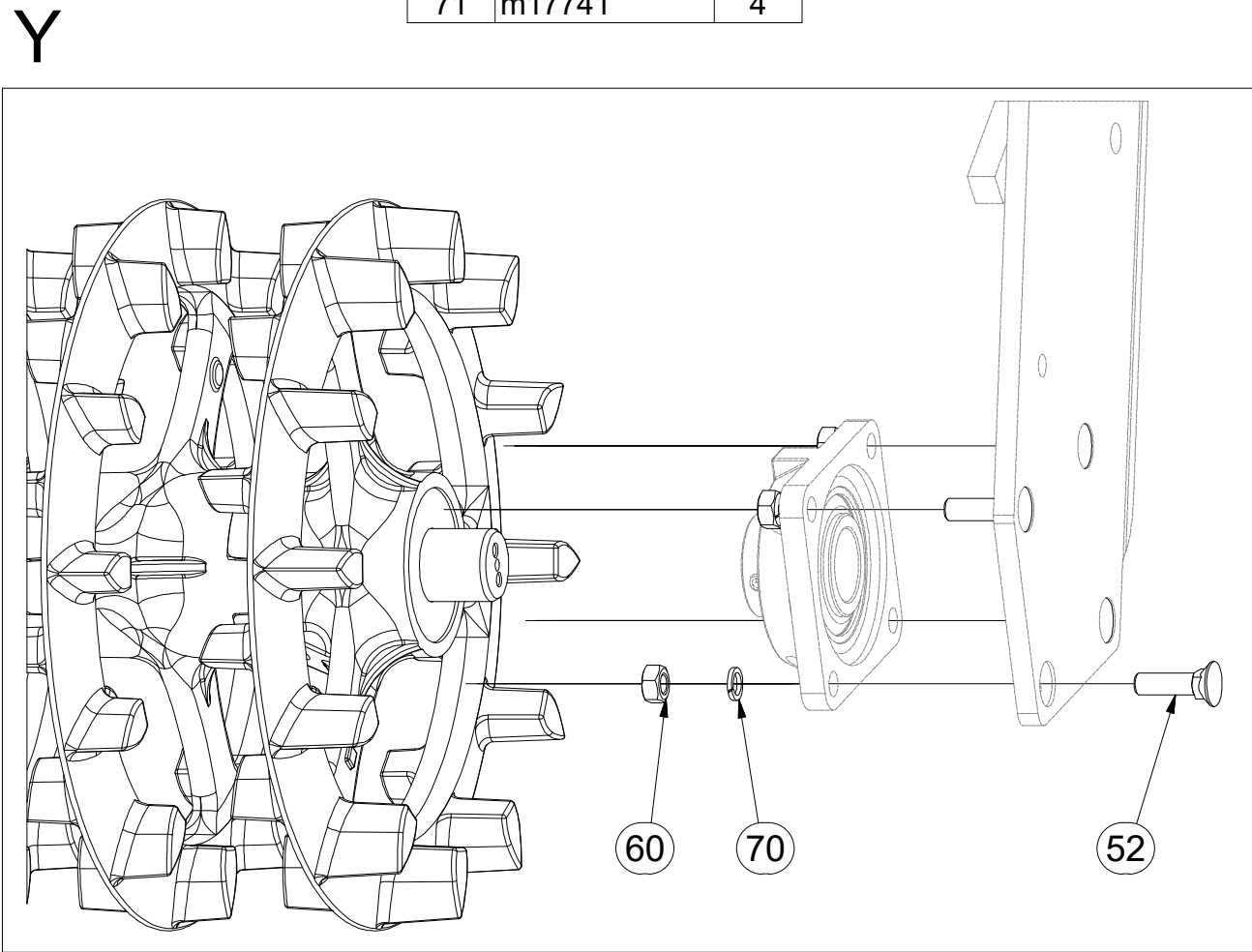
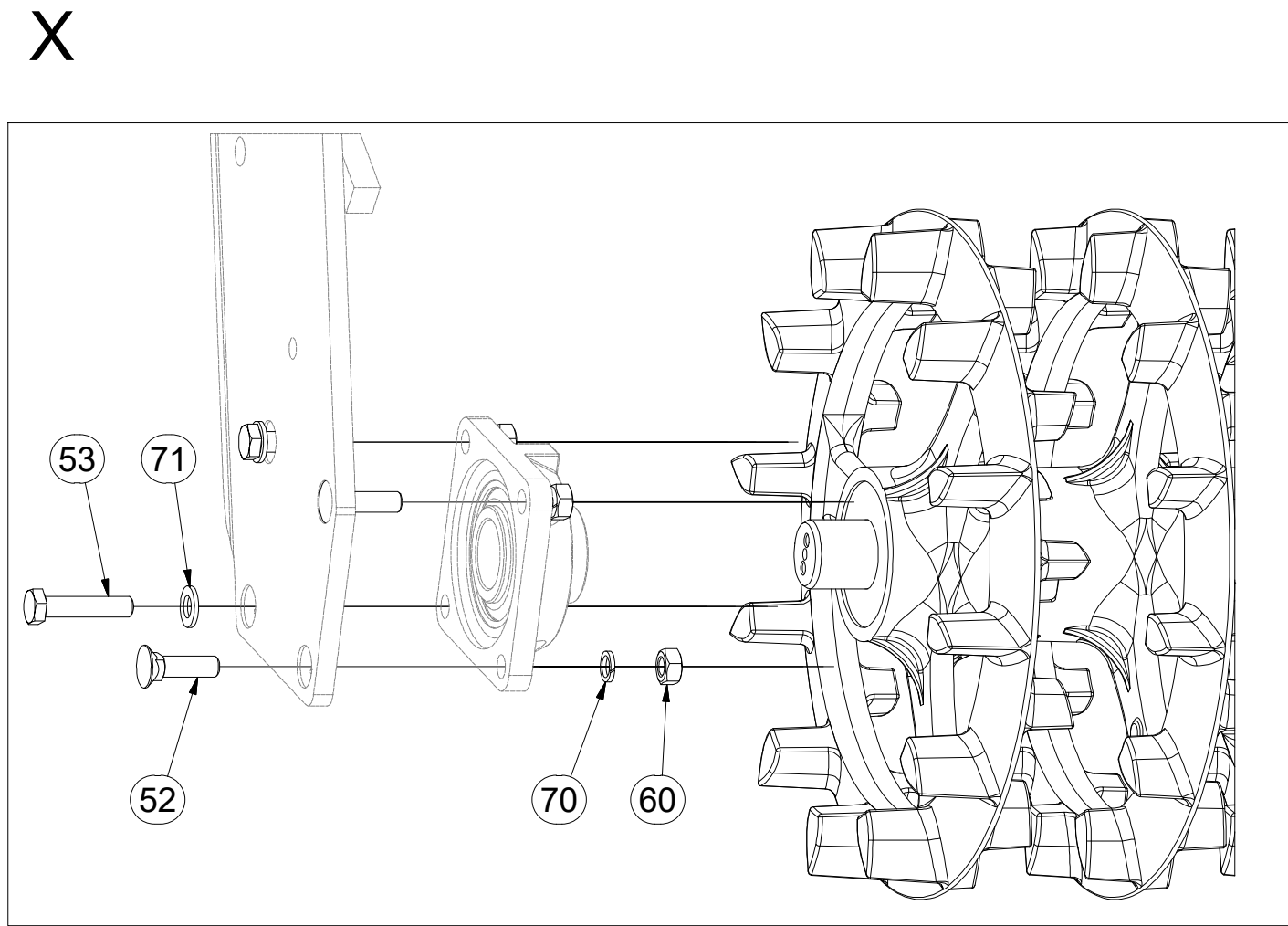
CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

3011857

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



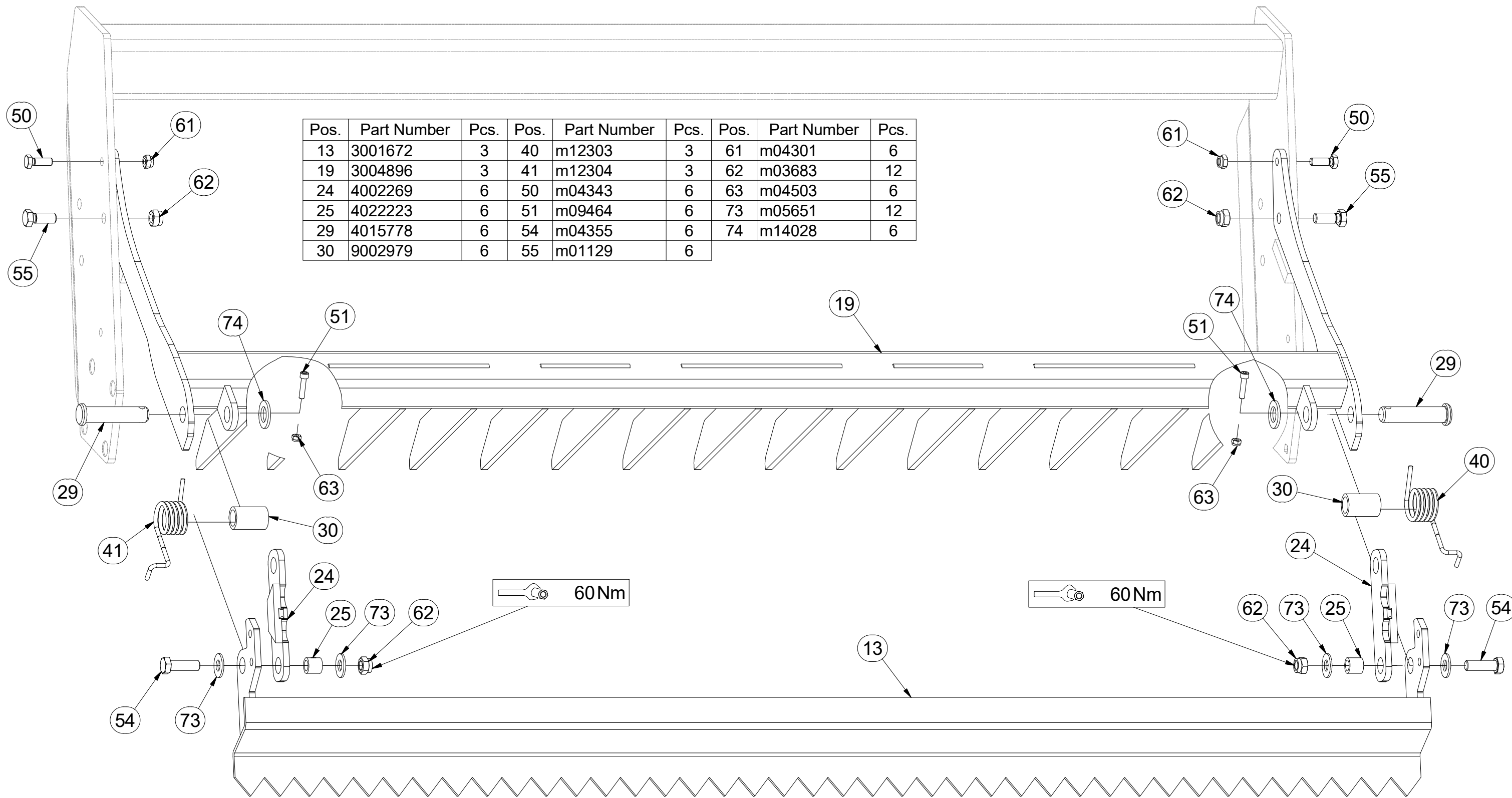
Pos.	Part Number	Pcs.
52	m03519	20
53	m04412	4
60	m01305	24
70	m03988	24
71	m17741	4



CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

3011857

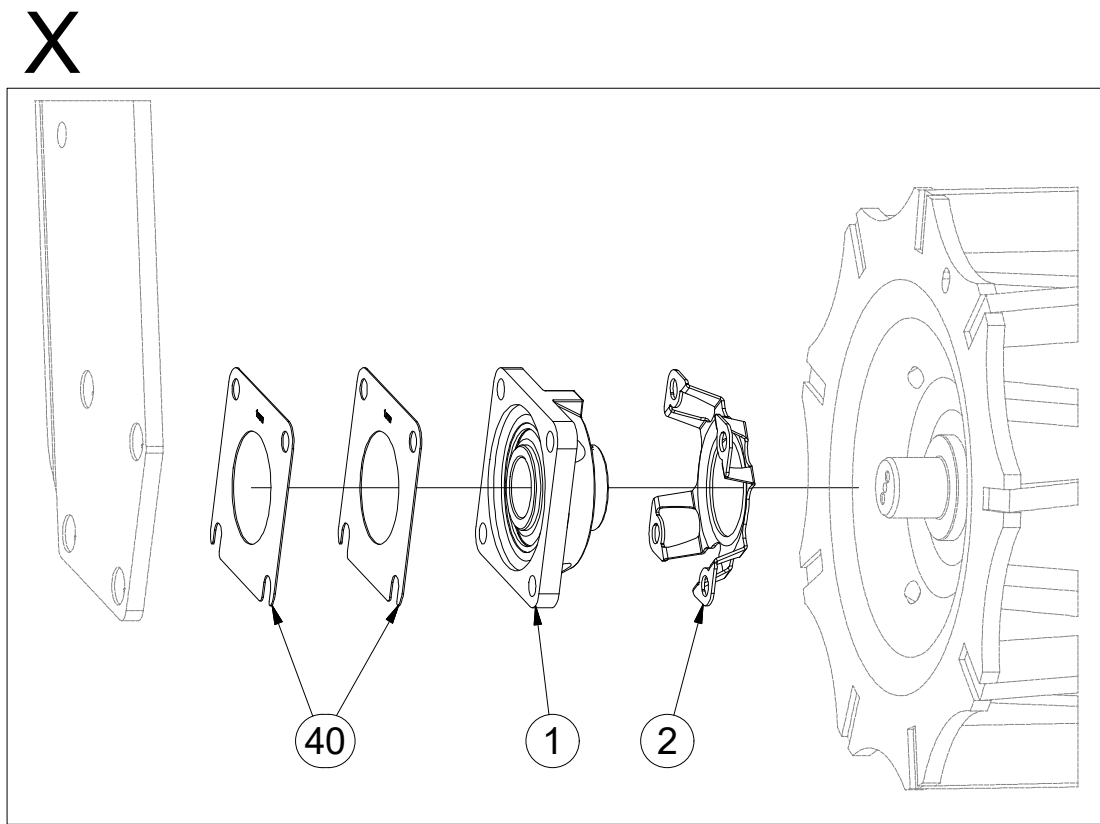
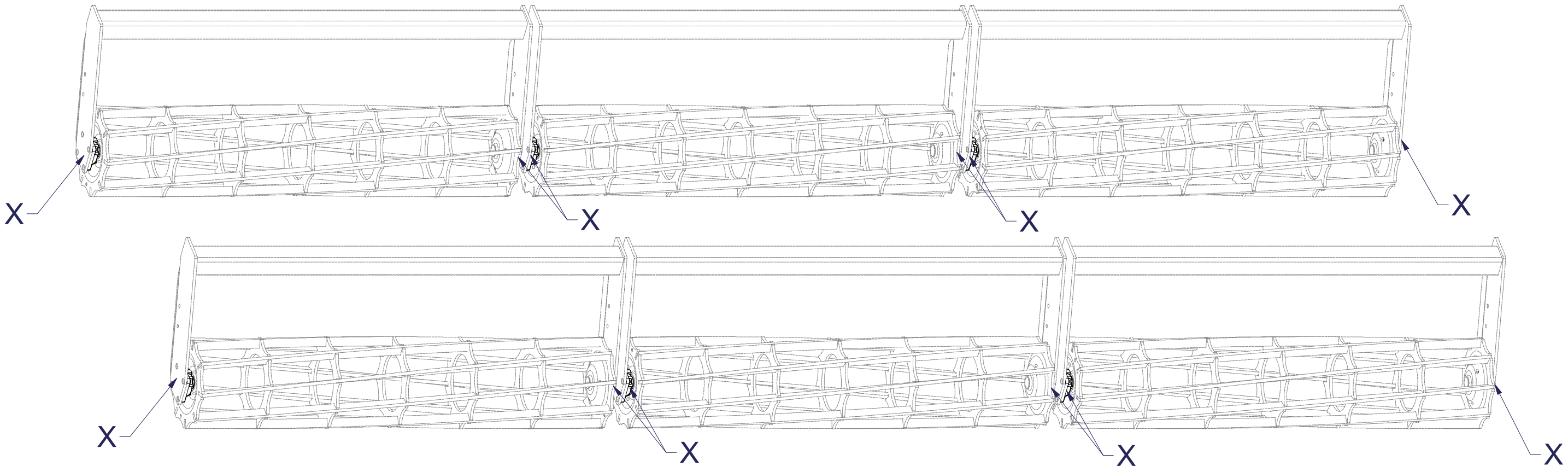
GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



CZ SADA LOŽISEK
 D LAGERSATZ
 F KIT DE ROULEMENTS

3011855

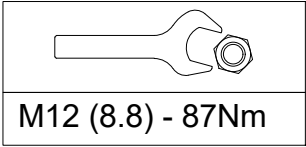
GB SET OF BEARINGS
 RU КОМПЛЕКТ ПОДШИПНИКОВ
 PL ZESTAW ŁOŻYSK



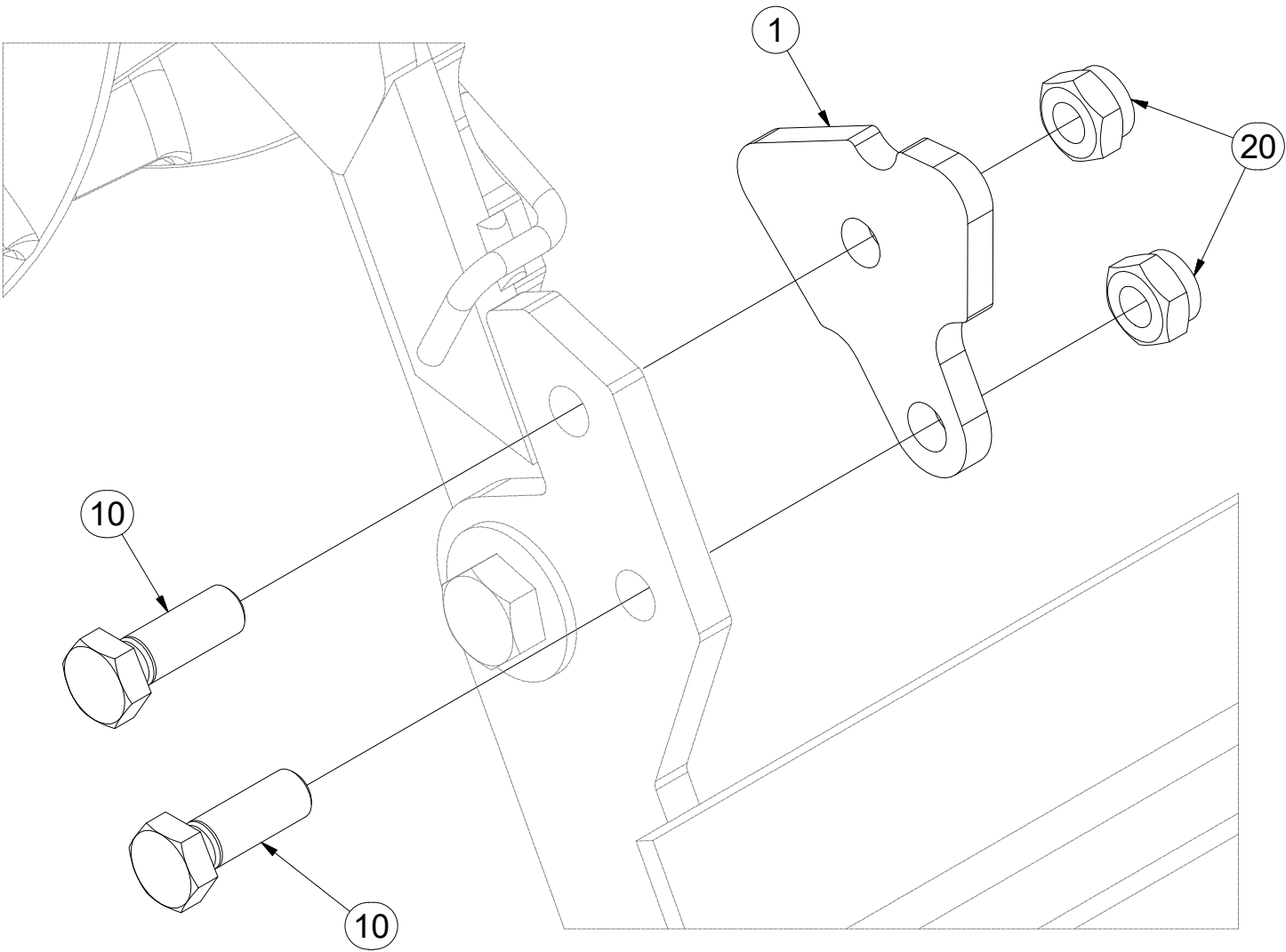
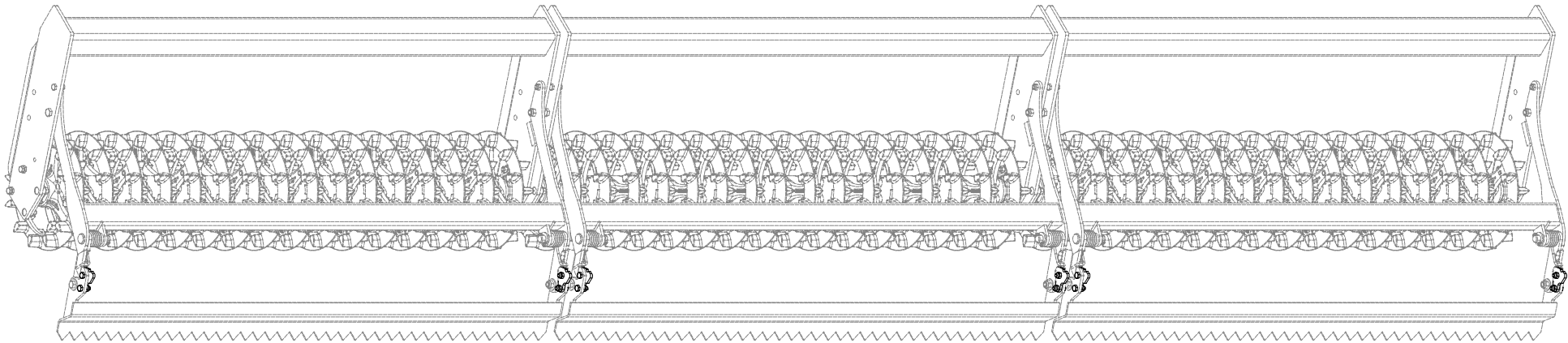
Pos.	Part Number	Pcs.
1	m15625	12
2	4014034	12
40	4016809	24

CZ SADA DORAZŮ ZADNÍCH SMYKŮ
 D ANSCHLAGSATZ FÜR HINTERE ACKERSCHLEPPEN
 F KIT DE BUTÉES DES NIVELEURS ARRIÈRE

3006133



GB SET OF REAR LEVELLING BAR STOPS
 RU КОМПЛЕКТ УПОРОВ ЗАДНИХ БОРОН
 PL ZESTAW DOCISKÓW TYLNYCH WŁÓK

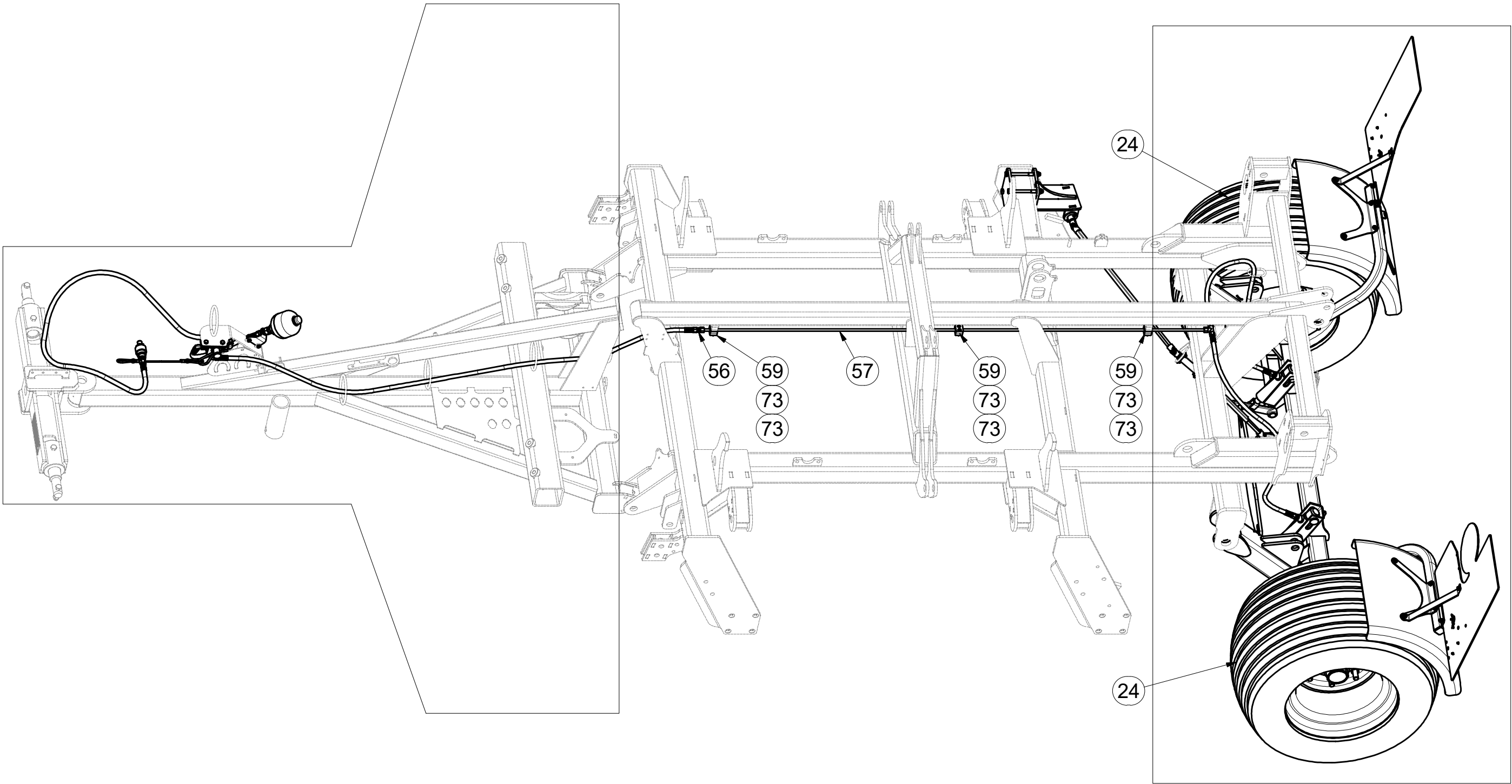


Pos.	Part Number	Pcs.
1	4009757	6
10	m04343	12
20	m04301	12

CZ SADA NÁPRAVY
 D SATZ AUFHÄNGUNG
 F KIT DE L'ESSIEU

3005612

GB AXLE SET
 RU КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС
 PL ZESTAW OSI



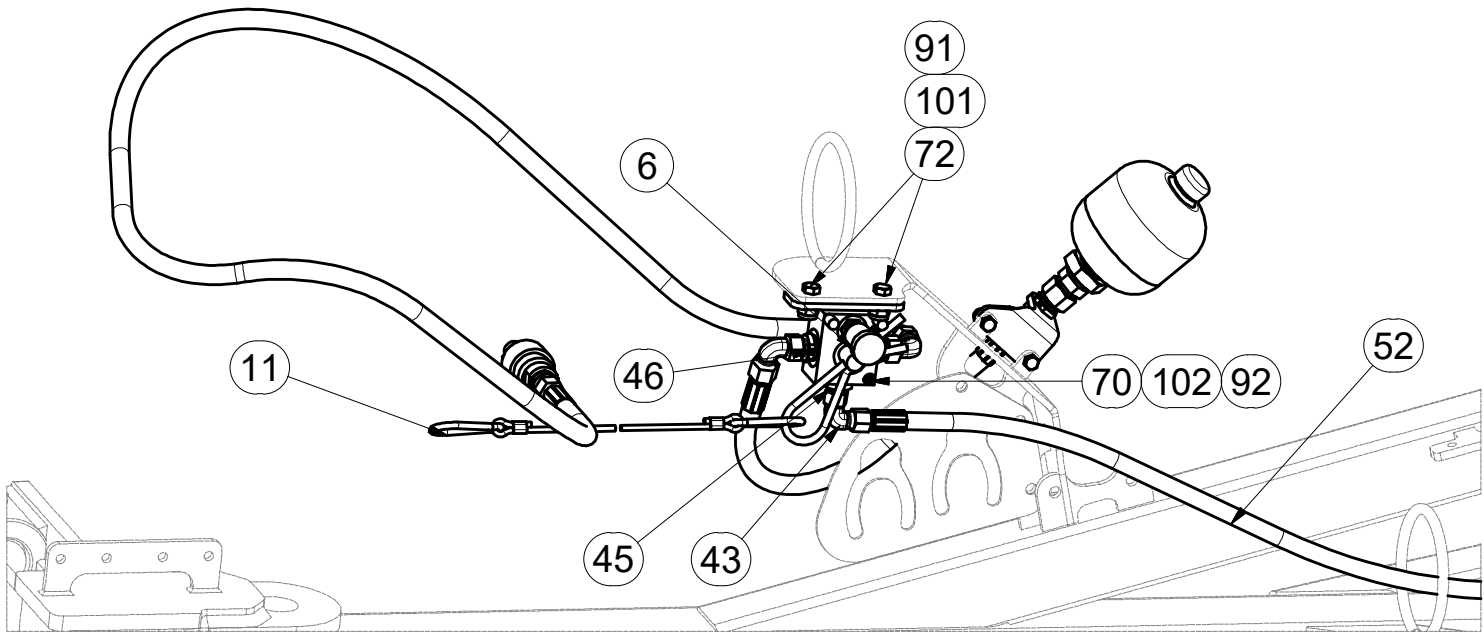
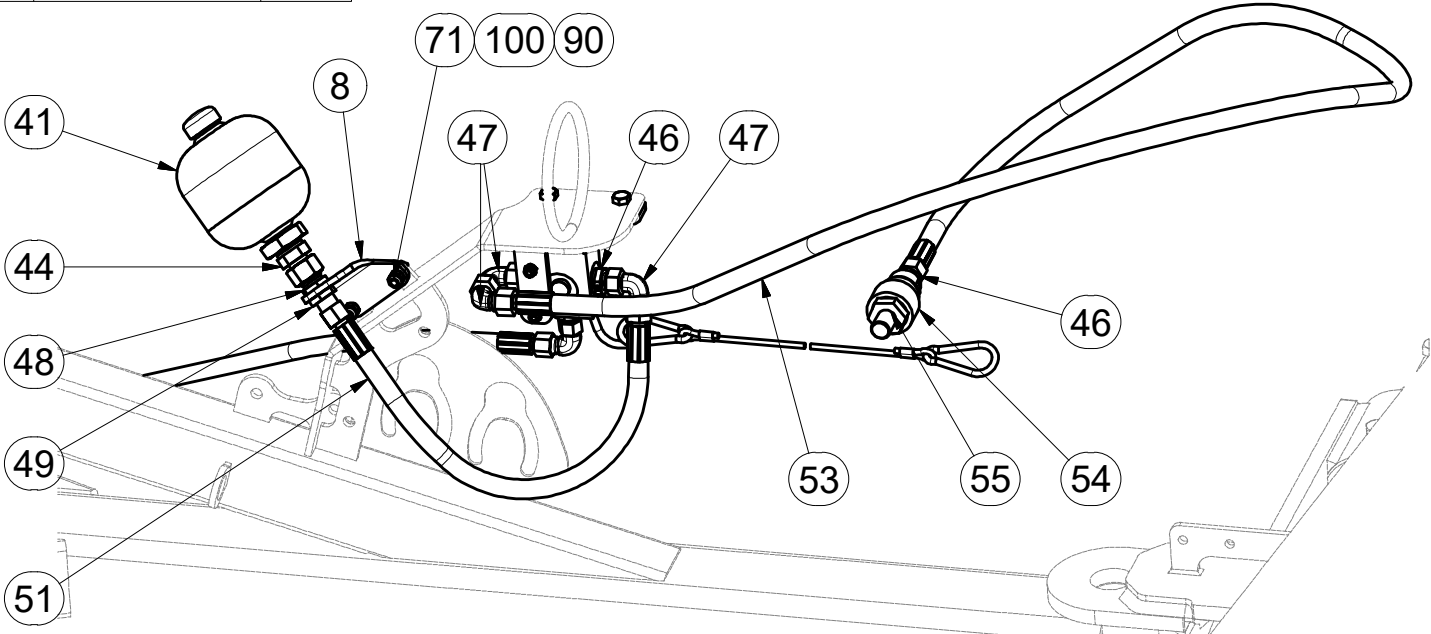
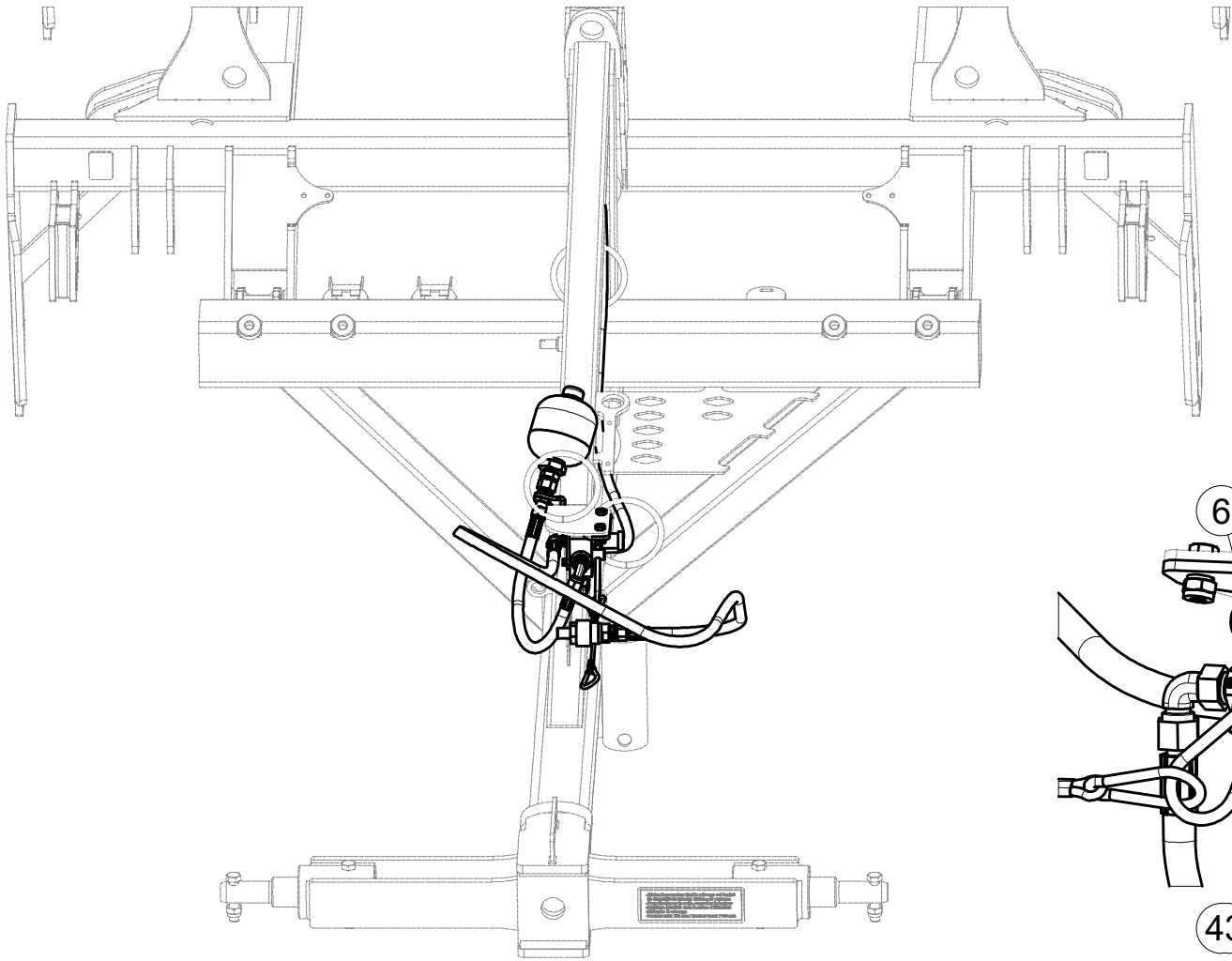
Pos.	Part Number	Pcs.
24	m06366	2
56	m03213	1
57	m04803	1
59	m04009	3
73	m04021	6

CZ SADA NÁPRAVY
 D SATZ AUFHÄNGUNG
 F KIT DE L'ESSIEU

3005612

Pos.	Part Number	Pcs.
6	9003309	1
7	4010566	1
8	4010567	1
11	4011369	1
41	m12913	1
43	m06803	1
44	m07993	1
45	m12918	1
46	m12917	3
47	m07654	3
48	m12919	1
49	m12920	1
51	m03844	1
52	m09037	1
53	m02994	1
54	m05346	1
55	m05347	1
70	m09935	2
71	m01092	10
72	m03681	2
90	m04503	20
91	m03775	2
92	m05560	2
100	m01202	6
101	m01208	2
102	m01200	2

GB AXLE SET
 RU КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС
 PL ZESTAW OSI

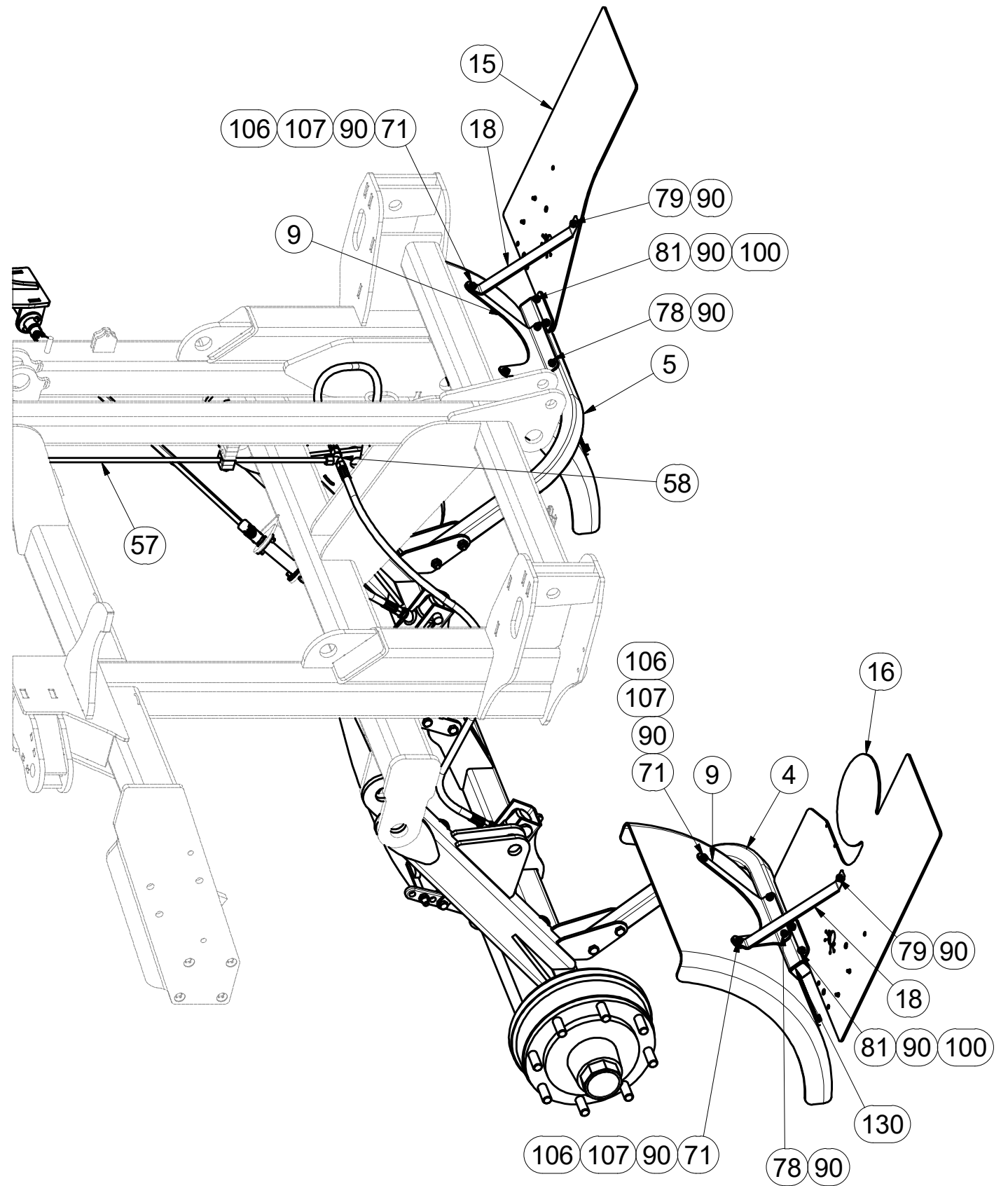
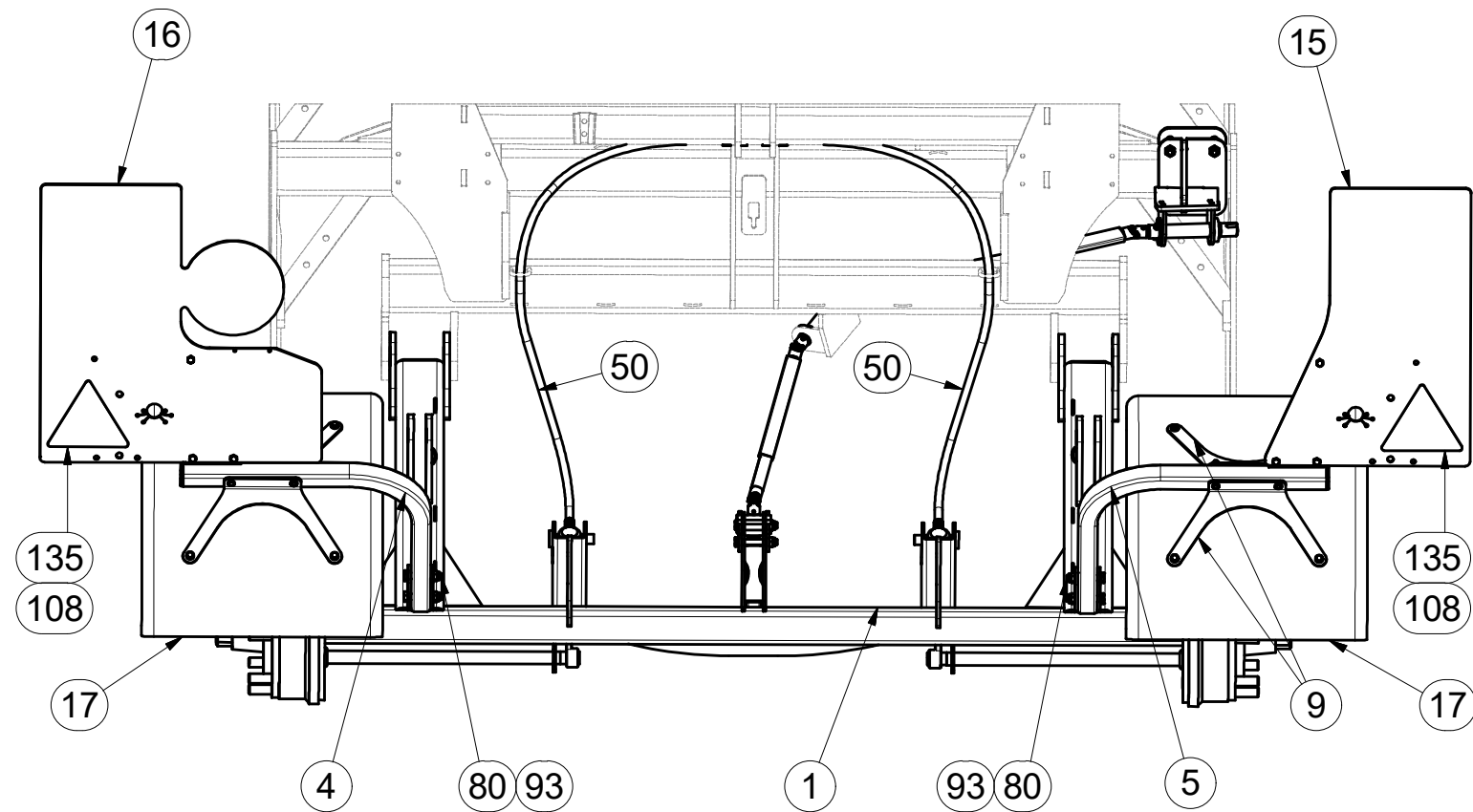


CZ SADA NÁPRAVY
 D SATZ AUFHÄNGUNG
 F KIT DE L'ESSIEU

3005612

Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3005613	1	78	m14355	4
4	3007289	1	79	m04553	2
5	3007290	1	80	m14266	4
9	4014027	4	81	m01090	4
15	4014517	1	90	m04503	20
16	4014516	1	100	m01202	6
17	m09983	2	106	m07936	8
18	4014030	2	107	m01203	8
50	m06533	2	108	m01197	4
57	m04803	1	130	m12689	2
58	m03889	1	135	m02497	2
71	m01092	10			

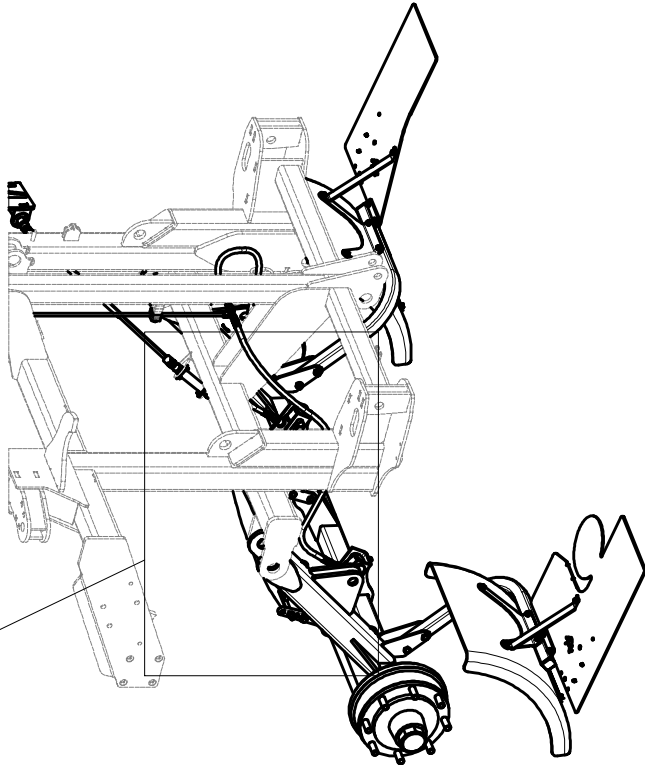
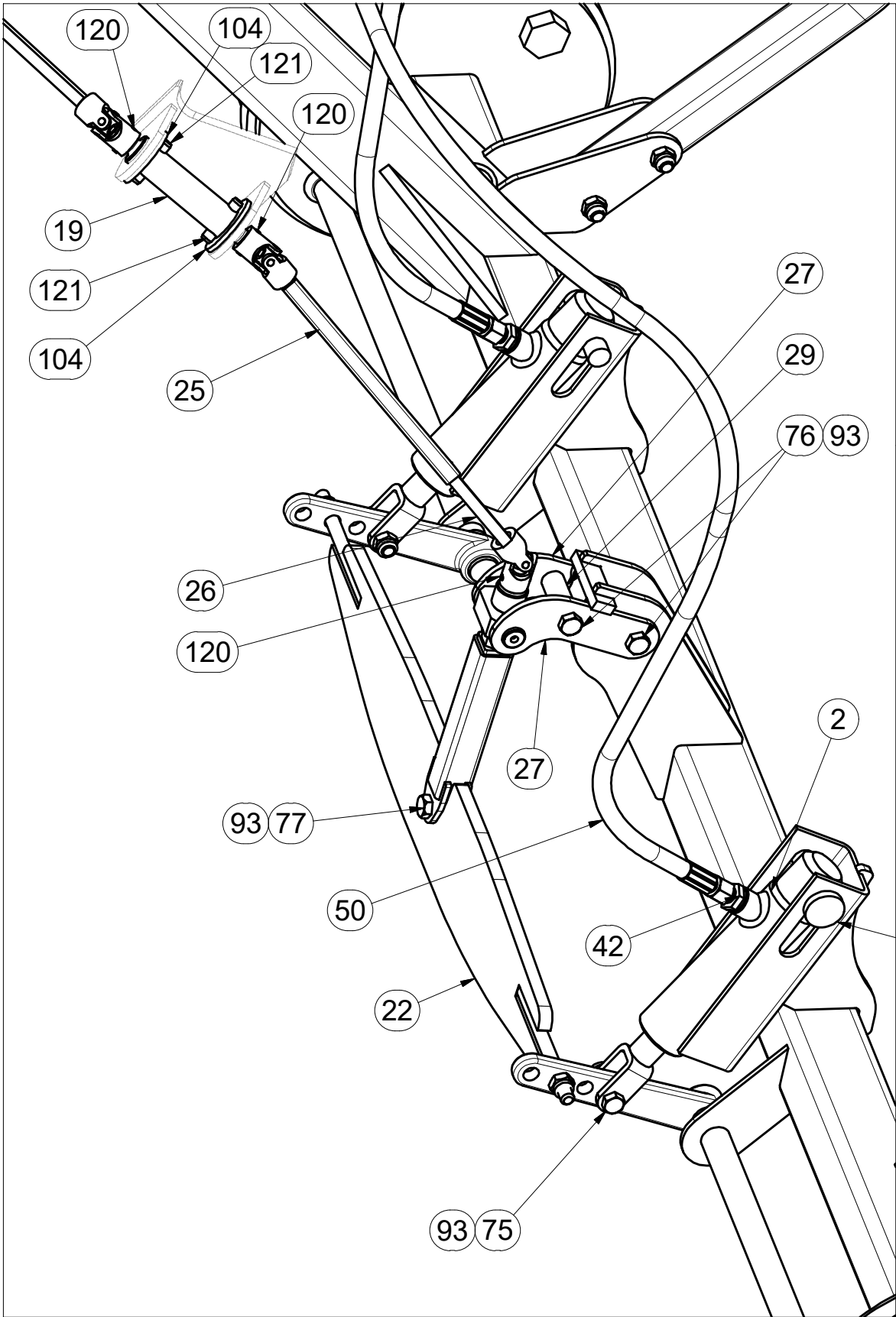
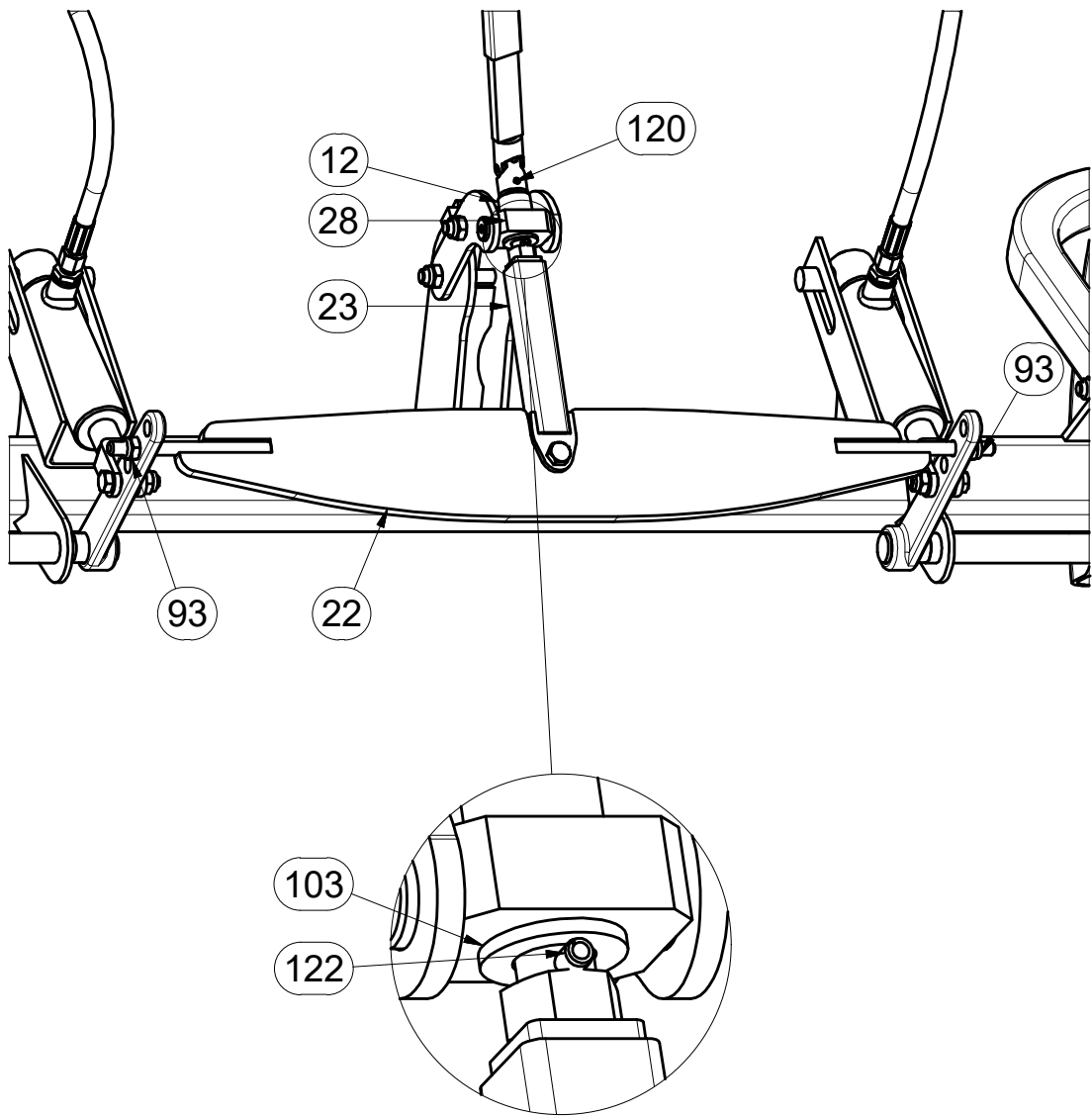
GB AXLE SET
 RU КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС
 PL ZESTAW OSI



CZ SADA NÁPRAVY
 D SATZ AUFHÄNGUNG
 F KIT DE L'ESSIEU

3005612

GB AXLE SET
 RU КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС
 PL ZESTAW OSI

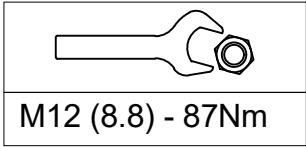
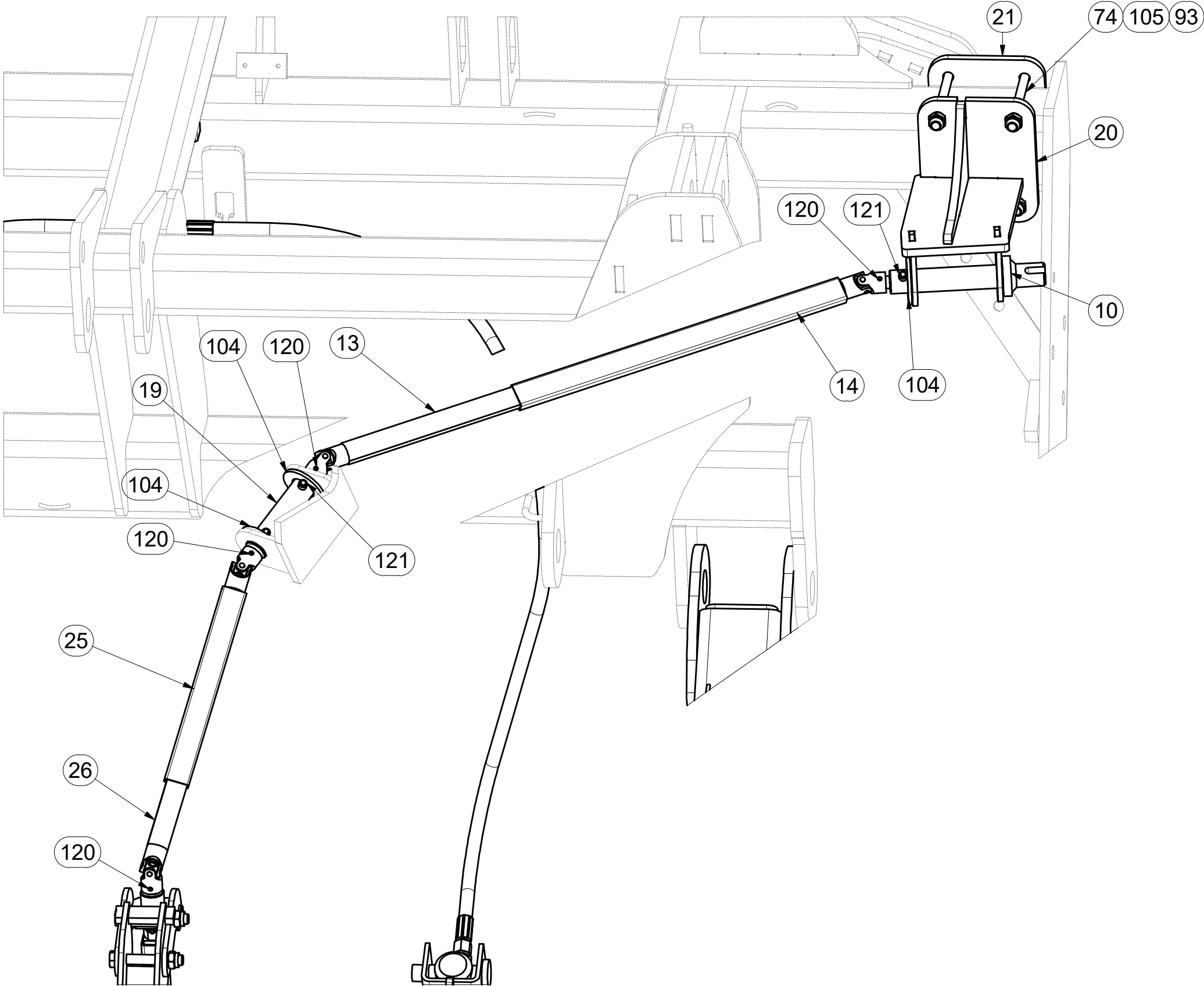


Pos.	Part Number	Pcs.
2	9003017	2
3	m12430	2
12	4011071	1
19	4011727	1
22	3005922	1
23	3002657	1
25	9003427	1
26	9003426	1
27	4004804	2
28	4004806	1
29	4004808	1
42	m06528	2
50	m06533	2
75	m06077	2
76	m06446	2
77	m03926	1
93	m04301	15
103	m01219	1
104	m02866	3
120	m12284	4
121	m11550	3
122	m10869	1

CZ SADA NÁPRAVY
 D SATZ AUFHÄNGUNG
 F KIT DE L'ESSIEU

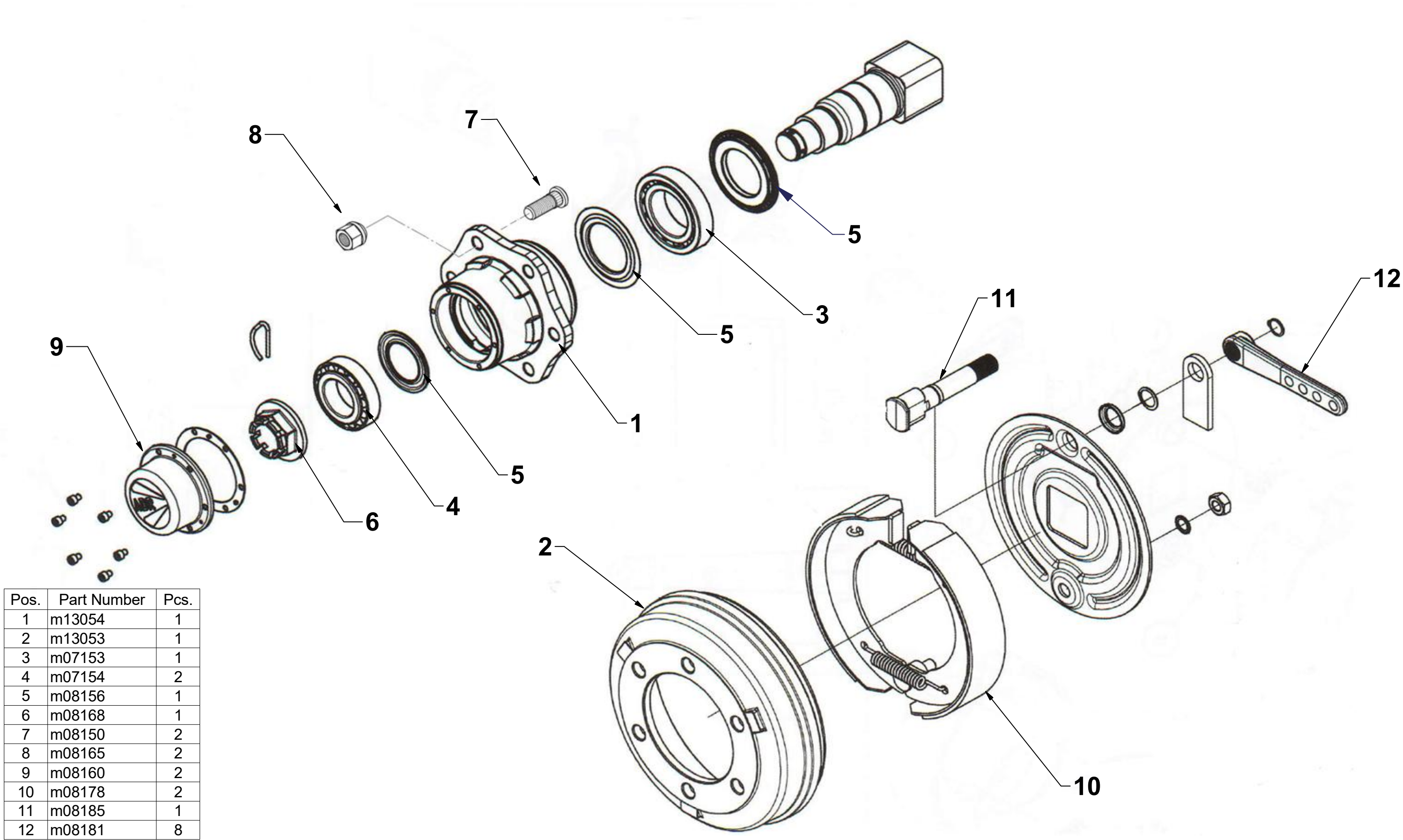
3005612

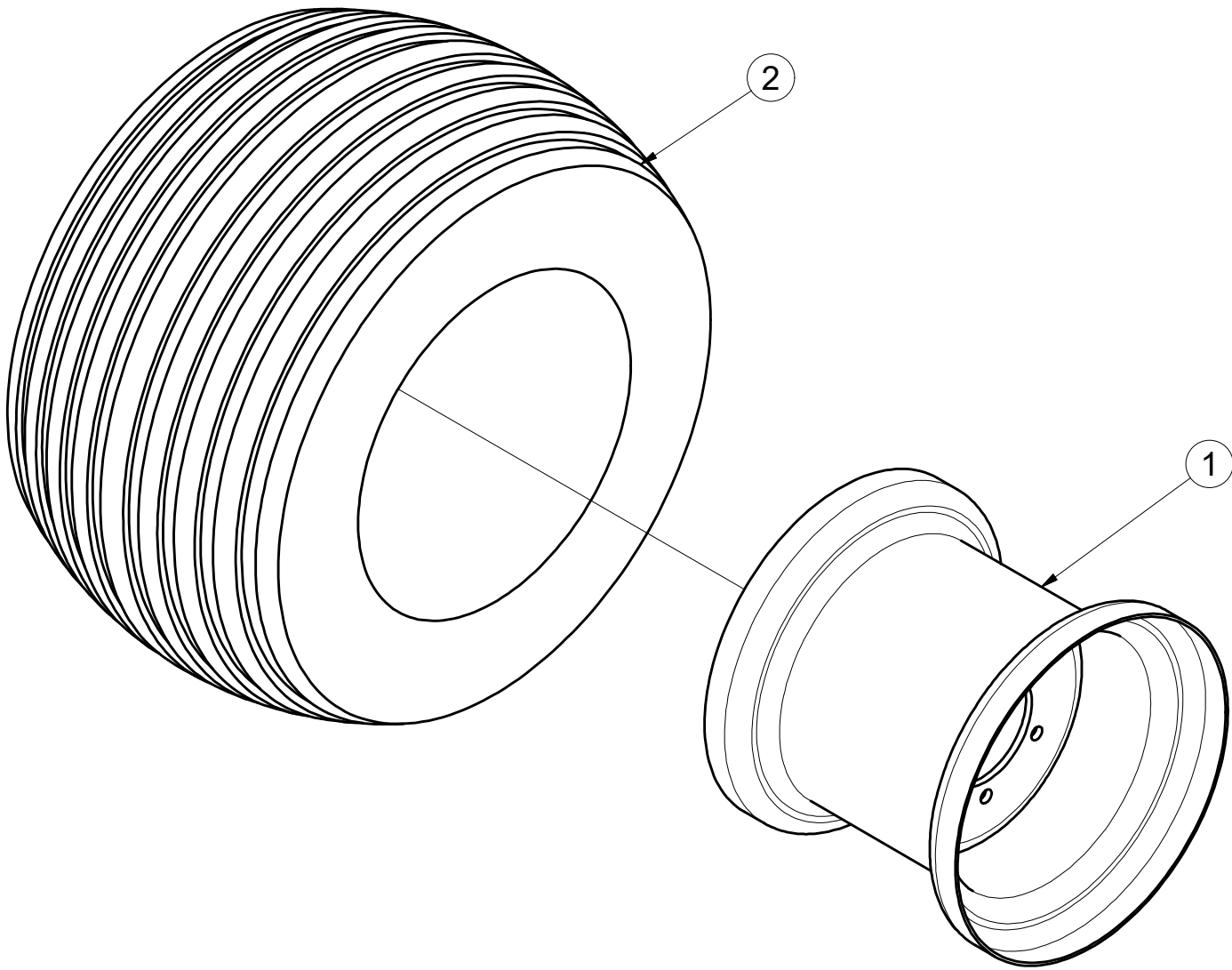
GB AXLE SET
 RU КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС
 PL ZESTAW OSI



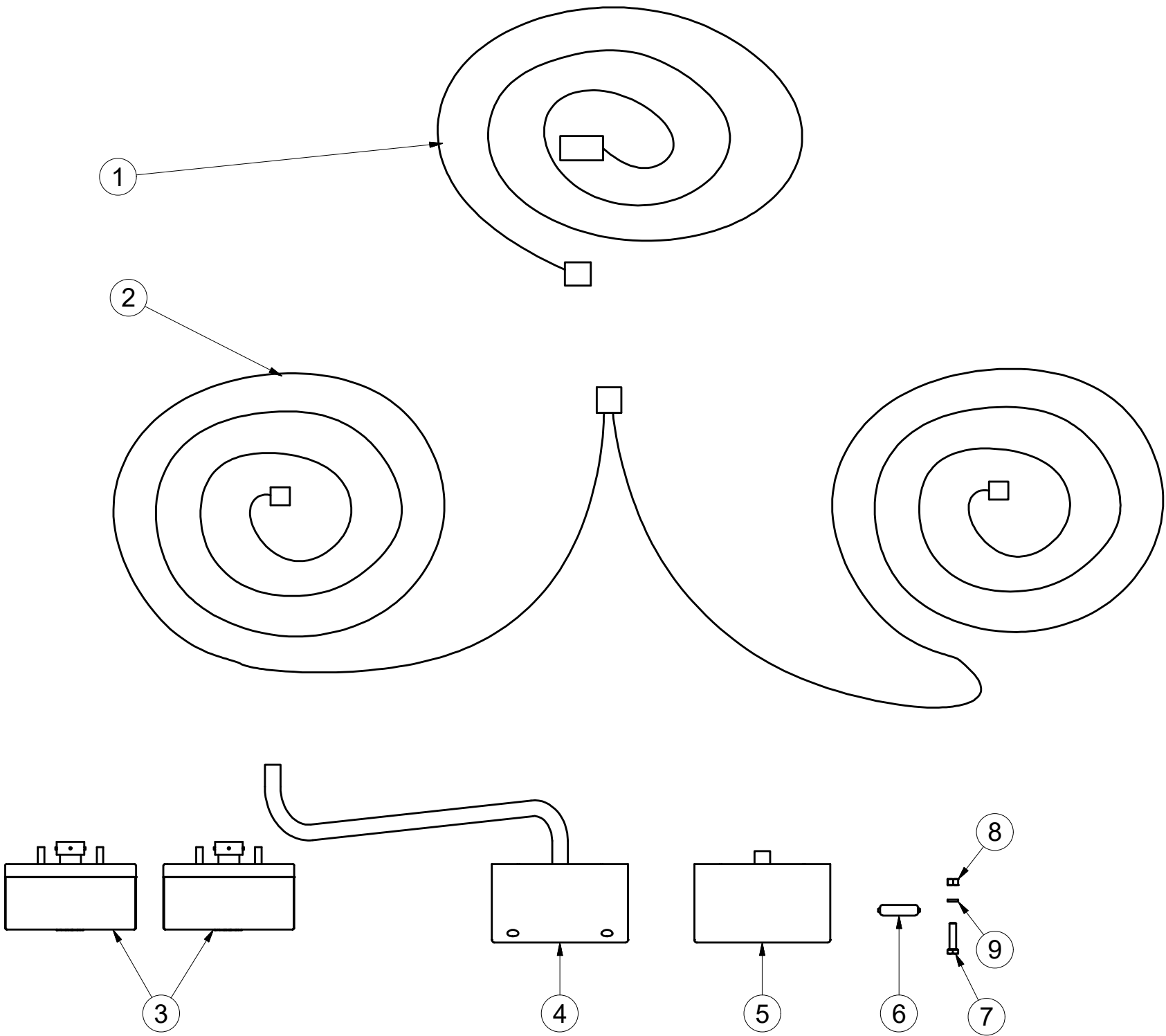
Pos.	Part Number	Pcs.
10	4007660	1
13	m05135	1
14	m05134	1
19	4011727	1
20	3005939	1
21	4009468	1
25	9003427	1
26	9003426	1
74	m05946	4
93	m04301	15
104	m02866	3
105	m03988	4
120	m12284	4
121	m11550	3

A70NA8FG033





Pos.	Part Number	Pcs.
1	m08228	1
2	m07707	1

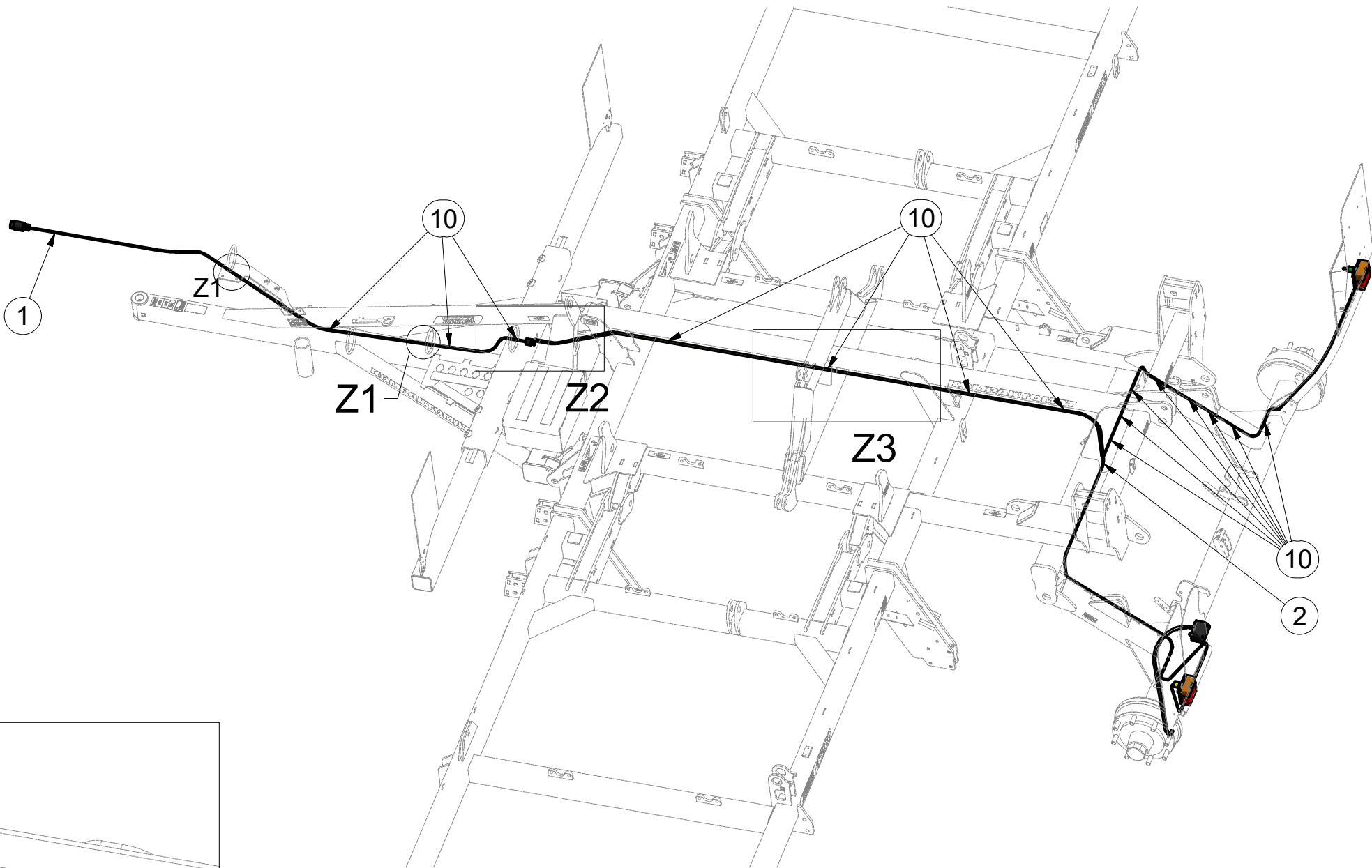
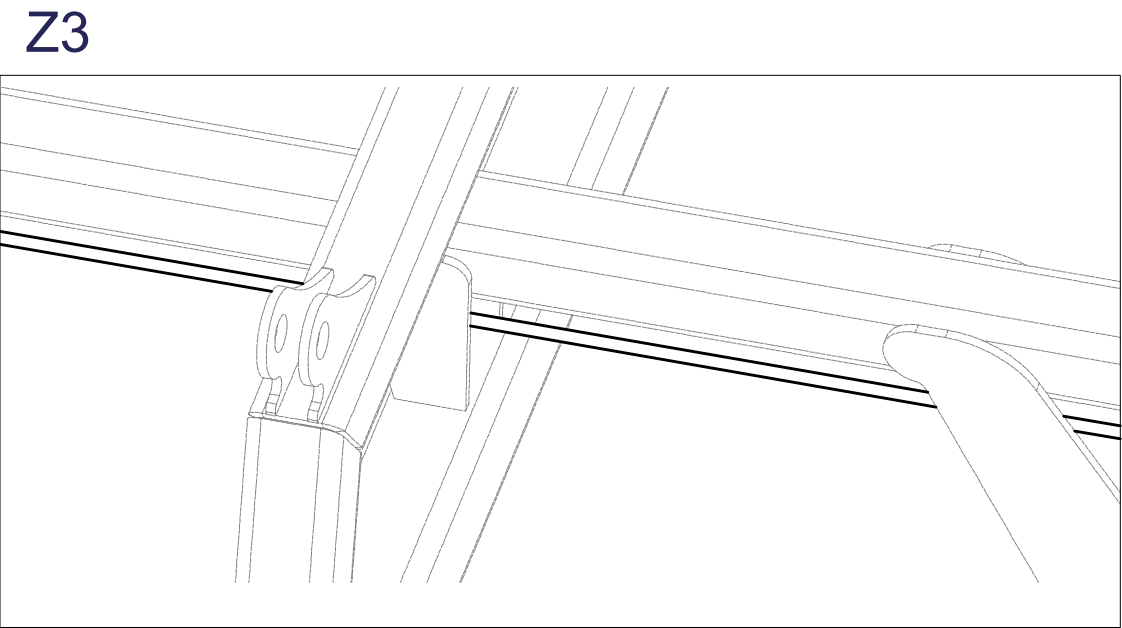
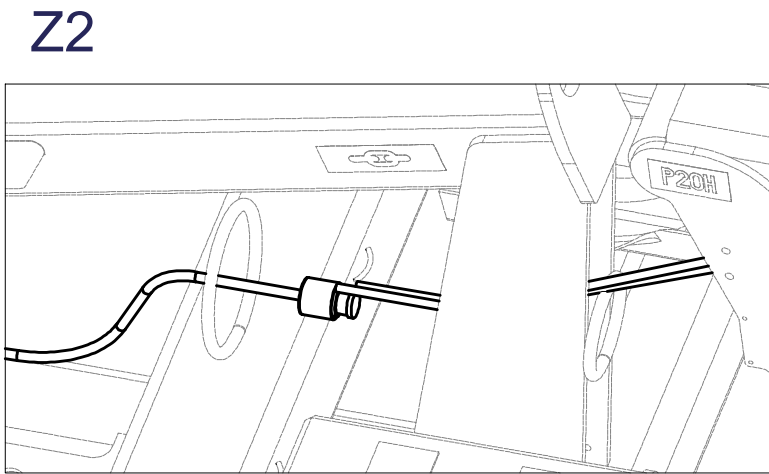
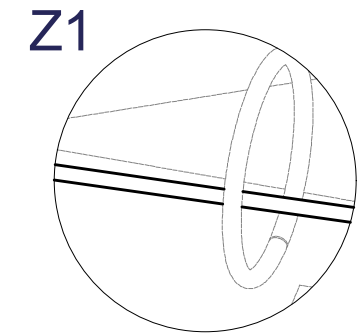


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m10688	1
2	m10687	1
3	m10406	2
4	m13230	1
5	m13287	1
6	m5068	1
7	m04506	1
8	m01293	1
9	m01197	1
10	m05566	50

CZ SVĚTELNÁ SADA
 D LEUCHTENSATZ
 F KIT LUMINEUX

3006710

GB LIGHTING SET
 RU ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ
 PL ZESTAW OŚWIETLENIA

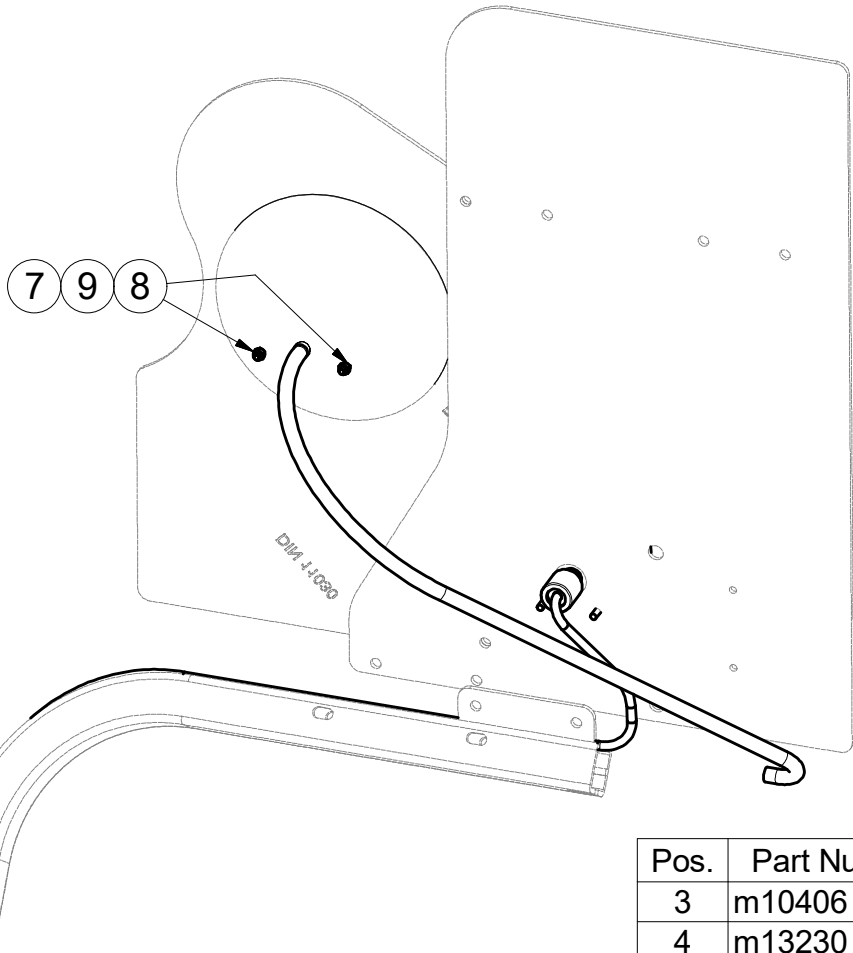
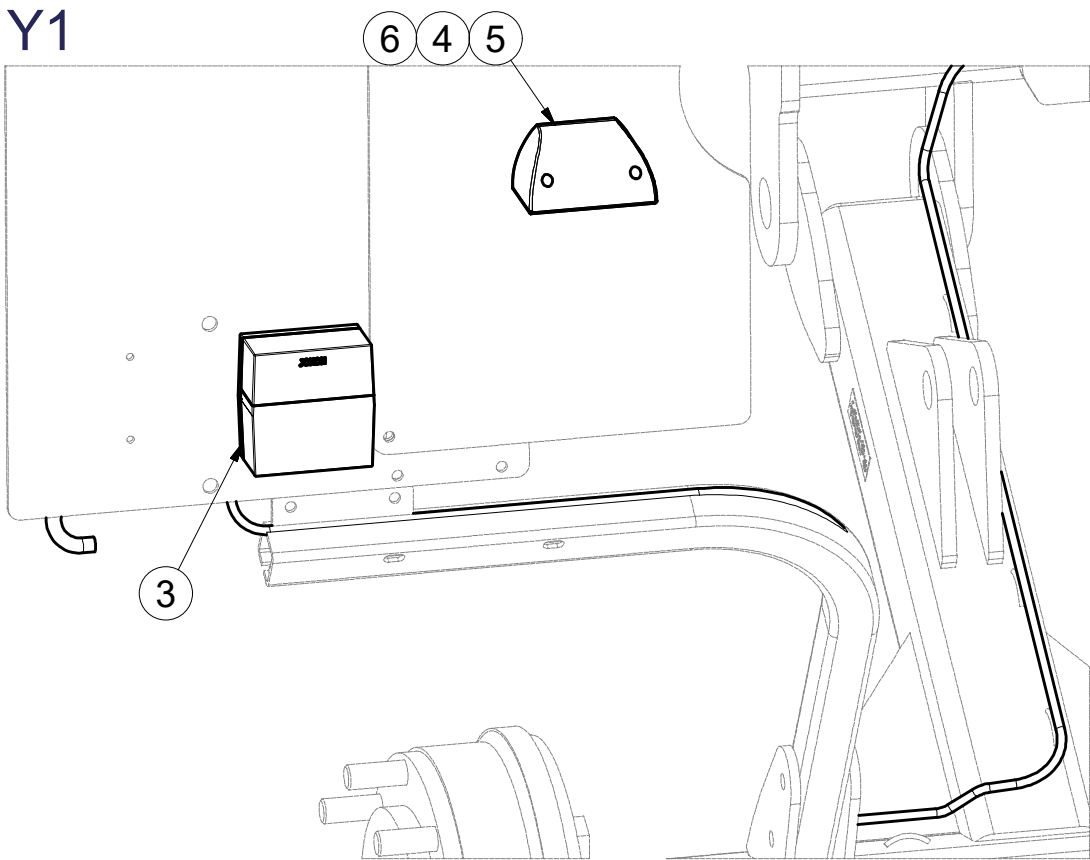
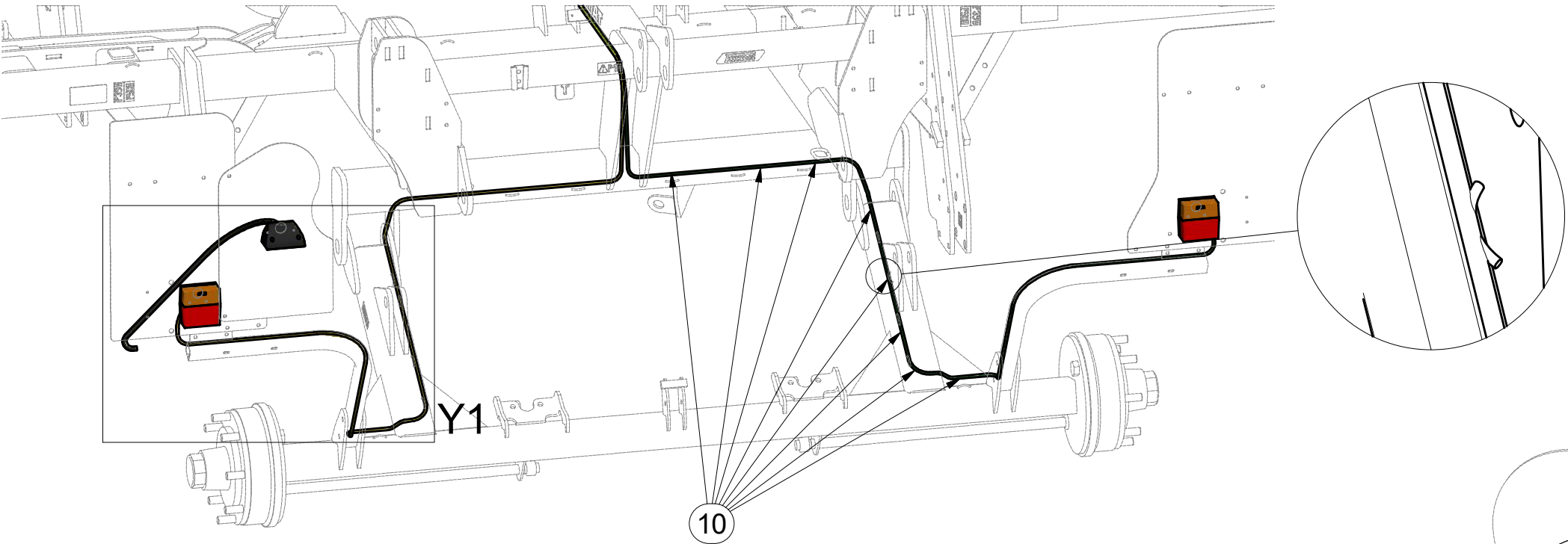


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m10688	1
2	m10687	1
10	m05566	50

CZ SVĚTELNÁ SADA
 D LEUCHTENSATZ
 F KIT LUMINEUX

3006710

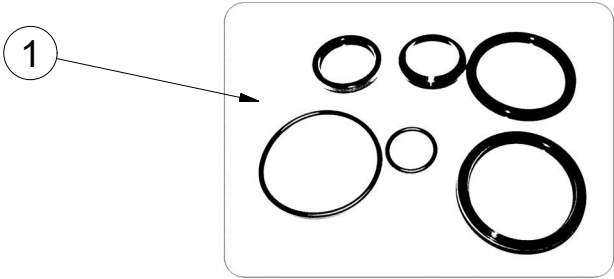
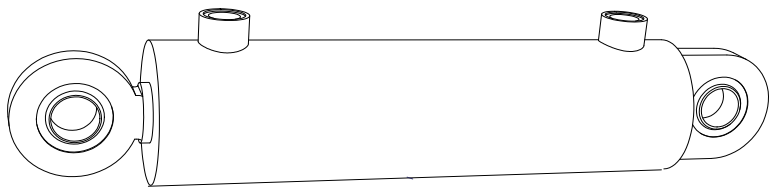
GB LIGHTING SET
 RU ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ
 PL ZESTAW OŚWIETLENIA



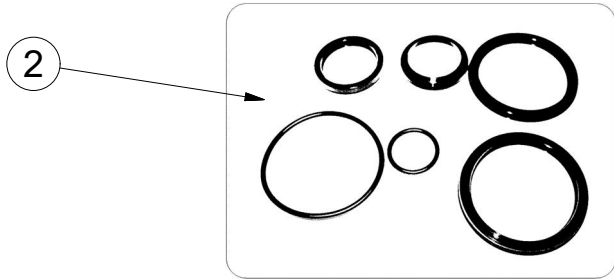
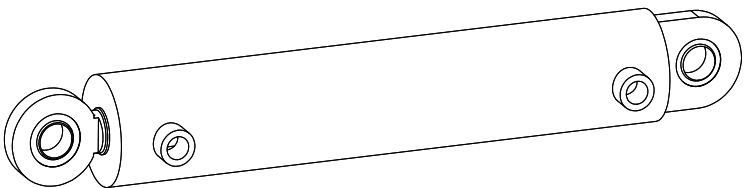
Pos.	Part Number	Pcs.
3	m10406	2
4	m13230	1
5	m13287	1
6	m05068	1
7	m04506	2
8	m01293	2
9	m01197	2
10	m05566	50

CZ SOUPRAVA TĚSNIVA PÍSTNIC
 D KOLBENSTANGENDICHTUNGSMITTELSATZ
 F SET DE GARNITURE DES TIGES DE PISTON

GB SEALING SET FOR PISTON RODS
 RU КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ЦИЛИНДРОВ
 PL ZESTAW USZCZELEK TRZPIENIA TŁOKA



9000247- Ø80/Ø40-250		
Pos	Part number	Pcs
1	m03528	2



9000248-Ø80/Ø40-400		
Pos	Part number	Pcs
2	m03528	2

Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENTY ŠROUBŮ
 Ⓓ ANZUGMOMENTE VON SCHRAUBEN
 Ⓕ COUPLES DE SERRAGE DES VIS

Ⓖ SCREW TIGHTENING TORQUE
 Ⓔ МОМЕНТЫ ЗАЖАТИЯ БОЛТОВ
 Ⓗ MOMENTY DOKRĘCANIA ŚRUB



P		5.8	8.8	10.9	12.9
D	R	Mu	Mu	Mu	Mu
mm	mm	Nm	Nm	Nm	Nm
M 6	1	6	9	13	15
M 8	1,25	14	22	32	38
M10	1,5	29	44	64	75
M12	1,75	49	76	111	130
M14	2	79	120	176	206
M16	2	123	188	276	323
M18	2,5	169	257	378	443
M20	2,5	239	365	536	628
M22	2,5	329	529	738	864
M24	3	413	629	924	1082
M27	3	613	934	1372	1606
M30	3,5	832	1267	1862	2179
M33	3,5	1130	1723	2530	2961
M36	4	1451	2210	3246	3799
M39	4	1885	2872	4217	4936
M42	4,5	2322	3538	5196	6080
M45	4,5	2909	4433	6511	7619
M48	5	3513	5353	7862	9200
M52	5	4524	6895	10126	11849
M56	5,5	5636	8589	12614	14761

Mu - Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENT
 Ⓓ ANZUGMOMENT
 Ⓕ COUPLE DE SERRAGE

D - Ⓒ JMENOVITÝ PRŮMĚR
 Ⓓ NENNDURCHMESSER
 Ⓕ DIAMETRE NOMINAL

R - Ⓒ ROZTEČ ZÁVITU - STOUPÁNÍ
 Ⓓ GEWINDESTEIGUNG
 Ⓕ PAS DE FILET - PAS

P - Ⓒ PEVNOST
 Ⓓ FESTIGKEIT
 Ⓕ RÉSISTANCE

Ⓖ TIGHTENING TORQUE
 Ⓔ МОМЕНТ ЗАЖАТИЯ
 Ⓗ MOMENT DOKRĘCANIA

Ⓖ NOMINAL DIAMETER
 Ⓔ НОМИНАЛЬНЫЙ ДИАМЕТР
 Ⓗ ŚREDNICA NOMINALNA

Ⓖ SCREW PITCH – LEAD
 Ⓔ ШАГ РЕЗЬБЫ
 Ⓗ ROZSTAW GWINTU - SKOKI

Ⓖ STRENGTH
 Ⓔ ПРОЧНОСТЬ
 Ⓗ WYTRZYMAŁOŚĆ

- Ⓒ Šroubové spoje utahujte dle vyznačeného utahovacího momentu v dokumentaci. Pokud není utahovací moment v dokumentaci vyznačen, utahujte dle obecné tabulky. Pokud je v dokumentaci definován spoj ze šroubu a matice o různých pevnostech, vždy utahujte na moment komponenty s nižší pevností.
- Ⓓ Ziehen Sie die Schraubverbindungen gemäß dem in der Dokumentation festgeschriebenen Anzugsmoments an. Sofern das Anzugsmoment nicht in der Dokumentation aufgeführt ist, ziehen Sie sie gemäß der allgemeinen Tabelle an. Wenn in der Dokumentation eine Verbindung von Schraube und Mutter mit verschiedenen Festigkeiten definiert ist, wird immer mit dem Moment des Bauteils mit der geringeren Festigkeit angezogen.
- Ⓕ Serrez les raccords à vis selon le couple de serrage indiqué dans les documents. Si le couple de serrage n'est pas indiqué dans les documents, serrez selon le tableau général. Si les documents définissent un assemblage par boulon de diverses résistances, serrez toujours au moment de la composante avec résistance inférieure.
- Ⓖ Tighten the screw joints according to the tightening torque stated in the documentation. If the tightening torque is not stated in the documentation, tighten according to the general table. If there is a joint with a screw and a nut at different strengths in the documentation, always tighten to the torque of the component with lower strength.
- Ⓔ Резьбовые соединения зажимайте с установленным в документации моментом зажатия. Если в документации не указан момент зажатия, то зажимайте по действующей в общем таблице. Если в документации установлено соединение из болта и гайки различной прочности, всегда зажимайте с моментом для компонента с меньшей прочностью.
- Ⓗ Połączenia śrubowe należy dokręcać zgodnie z momentem obrotowym w dokumentacji. Jeśli w dokumentacji nie ma podanego momentu obrotowego, należy dokręcać zgodnie z ogólną tabelą. Jeśli w dokumentacji zdefiniowane jest połączenie ze śrubą i nakrętką o różnych wytrzymałościach, zawsze należy dokręcać zachowując moment dokręcania komponentu z niższą wytrzymałością.

(CZ) UTAHOVACÍ MOMENTY ŠROUBŮ
 (D) ANZUGMOMENTE VON SCHRAUBEN
 (F) COUPLES DE SERRAGE DES VIS

(GB) SCREW TIGHTENING TORQUE
 (RU) МОМЕНТЫ ЗАЖАТИЯ БОЛТОВ
 (PL) MOMENTY DOKRĘCANIA ŚRUB



(CZ) OBECNÝ PŘEDPIS UTAHOVÁNÍ ZAJIŠTĚNÍ ČEPOVÝCH SPOJŮ:
 (D) ALLGEMEINE VORSCHRIFT FÜR DAS ANZIEHEN VON BOLZENVERBINDUNGEN:
 (F) CONSIGNE GENERALE POUR LE SERRAGE DES ARTICULATIONS CYLINDRIQUES:
 (GB) GENERAL INSTRUCTION FOR TIGHTENING THE SECURING OF PIN JOINTS:
 (RU) ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ ЗАЖАТИЯ ПРЕДОХРАНЕЕНИЯ СОЕДИНЕНИЙ ПАЛЬЦАМИ:
 (PL) OGÓLNE ZASADY DOKRĘCANIA ZABEZPIECZENIA POŁĄCZEŃ CZOPEM:

	X	M
	M8, M10, M12	09-15Nm
	M14	15-25Nm

X - (CZ) ROZMĚR ŠROUBU (GB) BOLT DIMENSION M - (CZ) ORIENTAČNÍ MOMENT (GB) ORIENTATION TORQUE
 (D) SCHRAUBENGRÖSSE (RU) РАЗМЕР БОЛТА (D) ANZUGSMOMENT (RU) ОРИЕНТАЦИОННЫЙ МОМЕНТ
 (F) DIMENSIONS DE LA VIS (PL) ROZMIAR ŚRUBY (F) COUPLE D'ORIENTATION (PL) ORIENTACYJNY MOMENT

(CZ) Tyto spoje není nutné ověřovat kontrolou momentovým klíčem = stačí vizuálně kontrolovat sešroubování.
 (D) Diese Verbindungen müssen nicht mit einem Drehmomentschlüssel überprüft werden = es genügt, die Verschraubung visuell zu kontrollieren.
 (F) Il n'est pas nécessaire de contrôler le serrage à l'aide d'une clé dynamométrique = un contrôle visuel de l'assemblage suffit.
 (GB) These joints do not have to be verified by checking with a torque wrench = visual inspection of bolting is sufficient.
 (RU) Эти соединения не нужно контролировать динамометрическим ключом = достаточно визуально проверять прикручивание.
 (PL) Nie trzeba sprawdzać tych połączeń kluczem dynamometrycznym = wystarczy wizualnie skontrolować dokręcenie.